

AOSTA

RECHARGEABLE SOLAR SPOTLIGHTS



User Manual

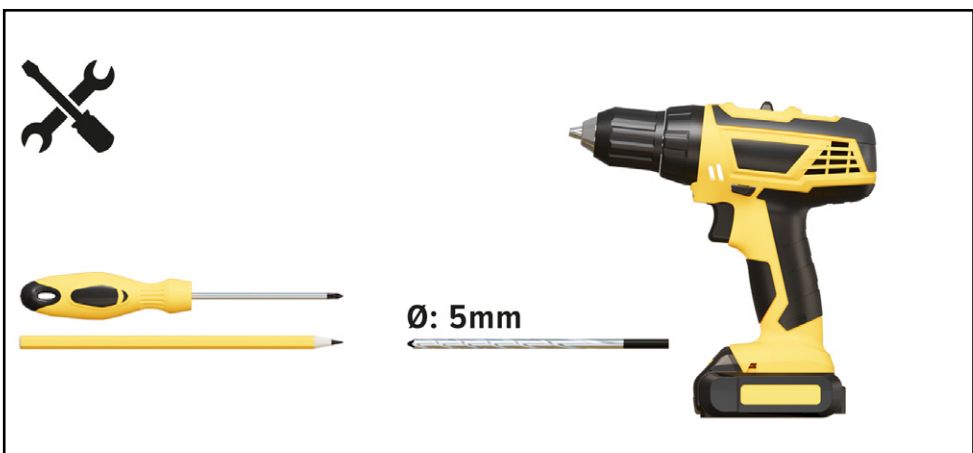
DE	Benutzerhandbuch	LT	Vartotojo vadovas
BG	Ръководство за потребителя	LV	Lietotāja rokasgrāmata
CZ	Uživatelská příručka	NL	Gebruikershandleiding
DK	Brugervejledning	NO	Brukerhåndbok
EE	Kasutusjuhend	PL	Podręcznik użytkownika
ES	Manual del usuario	PT	Manual do utilizador
FI	Käyttäjän käsikirja	RO	Manual de utilizare
FR	Manuel d'utilisation	SE	Användarmanual
GR	Εγχειρίδιο χρήστη	SI	Uporabniški priročnik
HR	korisnički priručnik	SK	Používateľská príručka
HU	Felhasználói kézikönyv	TR	Kullanıcı Kılavuzu
IT	Manuale d'uso		

EN User Manual	7	(EU)
DE Benutzerhandbuch	10	(D)
BG ръководство за потребителя	13	(CZ)
CZ Uživatelská příručka	16	(BG)
DK Brugervejledning	19	(DK)
EE Kasutusjuhend	22	(EST)
ES Manual del usuario	25	(ES)
FI Käyttäjän käsikirja	28	(FIN)
FR Manuel d'utilisation	31	(F) (B)
GR Εγχειρίδιο χρήστη	34	(GR)
HR Felhasználói kézikönyv	37	(HR)
HU Felhasználói kézikönyv	40	(HU)
IT Manuale d'uso	43	(I)
LT Vartotojo vadovas	46	(LT)
LV Lietotāja rokasgrāmata	49	(LV)
NL Gebruikershandleiding	52	(NL) (B)
NO Brukerhåndbok	55	(N)
PL Podręcznik użytkownika	58	(PL)
PT Manual do utilizador	61	(PRT)
RO Manual de utilizare	64	(RO)
SE Användarmanual	67	(S)
SI Uporabniški priročnik	70	(SLO)
SK Používateľská príručka	73	(SK)
TR Kullanıcı Kılavuzu	76	(TR)

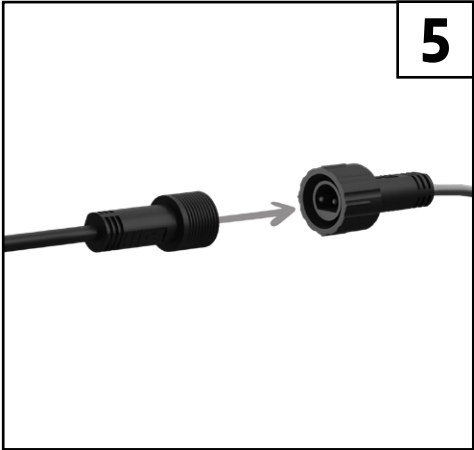
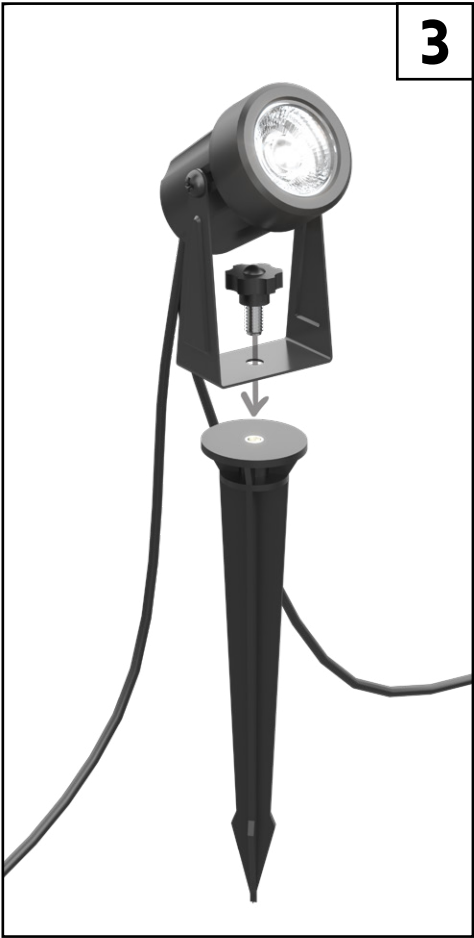
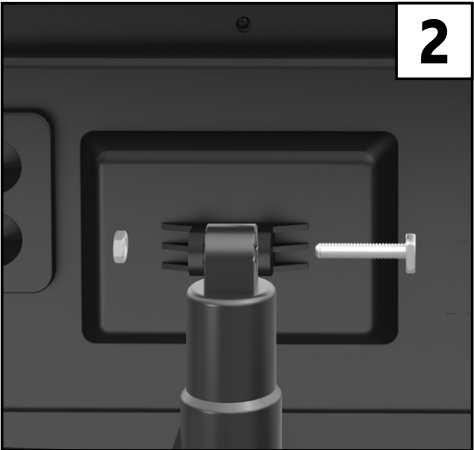
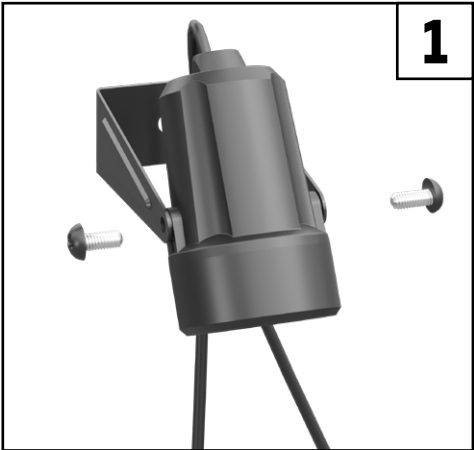
Electro Cirkel Retail B.V.
Lyonstraat 29
3047 AJ Rotterdam
The Netherlands

Calex Smart Home UK Ltd.
20 Gresham Street London
EC2V 7JE United Kingdom

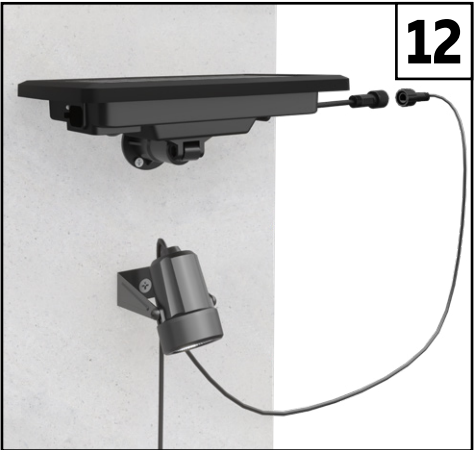
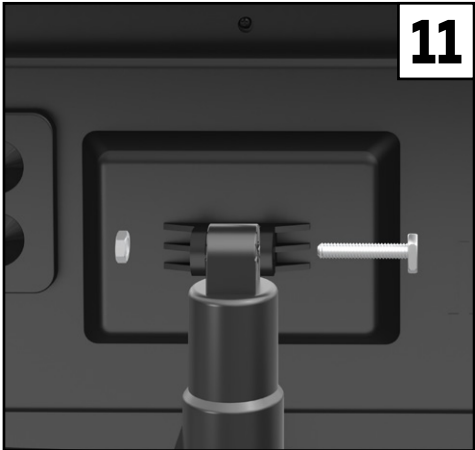
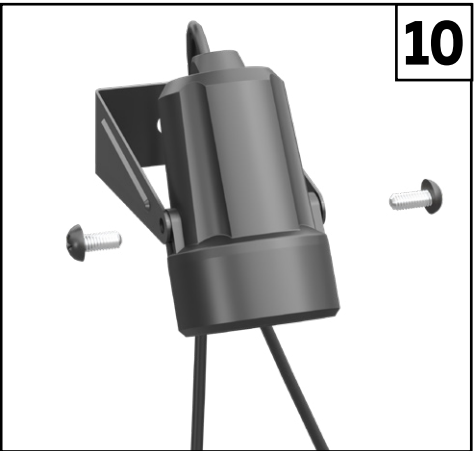
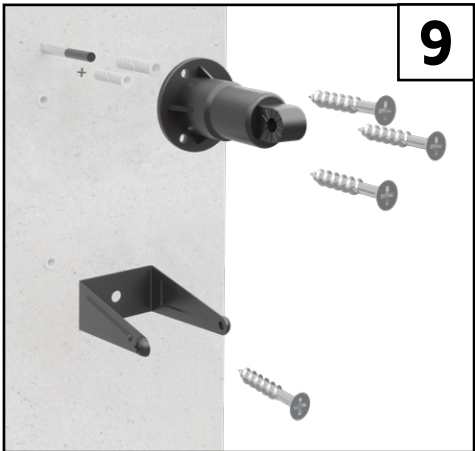
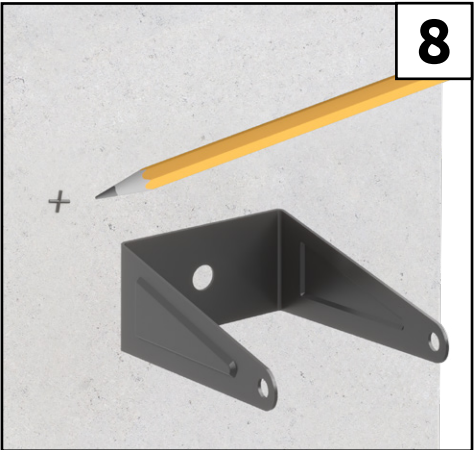
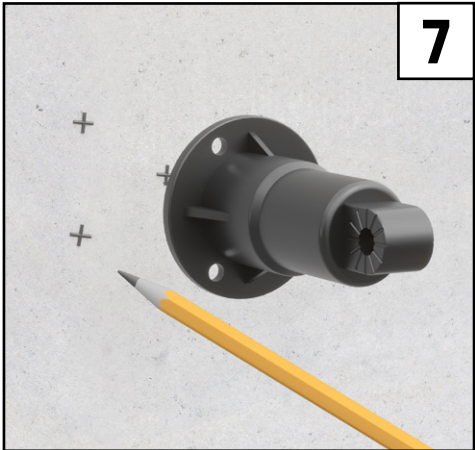
WWW.CALEX.EU



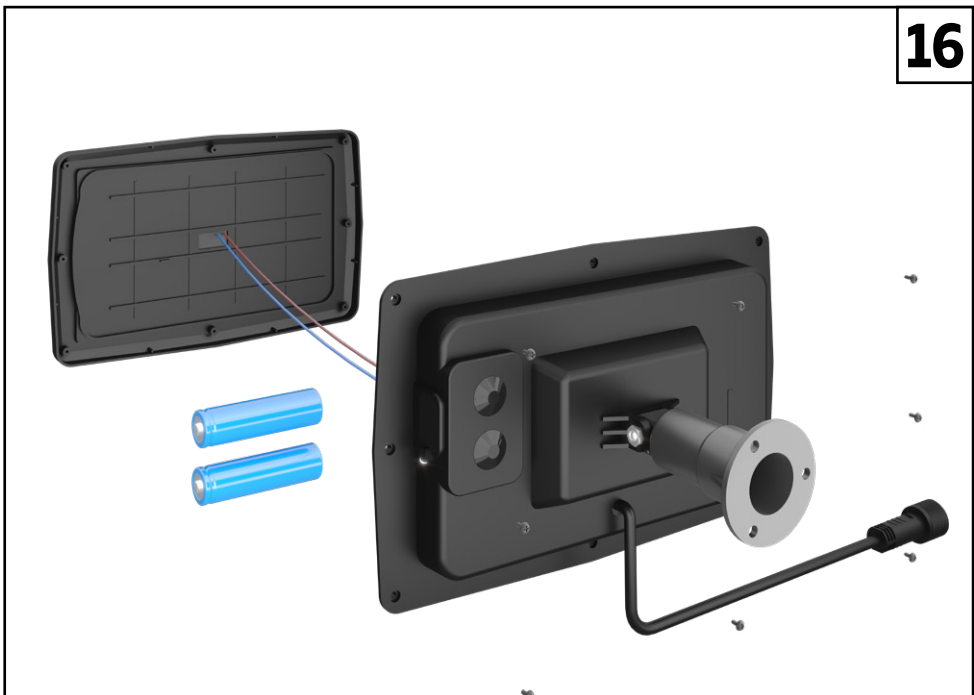
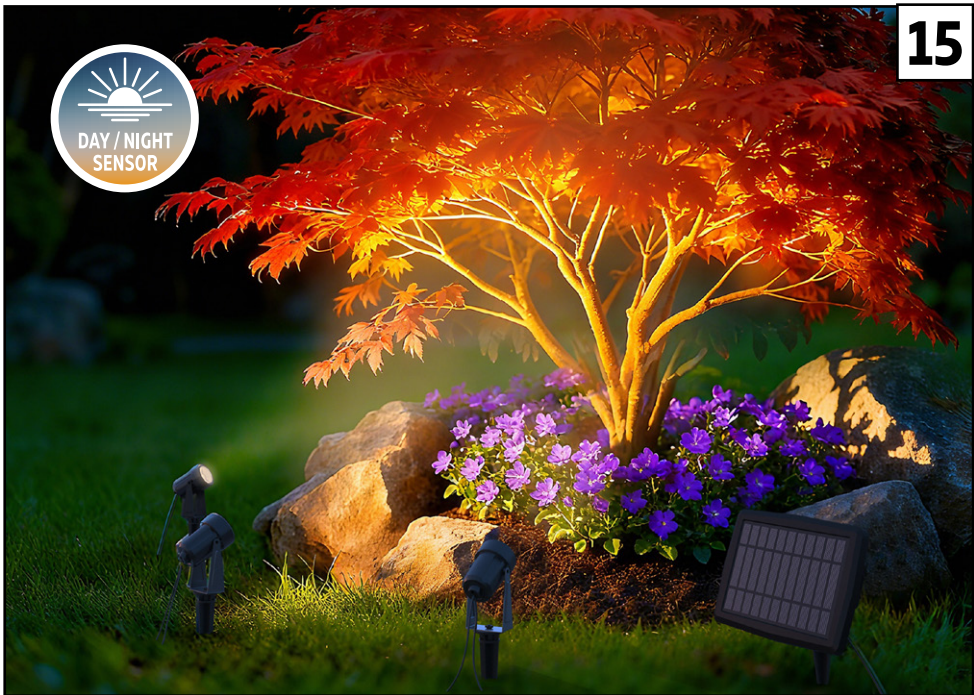
Mounting method 1: on soft surfaces



Mounting method 2: on hard surfaces



Method 1 + 2



Safety



Conformity with all relevant requirements of the EU directive.

If applicable:

Use this device only for its intended purpose;

Do not use this device if it is damaged or defective.

Choose a location for the product where there is no risk of the cable being stepped on or tripped over. Do not place any objects on the cable.

If this product is damaged, especially if the cable or fitting is damaged, this product must be switched off immediately. In this case, replacement is required;

Before replacing it, turn off the power and let it cool down to avoid electric shock or burns.

The adapter (if applicable) must be installed near the unit, must not be connected to another adapter, and must be easily accessible.

Products should only be used with the original adapter.

This product should only be opened by a qualified technician if maintenance is required.

Never perform repairs yourself.

If this product is passed on to third parties, manuals must be included.



Choking hazard. Because packaging materials can be swallowed or misused, there is a risk of choking or injury. Keep packaging materials away from children.

Warranty

Any changes and/or modifications to the product will void the warranty. We cannot accept liability for damage caused by improper use of the product. Go to help.calex.eu for more information.

Disclaimer

Designs and specifications are subject to change without notice. All logos, brands and product references used are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby acknowledged as such.

Recycling



This product is labelled with this crossed out wheel bin symbol in accordance with European Directive 2012/19/EU to indicate that it must not be disposed of with your other household waste. Due to the presence of hazardous substances, mixtures or components, electrical and electronic devices that are not subject to selective sorting are potentially dangerous to the environment and human health. Please check your local city office or waste disposal service for the return and recycling of this product.

Explanation Safety Classes

-  Safety class I: Metal parts of equipment that fall into this class are connected to an earth protection conductor. If the product has a plug, it must be connected to an earthed socket; products that require installation are equipped with a ground terminal and must therefore be earthed; connect the ground wire (yellow green vein) to the -marked terminal.
-  Safety Class II: This product or any part of it is double insulated and does not need to be connected to a grounded outlet.
-  Safety Class III: Equipment in this group operates at an extra low voltage of less than 50 volts alternating current. For example, 24 volts.

The safety class is indicated on the product.

Explanation IP (Ingres Protection) Values

- IP20 Protected against solid objects greater than 12mm. No protection against liquids.
- IP44 Protected against solid objects greater than 1mm. Protection against vertical splashing water at an angle up to 60°.
- IP54 Prevents ingress of dust sufficient to cause harm. Protection against vertical splashing water at an angle up to 60°.
- IP65 Dust tight. No ingress of dust. Protected against powerful jets of water from all directions. Limited liquid entry.

Installation and operation

Before first use, the solar panel should be fully charged using the included USB cable. Connect this cable to a 5Volt USB charger supplying at least 1.5Ampere. Allow for an initial charging time of 4-6 hours. To ensure optimal performance of the spots, it is important to choose an installation location where the solar panel receives sufficient sunlight during the day to charge the batteries.

Method 1: on soft surfaces (see page 4)

- 1+2. Attach the spotlights and the solar panel to the brackets using the supplied screws.
- 3+4. Mount the spotlights and the solar panel to their ground stakes.
5. Connect the spotlights to each other and to the solar panel using the connectors.
6. Insert all ground stakes firmly into the ground. Adjust the position of the solar panel for optimized sun exposure.

Method 2: on hard surfaces (see page 5)

- 7+8. Determine the place where you want to install them and mark the position of the drill holes by using the brackets as template.
9. Drill the holes and place the plugs and screws.
- 10+11. Attach the spotlights and the solar panel to the brackets using the supplied screws.
12. Connect the spotlights to each other and to the solar panel using the connectors. Adjust the position of the solar panel for optimized sun exposure.
13. After the solar panel is fully charged turn the spots on using the power button on the back of the solar panel.
14. By pressing the Mode button, you can easily switch between these lighting modes: 4 white light modes, 3 fixed color modes (Red, Green, Blue), Dynamic 16-color mode and 8 ambient light scenes.
15. Test the spots and the day and night sensor for proper operation.
16. To remove or replace the batteries, unscrew and remove the backplate from the rear of the solar panel. Remove the two batteries from their compartment and replace them with two identical 18650 size 3.7V Lithium-ion rechargeable batteries with a capacity of 1500mAh. Remount the backplate and secure it with the eight screws. Dispose of the old batteries in accordance with your local regulations.

Alle Übersetzungen in diesem Handbuch basieren auf dem englischen Originaltext.

Sicherheit



Konformität mit allen relevanten Anforderungen der EU-Richtlinie.

Falls zutreffend:

Verwenden Sie dieses Gerät nur für den vorgesehenen Zweck;
Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn es beschädigt oder defekt ist.
Wählen Sie einen Standort für das Produkt, an dem keine Gefahr besteht, dass auf das Kabel getreten oder darüber gestolpert wird. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Kabel.
Wenn dieses Produkt beschädigt ist, insbesondere wenn das Kabel oder die Armatur beschädigt sind, muss dieses Produkt sofort ausgeschaltet werden. In diesem Fall ist ein Austausch erforderlich;
Schalten Sie vor dem Austausch die Stromversorgung aus und lassen Sie es abkühlen, um Stromschläge oder Verbrennungen zu vermeiden.
Der Adapter (falls zutreffend) muss in der Nähe des Geräts installiert werden, darf nicht an einen anderen Adapter angeschlossen werden und muss leicht zugänglich sein.
Produkte sollten nur mit dem Originaladapter verwendet werden.
Dieses Produkt sollte nur von einem qualifizierten Techniker geöffnet werden, wenn eine Wartung erforderlich ist.
Führen Sie niemals selbst Reparaturen durch.



Erstickungsgefahr. Da Verpackungsmaterialien verschluckt oder missbraucht werden können, besteht Erstickungs- und Verletzungsgefahr. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Garantie

Jegliche Änderungen und/oder Modifikationen am Produkt führen zum Erlöschen der Garantie. Für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts entstehen, übernehmen wir keine Haftung.
Weitere Informationen finden Sie unter help.calex.eu.

Haftungsausschluss

Designs und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle verwendeten Logos, Marken und Produktreferenzen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Inhaber und werden hiermit als solche anerkannt.

Recycling



“Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Aufgrund des Vorhandenseins von gefährlichen Stoffen, Gemischen oder Komponenten können elektrische und elektronische Geräte, die nicht selektiv sortiert werden, eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Action bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.”

Erklärung Sicherheitsklassen

-  Sicherheitsklasse I: Metallteile von Geräten, die in diese Klasse fallen, sind an eine Erdungsschutzleitung angeschlossen
-  Sicherheitsklasse II: Dieses Produkt oder Teile davon sind doppelt isoliert und müssen nicht an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.
-  Sicherheitsklasse III: Geräte dieser Gruppe arbeiten mit einer Kleinspannung von weniger als 50 Volt Wechselstrom. Zum Beispiel 24 Volt.

Die Sicherheitsklasse ist auf dem Produkt angegeben.

Erklärung IP (Ingress Protection) Werte

- IP20 Geschützt gegen feste Objekte größer als 12 mm. Kein Schutz gegen Flüssigkeiten.
- IP44 Geschützt gegen feste Objekte größer als 1 mm. Schutz gegen vertikales Spritzwasser in einem Winkel von bis zu 60°.
- IP54 Verhindert das Eindringen von Staub, der Verletzungen verursachen kann. Schutz gegen vertikales Spritzwasser in einem Winkel von bis zu 60°.
- IP65 Staubdicht. Kein Eindringen von Staub. Geschützt gegen starke Wasserstrahlen aus allen Richtungen. Begrenztes Eindringen von Flüssigkeiten.

Installation und Betrieb

Vor der ersten Verwendung sollte das Solarpanel vollständig mit dem mitgelieferten USB-Kabel aufgeladen werden. Schließen Sie dieses Kabel an ein 5-Volt-USB-Ladegerät mit einer Stromstärke von mindestens 1,5 Ampere an. Lassen Sie das Solarpanel für die erste Aufladung 4–6 Stunden laden. Um eine optimale Leistung der Spots zu gewährleisten, wählen Sie einen Installationsort, an dem das Solarpanel tagsüber ausreichend Sonnenlicht erhält, um die Batterien aufzuladen.

Methode 1: Auf weichen Oberflächen (siehe Seite 4)

- 1+2. Befestigen Sie die Spots und das Solarpanel mit den mitgelieferten Schrauben an den Halterungen.
- 3+4. Montieren Sie die Spots und das Solarpanel auf den Erdspießen.
5. Verbinden Sie die Spots untereinander und mit dem Solarpanel über die Steckverbinder.
6. Stecken Sie alle Erdspieße fest in den Boden. Richten Sie das Solarpanel optimal zur Sonne aus.

Methode 2: Auf harten Oberflächen (siehe Seite 5)

- 7+8. Bestimmen Sie die gewünschte Position und markieren Sie die Bohrlöcher, indem Sie die Halterungen als Schablone verwenden.
9. Bohren Sie die Löcher und setzen Sie die Dübel und Schrauben ein.
- 10+11. Befestigen Sie die Spots und das Solarpanel mit den mitgelieferten Schrauben an den Halterungen.
12. Verbinden Sie die Spots untereinander und mit dem Solarpanel über die Steckverbinder. Richten Sie das Solarpanel optimal zur Sonne aus.
13. Nachdem das Solarpanel vollständig aufgeladen ist, schalten Sie die Spots über die Ein-/Aus-Taste auf der Rückseite des Solarpanels ein.
14. Durch Drücken der Mode-Taste können Sie einfach zwischen folgenden Lichtmodi wechseln: 4 Weißlichtmodi, 3 feste Farbmodi (Rot, Grün, Blau), dynamischer 16-Farben-Modus und 8 Szenen für stimmungsvolles Licht.
15. Testen Sie die Spots sowie den Tag-/Nacht-Sensor auf einwandfreie Funktion.
16. Um die Batterien zu entfernen oder zu ersetzen, schrauben Sie die Rückplatte des Solarpanels ab und nehmen Sie sie ab. Entfernen Sie die beiden Batterien aus dem Fach und ersetzen Sie sie durch zwei identische 18650 Lithium-Ionen-Akkus (3,7 V) mit einer Kapazität von 1500 mAh. Montieren Sie die Rückplatte wieder und sichern Sie sie mit den acht Schrauben. Entsorgen Sie die alten Batterien gemäß den örtlichen Vorschriften.

Всички преводи в това ръководство са базирани на оригиналния английски текст.

Безопасност



Съответствие с всички приложими изисквания на директивата на ЕС.

Ако е приложимо:

Използвайте това устройство само по предназначение;

Не използвайте това устройство, ако е повредено или дефектно.

Изберете място за продукта, където няма риск кабелът да бъде настъпен или спънат. Не поставяйте никакви предмети върху кабела.

Ако този продукт е повреден, особено ако кабелът или фитингът са повредени, този продукт трябва да се изключи незабавно. В този случай е необходима подмяна;

Преди да го смените, изключете захранването и го оставете да изстине, за да избегнете токов удар или изгаряния.

Адаптерът (ако е приложим) трябва да се инсталира близо до устройството, не трябва да се свързва с друг адаптер и трябва да бъде лесно достъпен.

Продуктите трябва да се използват само с оригиналния адаптер.

Този продукт трябва да се отваря само от квалифициран техник, ако е необходима поддръжка.

Никога не извършвайте ремонти сами.



Опасност от задавяне. Тъй като опаковъчните материали могат да бъдат погълнати или злоупотребени, съществува риск от задавяне или нараняване. Пазете опаковъчните материали далеч от деца.

Гаранция

Всички промени и/или модификации на продукта ще анулират гаранцията. Не поемаме отговорност за щети, причинени от неправилна употреба на продукта.

Отидете на help.calex.eu за повече информация.

Отказ от отговорност

Дизайнът и спецификациите подлежат на промяна без предупреждение. Всички използвани логотипи, марки и препратки към продукти са търговски марки или регистрирани търговски марки на съответните им притежатели и с настоящото се признават за такива.

Рециклиране



Върху този продукт е поставен символ на зачертана с кръст кофа за боклук на колелца, в съответствие с Директива 2012/19/EU, с който се указва, че той не трябва да се обезврежда заедно с останалите битови отпадъци. Поради наличието на опасни вещества, смеси или компоненти електрическите и електронните устройства, които не подлежат на селективно сортиране, са потенциално опасни за околната среда и човешкото здраве. Моля, проверете в градската служба или в службата за обезвреждане на отпадъци на местно ниво за начина на връщане и рециклиране на този продукт.

Обяснение Класове на безопасност

-  Клас на безопасност I: Металните части на оборудването, които попадат в този клас, са свързани към заземителен проводник
-  Клас на безопасност II: Този продукт или част от него е с двойна изолация и не е необходимо да се свързва към заземен контакт.
-  Клас на безопасност III: Оборудването в тази група работи при изключително ниско напрежение от по-малко от 50 волта променлив ток. Например 24 волта.

Класът на безопасност е посочен върху продукта.

Обяснение Стойности на IP (Ingress Protection).

- IP20 Защитен срещу твърди предмети, по-големи от 12 mm. Без защита срещу течности.
- IP44 Защитен срещу твърди предмети, по-големи от 1 mm. Защита срещу вертикални пръски вода под ъгъл до 60°.
- IP54 Предотвратява навлизането на прах, достатъчно да причини вреда. Защита срещу вертикални пръски вода под ъгъл до 60°.
- IP65 Прахоустойчив. Без проникване на прах. Защитен срещу мощни водни струи от всички посоки. Ограничено навлизане на течности.

Монтаж и експлоатация

Преди първата употреба соларният панел трябва да бъде напълно зареден с включения USB кабел. Свържете този кабел към USB зарядно устройство 5V с минимален ток 1,5A. Оставете първоначално време за зареждане от 4–6 часа. За да осигурите оптимална работа на лампите, изберете място за монтаж, където соларният панел получава достатъчно слънчева светлина през деня.

Метод 1: върху меки повърхности (виж стр. 4)

- 1+2. Прикрепете прожекторите и соларния панел към стойките с предоставените винтове.
- 3+4. Монтирайте прожекторите и соларния панел към земните колчета.
5. Свържете прожекторите помежду им и със соларния панел чрез конекторите.
6. Забийте колчетата стабилно в земята. Регулирайте позицията на панела за оптимално слънчево изложение.

Метод 2: върху твърди повърхности (виж стр. 5)

- 7+8. Определете мястото за монтаж и маркирайте дупките за пробиване, като използвате стойките като шаблон.
9. Пробийте дупките и поставете дюбелите и винтовете.
- 10+11. Прикрепете прожекторите и соларния панел към стойките с предоставените винтове.
12. Свържете прожекторите и соларния панел чрез конекторите. Регулирайте панела за оптимално излагане на слънце.
13. След пълно зареждане включете прожекторите чрез бутона за захранване на гърба на панела.
14. Натиснете бутона Mode, за да превключвате между следните режими: 4 режима бяла светлина, 3 фиксирани цвята (червен, зелен, син), динамичен 16-цветен режим и 8 сцени за настройване.
15. Тествайте прожекторите и дневно-нощния сензор.
16. За да смените батериите, развийте задния капак на панела. Извадете двете батерии и ги заменете с две еднакви акумулаторни литиево-йонни батерии тип 18650, 3,7V, 1500mAh. Монтирайте обратно капака и го закрепете с осемте винта. Изхвърлете старите батерии според местните разпоредби.

Všechny překlady v této příručce vycházejí z původního anglického textu.

Bezpečnost



Shoda se všemi příslušnými požadavky směrnice EU.

V případě potřeby:

Používejte toto zařízení pouze k určenému účelu;

Toto zařízení nepoužívejte, pokud je poškozené nebo vadné.

Vyberte pro výrobek takové místo, kde nehrozí riziko šlápnutí na kabel nebo zakopnutí o něj. Na kabel nepokládejte žádné předměty.

Pokud je tento výrobek poškozen, zejména pokud je poškozen kabel nebo armatura, musí být tento výrobek okamžitě vypnut. V tomto případě je nutná výměna;

Před výměnou vypněte napájení a nechte jej vychladnout, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem nebo popálení.

Adaptér (pokud je použit) musí být instalován v blízkosti jednotky, nesmí být připojen k jinému adaptéru a musí být snadno přístupný.

Produkty by měly být používány pouze s originálním adaptérem. Tento výrobek by měl otevřít pouze kvalifikovaný technik, pokud je nutná údržba. Nikdy neprovádějte opravy sami.



Nebezpečí udušení. Protože obalové materiály mohou být spolknuty nebo zneužity, hrozí nebezpečí udušení nebo zranění. Uchovávejte obalové materiály mimo dosah dětí.

Záruka

Jakékoli změny a/nebo úpravy produktu ruší platnost záruky. Za škody způsobené nesprávným používáním výrobku nemůžeme převzít odpovědnost.

Další informace najdete na help.calex.eu.

Zřeknutí se odpovědnosti

Designy a specifikace se mohou bez upozornění změnit. Všechna použitá loga, značky a odkazy na produkty jsou ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami jejich příslušných držitelů a jsou tímto uznávány jako takové.

Recyklace



Tento výrobek je v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU označen symbolem přeškrtnutého odpadkového kontejneru, který upozorňuje, že nesmí být likvidován společně s ostatním domovním odpadem. Elektrická a elektronická zařízení, která nepodléhají selektivnímu třídění, jsou kvůli přítomnosti nebezpečných látek, směsí nebo součástí potenciálně nebezpečná pro životní prostředí a lidské zdraví. Ohledně zpětného odberu a recyklace tohoto výrobku se informujte na místním městském úřadě nebo u služby pro likvidaci odpadu.

Vysvětlení bezpečnostních tříd

-  Bezpečnostní třída I: Kovové části zařízení, které spadají do této třídy, jsou připojeny k ochrannému vodiči
-  Bezpečnostní třída II: Tento produkt nebo jakákoli jeho část má dvojitou izolaci a nemusí být připojen k uzemněné zásuvce
-  Bezpečnostní třída III: Zařízení v této skupině pracuje při velmi nízkém napětí nižším než 50 voltů střídavého proudu. Například 24 voltů

Bezpečnostní třída je uvedena na výrobku.

Vysvětlení Hodnoty IP (Ingress Protection).

- IP20 Chráněno proti pevným předmětům větším než 12 mm. Žádná ochrana proti kapalinám.
- IP44 Ochrana proti pevným předmětům větším než 1 mm. Ochrana proti vertikální stříkající vodě pod úhlem až 60°.
- IP54 Zabraňuje vnikání prachu dostatečného k poškození. Ochrana proti vertikální stříkající vodě pod úhlem až 60°.
- IP65 Prachotěsný. Žádné vnikání prachu. Chráněno proti silným proudům vody ze všech směrů. Omezený vstup tekutin.

Instalace a provoz

Před prvním použitím musí být solární panel plně nabit pomocí přiloženého USB kabelu. Připojte kabel k 5V USB nabíječce s proudem alespoň 1,5A. Doba počátečního nabíjení je 4–6 hodin. Pro optimální výkon zvolte místo instalace, kde bude panel během dne dostávat dostatek slunečního světla.

Metoda 1: Na měkkém povrchu (viz strana 4)

- 1+2. Připevněte reflektory a solární panel k držákům pomocí dodaných šroubů.
- 3+4. Namontujte reflektory a panel na zemní hroty.
5. Propojte reflektory mezi sebou a se solárním panelem pomocí konektorů.
6. Zapíchněte všechny hroty pevně do země. Nastavte panel pro optimální nasměrování ke slunci.

Metoda 2: Na tvrdém povrchu (viz strana 5)

- 7+8. Určete místo instalace a pomocí držáků jako šablony označte otvory pro vrtání.
9. Vyvrtejte otvory, vložte hmoždinky a šrouby.
- 10+11. Připevněte reflektory a solární panel pomocí dodaných šroubů.
12. Propojte reflektory a solární panel pomocí konektorů. Nastavte panel pro optimální expozici slunci.
13. Po úplném nabití zapněte reflektory pomocí tlačítka napájení na zadní straně panelu.
14. Stisknutím tlačítka Mode můžete přepínat mezi režimy: 4 režimy bílého světla, 3 pevné barvy (červená, zelená, modrá), dynamický 16barevný režim a 8 světelných scén.
15. Otestujte reflektory a světelný senzor den/noc.
16. Chcete-li baterie vyměnit, odšroubujte zadní kryt panelu. Vyjměte obě baterie a nahraďte je dvěma identickými dobíjecími bateriemi 18650, 3,7V, 1500mAh. Připevněte zpět kryt a zajistěte jej osmi šrouby. Použité baterie zlikvidujte podle místních předpisů.

Alle oversættelser i denne manual er baseret på den originale engelske tekst.

Sikkerhed



Overensstemmelse med alle relevante krav i EU-direktivet.

Hvis relevant:

Brug kun denne enhed til dets tilsigtede formål;

Brug ikke denne enhed, hvis den er beskadiget eller defekt.

Vælg en placering til produktet, hvor der ikke er risiko for, at kablet trædes på eller snubles over. Anbring ikke genstande på kablet.

Hvis dette produkt er beskadiget, især hvis kablet eller fittingen er beskadiget, skal dette produkt straks slukkes. I dette tilfælde kræves udskiftning;

Før du udskifter den, skal du slukke for strømmen og lade den køle af for at undgå elektrisk stød eller forbrændinger.

Adapteren (hvis relevant) skal installeres i nærheden af enheden, må ikke tilsluttes en anden adapter og skal være let tilgængelig.

Produkter bør kun bruges med den originale adapter.

Dette produkt bør kun åbnes af en kvalificeret tekniker, hvis vedligeholdelse er påkrævet.

Udfør aldrig reparationer selv.



Kvælningsfare. Fordi emballagematerialer kan sluges eller misbruges, er der risiko for kvælning eller skade. Hold emballagemateriale væk fra børn.

Garanti

Eventuelle ændringer og/eller modifikationer af produktet vil ugyldiggøre garantien. Vi påtager os ikke ansvar for skader forårsaget af forkert brug af produktet.

Gå til help.calex.eu for mere information.

Ansvarsfraskrivelse

Design og specifikationer kan ændres uden varsel. Alle anvendte logoer, mærker og produktreferencer er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive indehavere og er hermed anerkendt som sådanne.

Genbrug



Dette produkt er mærket med dette overstregede skraldespandsymbol i overensstemmelse med det europæiske direktiv 2012/19/EU for at indikere, at det ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. På grund af tilstedeværelsen af farlige stoffer, blandinger eller komponenter er elektriske og elektroniske enheder, der ikke er genstand for selektiv sortering, potentielt farlige for miljøet og menneskers sundhed. Kontrollér venligst hos det lokale rådhus eller på genbrugspladsen for returnering og genbrug af dette produkt.

Forklaring Sikkerhedsklasser

-  Sikkerhedsklasse I: Metaldele af udstyr, der falder ind under denne klasse, er forbundet til en jordbeskyttelsesleder
-  Sikkerhedsklasse II: Dette produkt eller en del af det er dobbeltisoleret og behøver ikke at være tilsluttet en jordet stikkontakt.
-  Sikkerhedsklasse III: Udstyr i denne gruppe fungerer ved en ekstra lav spænding på mindre end 50 volt vekselstrøm. For eksempel 24 volt.

Sikkerhedsklassen er angivet på produktet.

Forklaring IP (Ingress Protection) værdier

- IP20 Beskyttet mod faste genstande større end 12 mm. Ingen beskyttelse mod væsker.
- IP44 Beskyttet mod faste genstande større end 1 mm. Beskyttelse mod lodret vandsprøjt i en vinkel på op til 60°.
- IP54 Forhindrer indtrængning af støv nok til at forårsage skade. Beskyttelse mod lodret vandsprøjt i en vinkel på op til 60°.
- IP65 Støvtæt. Ingen indtrængning af støv. Beskyttet mod kraftige vandstråler fra alle retninger. Begrænset væskeindgang.

Installation og drift

Før første brug skal solpanelet oplades fuldt ud med det medfølgende USB-kabel. Tilslut dette kabel til en 5V USB-oplader med mindst 1,5A. Opladningstiden er 4–6 timer. For at sikre optimal ydeevne skal solpanelet placeres et sted med god sollys i dagtimerne.

Metode 1: På bløde overflader (se side 4)

- 1+2. Fastgør spotlysene og solpanelet til beslagene med de medfølgende skruer.
- 3+4. Monter spotlysene og solpanelet på jordspyddene.
5. Forbind spotlysene med hinanden og solpanelet via stik.
6. Sæt alle jordspyd godt i jorden og juster solpanelet for optimal solretning.

Metode 2: På hårde overflader (se side 5)

- 7+8. Find det sted, hvor du vil montere enhederne, og markér borehullerne ved hjælp af beslagene som skabelon.
9. Bor hullerne, og sæt rawlplugs og skruer i.
- 10+11. Fastgør spotlysene og solpanelet til beslagene med skruerne.
12. Forbind spotlysene og solpanelet med stik og juster panelet for optimal sollyseksponering.
13. Når solpanelet er fuldt opladet, tænd for spotlysene med tænd/sluk-knappen på bagsiden af panelet.
14. Tryk på Mode-knappen for at skifte mellem disse lysindstillinger: 4 hvide lysindstillinger, 3 faste farver (rød, grøn, blå), dynamisk 16-farvetilstand og 8 stemningsscener.
15. Test spotlysene og dag-/nat-sensoren.
16. For at udskifte batterierne skal du skrue bagpladen af panelet. Fjern de to batterier, og erstat dem med to identiske genopladelige 18650 lithium-ion-batterier på 3,7V, 1500mAh. Monter bagpladen igen, og fastgør med de otte skruer. Bortskaf de gamle batterier i henhold til lokale regler.

Kõik selle juhendi tõlked põhinevad ingliskeelsel originaaltekstil.

Ohutus



Vastavus kõikidele asjakohastele EL direktiivi nõuetele.

Vajadusel:

Kasutage seda seadet ainult ettenähtud otstarbel;

Ärge kasutage seda seadet, kui see on kahjustatud või defektne.

Valige tootele koht, kus pole ohtu, et kaablile astutakse või selle otsa komistatakse. Ärge asetage kaablile mingeid esemeid.

Kui see toode on kahjustatud, eriti kui kaabel või liitmik on kahjustatud, tuleb see toode kohe välja lülitada. Sel juhul on vajalik asendamine; Enne selle vahetamist lülitage toide välja ja laske sellel jahtuda, et vältida elektrilöögi või põletusi.

Adapter (kui see on olemas) tuleb paigaldada seadme lähedale, seda ei tohi ühendada teise adapteriga ja see peab olema kergesti ligipääsetav.

Tooteid tohib kasutada ainult originaaladapteriga.

Selle toote tohib avada ainult kvalifitseeritud tehnik, kui see vajab hooldust.

Ärge kunagi tehke ise remonti.



Lämbumisoht. Kuna pakkematerjale võib alla neelata või väärkasutada, on lämbumis- või vigastusoht. Hoidke pakkematerjalid lastele kättesaamatus kohas.

Garantii

Kõik toote muudatused ja/või modifikatsioonid tühistavad garantii. Me ei saa võtta vastutust kahjude eest, mis on põhjustatud toote ebaõigest kasutamisest.

Lisateabe saamiseks minge aadressile help.calex.eu.

Vastutusest loobumine

Kujundusi ja tehnilisi andmeid võidakse ette teatamata muuta. Kõik kasutatud logod, kaubamärgid ja tooteviited on nende vastavate omanike kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid ja neid tunnustatakse käesolevaga.

Taaskasutus



See toode on märgistatud läbikriipsutatud prügikasti sümboliga vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EU, mis näitab, et seda ei tohi visata muude olmejäätmete hulka. Ohtlike ainete, segude või osade tõttu võivad sorteerimisele mittekuuluvad elektri- ja elektroonikaseadmed olla ohtlikud keskkonnale ja inimeste tervisele. Selle toote tagastamise ja ringlussevõtu osas võtke ühendust oma kohaliku linnavalitsuse või jäätmekäitlusteenistusega

Selgitus Ohutusklassid

-  Ohutusklass I: Sellesse klassi kuuluvate seadmete metallosad on ühendatud maandusjuhtmega
-  Ohutusklass II: see toode või mõni selle osa on topeltisolatsiooniga ja seda ei pea ühendama maandatud pistikupessa
-  III ohutusklass: selle rühma seadmed töötavad eriti madalal pingel, mis on alla 50-voldise vahelduvvoolu. Näiteks 24 volti

Ohutusklass on märgitud tootele.

Selgitus IP (sissepääsukaitse) väärtused

- IP20 Kaitstud tahkete esemete eest, mille läbimõõt on üle 12 mm. Puudub kaitse vedelike eest.
- IP44 Kaitstud tahkete esemete eest, mille läbimõõt on üle 1 mm. Kaitse vertikaalse pritsmevee eest kuni 60° nurga all.
- IP54 Väldib kahju tekitamiseks piisava tolmu sissepääsu. Kaitse vertikaalse pritsmevee eest kuni 60° nurga all.
- IP65 Tolmukindel. Tolmu ei sisene. Kaitstud igast suunast tuleva võimsa veejuga eest. Piiratud vedeliku sissepääs.

Paigaldamine ja kasutamine

Enne esmakordset kasutamist tuleb päikesepaneel täielikult laadida kaasasoleva USB-kaabli abil. Ühendage see 5V USB-laadijaga, mis annab vähemalt 1,5A. Esmane laadimisaeg on 4–6 tundi. Parima töö tagamiseks valige paigalduskoht, kus päikesepaneel saab päevasel ajal piisavalt päikesevalgust.

Meetod 1: Pehmel pinnal (vt lk 4)

- 1+2. Kinnitage prožektorid ja päikesepaneel kronsteinidele kaasasolevate kruvidega.
- 3+4. Paigaldage prožektorid ja päikesepaneel maapinna vaiadele.
5. Ühendage prožektorid omavahel ja päikesepaneeliga pistikutega.
6. Suruge vaiad kindlalt maasse ja reguleerige päikesepaneeli asendit maksimaalse päikesevalguse saamiseks.

Meetod 2: Kõval pinnal (vt lk 5)

- 7+8. Määrake asukoht ja märkige puurimiskohad, kasutades kronsteine šabloonina.
9. Puurige augud, sisestage tüüblid ja kruvid.
- 10+11. Kinnitage prožektorid ja päikesepaneel kronsteinidele kruvide abil.
12. Ühendage kõik komponendid ja reguleerige paneeli suunda päikese suhtes.
13. Kui päikesepaneel on täielikult laetud, lülitage prožektorid sisse tagumise toitenupuga.
14. Vajutades Mode-nuppu saate valida: 4 valge valguse režiimi, 3 kindlat värvi (punane, roheline, sinine), dünaamiline 16-värvi režiim ja 8 valgusstseeni.
15. Testige prožektoreid ja päeva-/öösensorit.
16. Aku vahetamiseks keerake tagaplaat lahti, eemaldage kaks akut ja asendage need identsete 18650 3,7V liitiumioonlaetavate akudega (1500mAh). Paigaldage tagaplaat tagasi ja kinnitage kruvidega. Visake vanad akud ära vastavalt kohalikele eeskirjadele.

Todas las traducciones de este manual se basan en el texto original en inglés.

Seguridad



Conformidad con todos los requisitos pertinentes de la directiva de la UE.

Si corresponde:

Use este dispositivo solo para el propósito previsto;

No utilice este dispositivo si está dañado o defectuoso.

Elija una ubicación para el producto en la que no haya riesgo de que alguien pise el cable o tropiece con él. No coloque ningún objeto sobre el cable.

Si este producto está dañado, especialmente si el cable o el accesorio están dañados, debe apagarse inmediatamente. En este caso, es necesario reemplazarlo;

Antes de reemplazarlo, apague la alimentación y deje que se enfríe para evitar descargas eléctricas o quemaduras.

El adaptador (si corresponde) debe instalarse cerca de la unidad, no debe conectarse a otro adaptador y debe ser fácilmente accesible.

Los productos solo deben usarse con el adaptador original.

Este producto solo debe ser abierto por un técnico calificado si se requiere mantenimiento.

Nunca realice reparaciones usted mismo.



Peligro de asfixia. Los materiales de embalaje pueden tragarse o usarse de forma incorrecta, por lo que existe riesgo de asfixia o lesiones. Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños.

Garantía

Cualquier cambio o modificación del producto anulará la garantía. No nos hacemos responsables de los daños causados por un uso inadecuado del producto.

Visite help.calex.eu para obtener más información.

Aviso legal

Los diseños y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso. Todos los logotipos, marcas y referencias de productos utilizados son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios y se reconocen como tales.

Reciclaje



Este producto está etiquetado con el símbolo de un cubo de basura tachado de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/EU para indicar que no puede desecharse junto con los demás residuos domésticos. Debido a su contenido en sustancias, mezclas o componentes peligrosos, los aparatos eléctricos y electrónicos que no se clasifican de forma selectiva para su reciclado son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana. Consulte a su Ayuntamiento o a su servicio de recogida de residuos local para la devolución y el reciclaje del producto.

Explicación de las clases de seguridad

-  Clase de seguridad I: Las partes metálicas de los equipos que pertenecen a esta clase están conectadas a un conductor de protección a tierra
-  Clase de seguridad II: Este producto o cualquier parte de él tiene doble aislamiento y no necesita estar conectado a una toma de corriente con conexión a tierra.
-  Clase de seguridad III: Los equipos de este grupo funcionan a un voltaje extra bajo de menos de 50 voltios de corriente alterna. Por ejemplo, 24 voltios.

La clase de seguridad se indica en el producto.

Explicación de los valores de IP (protección de ingreso)

- IP20 Protegido contra objetos sólidos de más de 12 mm. Sin protección contra líquidos.
- IP44 Protegido contra objetos sólidos de más de 1 mm. Protección contra salpicaduras de agua verticales en un ángulo de hasta 60°.
- IP54 Evita la entrada de polvo suficiente para causar daños. Protección contra salpicaduras de agua verticales en un ángulo de hasta 60°.
- IP65 Hermético al polvo. Sin entrada de polvo. Protegido contra chorros de agua potentes desde todas las direcciones. Entrada limitada de líquidos.

Instalación y funcionamiento

Antes del primer uso, el panel solar debe cargarse completamente con el cable USB incluido. Conéctelo a un cargador USB de 5V y al menos 1,5A. Permita un tiempo de carga inicial de 4–6 horas. Para un rendimiento óptimo, instale el panel en un lugar con buena exposición solar durante el día.

Método 1: En superficies blandas (ver página 4)

- 1+2. Fije los focos y el panel solar a los soportes con los tornillos suministrados.
- 3+4. Monte los focos y el panel en las estacas de tierra.
5. Conecte los focos entre sí y al panel solar mediante los conectores.
6. Inserte las estacas firmemente en el suelo y ajuste la posición del panel para optimizar la exposición solar.

Método 2: En superficies duras (ver página 5)

- 7+8. Determine el lugar de instalación y marque los orificios de perforación usando los soportes como plantilla.
9. Taladre los agujeros y coloque los tacos y tornillos.
- 10+11. Fije los focos y el panel solar a los soportes con los tornillos incluidos.
12. Conecte los focos y el panel solar mediante los conectores y ajuste el panel para una exposición solar óptima.
13. Una vez completamente cargado, encienda los focos con el botón de encendido en la parte posterior del panel.
14. Presione el botón Mode para cambiar entre los siguientes modos de luz: 4 modos de luz blanca, 3 colores fijos (Rojo, Verde, Azul), modo dinámico de 16 colores y 8 escenas de ambiente.
15. Pruebe los focos y el sensor de día/noche.
16. Para sustituir las baterías, retire la tapa trasera, quite las dos baterías y sustitúyalas por dos baterías recargables de ion-litio 18650 de 3,7V y 1500mAh. Vuelva a montar la tapa y fíjela con los ocho tornillos. Deseche las baterías viejas de acuerdo con la normativa local.

Kaikki tämän oppaan käännökset perustuvat alkuperäiseen englanninkieliseen tekstiin.

Turvallisuus



Täyttää kaikki asiaankuuluvat EU-direktiivin vaatimukset.

Tarvittaessa:

Käytä tätä laitetta vain sen aiottuun tarkoitukseen;

Älä käytä tätä laitetta, jos se on vaurioitunut tai viallinen.

Valitse tuotteelle paikka, jossa ei ole vaaraa, että kaapelin päälle astutaan tai siihen kompastua. Älä aseta mitään esineitä kaapelin päälle.

Jos tämä tuote on vaurioitunut, erityisesti jos kaapeli tai liitin on vaurioitunut, tämä tuote on sammutettava välittömästi. Tässä tapauksessa vaihto on tarpeen;

Ennen kuin vaihdat sen, katkaise virta ja anna sen jäähtyä sähköiskun tai palovammojen välttämiseksi.

Sovitin (jos sellainen on) on asennettava lähelle yksikköä, sitä ei saa kytkeä toiseen sovittimeen ja siihen on oltava helposti saatavilla.

Tuotteita tulee käyttää vain alkuperäisen sovittimen kanssa.

Vain pätevä teknikko saa avata tämän tuotteen, jos se vaatii huoltoa.

Älä koskaan suorita korjauksia itse.



Tukehtumisvaara. Koska pakkausmateriaalit voidaan niellä tai käyttää väärin, on olemassa tukehtumis- tai loukkaantumisvaara. Pidä pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta.

Takuu

Tuotteeseen tehdyt muutokset ja/tai muutokset mitätöivät takuun. Emme voi ottaa vastuuta vahingoista, jotka ovat aiheutuneet tuotteen väärästä käytöstä.

Siirry osoitteeseen help.calex.eu saadaksesi lisätietoja.

Vastuuvapauslauseke

Mallit ja tekniset tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta. Kaikki käytetyt logot, tuotemerkit ja tuoteviitteet ovat vastaavien haltijoidensa tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja ne tunnustetaan sellaisiksi.

Kierrätys



“Tämä tuote on merkitty Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2012/19/EU mukaan jätteestialla, jonka yli on vedetty rasti. Tämä erilliskeräysmerkintä tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää talousjätteen mukana. Vaarallisten aineiden, seosten tai komponenttien vuoksi sähkö- ja elektroniikkalaitteet, joita ei lajitella valikoivasti, voivat olla vaarallisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Tietoja tuotteen kierrättämisestä saat paikallisilta viranomaisilta tai jätehuollosta. Den här produkten är märkt med en överkryssad soptunna i enlighet med EU-direktiv 2012/19/EC för att visa att den inte får slängas med ditt övriga hushållsavfall. P.g.a. förekomsten av farliga ämnen, blandningar eller beståndsdelar är elektriska och elektroniska produkter som inte genomgår källsortering potentiellt farliga för miljön och människors hälsa. Rådfråga ditt lokala kommunkontor eller den lokala avfallshanteringstjänsten om hur du ska återlämna och återvinna den här produkten.”

Selitys Turvaluokat

-  Turvaluokka I: Tähän luokkaan kuuluvat laitteiden metalliosat on kytketty maadoitusjohtimeen
-  Turvallisuusluokka II: Tämä tuote tai mikä tahansa sen osa on kaksoiseristetty, eikä sitä tarvitse kytkeä maadoitettuun pistorasiaan.
-  Turvallisuusluokka III: Tämän ryhmän laitteet toimivat erittäin alhaisella, alle 50 voltin vaihtovirralla. Esimerkiksi 24 voltia.

Turvallisuusluokka on ilmoitettu tuotteessa.

Selitys IP (Ingress Protection) -arvot

- IP20 Suojattu yli 12 mm:n kiinteiltä esineiltä. Ei suojaa nesteitä vastaan.
- IP44 Suojattu yli 1 mm:n kiinteiltä esineiltä. Suojaus pystysuoralta roiskevedeltä jopa 60° kulmassa.
- IP54 Estää vaurioita aiheuttavan pölyn pääsyn sisään. Suojaus pystysuoralta roiskevedeltä jopa 60° kulmassa.
- IP65 Pölytiivis. Ei pölyn sisäänpääsyä. Suojattu kaikista suunnista tulevilta voimakkailta vesisuihkuilta. Rajoitettu nesteen sisäänpääsy.

Asennus ja käyttö

Ennen ensimmäistä käyttöä aurinkopaneeli on ladattava täysin mukana toimitetulla USB-kaapelilla. Liitä se 5V USB-laturiin, jonka virta on vähintään 1,5A. Alkulatausaika on 4–6 tuntia. Parhaan suorituskyvyn saavuttamiseksi asenna paneeli paikkaan, jossa se saa riittävästi auringonvaloa päivän aikana.

Menetelmä 1: Pehmeille pinnoille (katso sivu 4)

- 1+2. Kiinnitä valot ja aurinkopaneeli telineisiin mukana toimitetuilla ruuveilla.
- 3+4. Asenna valot ja paneeli maapiikkeihin.
5. Yhdistä valot ja aurinkopaneeli liittimien avulla.
6. Paina maapiikit tukevasti maahan ja säädä paneeli optimaaliseen aurinkosuuntaan.

Menetelmä 2: Koville pinnoille (katso sivu 5)

- 7+8. Määritä asennuspaikka ja merkitse porauskohdat telineiden avulla.
9. Poraa reiät ja aseta tulpat ja ruuvit.
- 10+11. Kiinnitä valot ja aurinkopaneeli telineisiin.
12. Yhdistä valot ja paneeli liittimien avulla ja säädä paneeli optimaaliseen aurinkosuuntaan.
13. Kun paneeli on täysin ladattu, käynnistä valot paneelin takana olevalla virtapainikkeella.
14. Paina Mode-painiketta vaihtaaksesi seuraavien valotilojen välillä: 4 valkoisen valon tilaa, 3 kiinteää väriä (punainen, vihreä, sininen), dynaaminen 16-värinen tila ja 8 tunnelmavalaistusta.
15. Testaa valot ja päivä-/yösensori.
16. Paristojen vaihto: Irrota takalevy, poista kaksi akkua ja vaihda ne kahteen samanlaiseen 18650 3,7V litiumioniakkuun (1500mAh). Kiinnitä levy takaisin ja kierrä kahdeksan ruuvia. Hävitä vanhat akut paikallisten määräysten mukaisesti.

Toutes les traductions de ce manuel sont basées sur le texte anglais original.

Sécurité



Conformité à toutes les exigences pertinentes de la directive européenne.

Le cas échéant :

Utilisez cet appareil uniquement pour l'usage auquel il est destiné ;

N'utilisez pas cet appareil s'il est endommagé ou défectueux.

Choisissez un emplacement pour le produit où il n'y a aucun risque de piétinement ou de trébuchement sur le câble. Ne posez aucun objet sur le câble.

Si ce produit est endommagé, en particulier si le câble ou le raccord est endommagé, ce produit doit être immédiatement éteint. Dans ce cas, un remplacement est nécessaire ;

Avant de le remplacer, coupez l'alimentation et laissez-le refroidir pour éviter tout choc électrique ou brûlure.

L'adaptateur (le cas échéant) doit être installé à proximité de l'appareil, ne doit pas être connecté à un autre adaptateur et doit être facilement accessible.

Les produits ne doivent être utilisés qu'avec l'adaptateur d'origine.

Ce produit ne doit être ouvert que par un technicien qualifié si une maintenance est nécessaire.

N'effectuez jamais de réparations vous-même.



Risque d'étouffement. Les matériaux d'emballage pouvant être avalés ou mal utilisés, il existe un risque d'étouffement ou de blessure. Gardez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.

Garantie

Tout changement et/ou modification apporté au produit annulera la garantie. Nous ne pouvons accepter aucune responsabilité pour les dommages causés par une utilisation incorrecte du produit.

Rendez-vous sur help.calex.eu pour plus d'informations.

Avis de non-responsabilité

Les conceptions et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis. Tous les logos, marques et références de produits utilisés sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs et sont par la présente reconnus comme tels.

Recyclage



Ce produit est étiqueté avec ce symbole de poubelle barrée conformément à la directive européenne 2012/19/EU pour indiquer qu'il ne doit pas être éliminé avec vos autres déchets ménagers. En raison de la présence de substances, de mélanges ou de composants dangereux, les appareils électriques et électroniques qui ne sont pas soumis à un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez consulter votre bureau municipal local ou votre service d'élimination des déchets pour plus de détails sur le retour et le recyclage de ce produit.

Explication Classes de sécurité

- ⊕ Classe de sécurité I : les parties métalliques des équipements qui relèvent de cette classe sont connectées à un conducteur de protection de terre.
- Classe de sécurité II : ce produit ou l'une de ses parties est doublement isolé et n'a pas besoin d'être connecté à une prise de terre.
- ⚡ Classe de sécurité III : les équipements de ce groupe fonctionnent à une tension très basse de moins de 50 volts en courant alternatif. Par exemple, 24 volts.

La classe de sécurité est indiquée sur le produit.

Explication des valeurs IP (Ingress Protection)

- IP20 Protégé contre les corps solides supérieurs à 12 mm. Aucune protection contre les liquides.
- IP44 Protégé contre les corps solides supérieurs à 1 mm. Protection contre les projections d'eau verticales à un angle allant jusqu'à 60°.
- IP54 Empêche la pénétration de poussières suffisantes pour causer des dommages. Protection contre les projections d'eau verticales à un angle allant jusqu'à 60°.
- IP65 Étanche à la poussière. Aucune pénétration de poussière. Protégé contre les jets d'eau puissants de toutes les directions. Entrée de liquide limitée.

Installation et fonctionnement

Avant la première utilisation, le panneau solaire doit être complètement chargé à l'aide du câble USB fourni. Connectez ce câble à un chargeur USB 5V délivrant au moins 1,5A. Temps de charge initial : 4–6 heures. Pour de meilleures performances, installez le panneau solaire dans un endroit bien ensoleillé pendant la journée.

Méthode 1 : Sur surface souple (voir page 4)

- 1+2. Fixez les projecteurs et le panneau solaire aux supports à l'aide des vis fournies.
- 3+4. Montez les projecteurs et le panneau sur les piquets de sol.
5. Reliez les projecteurs entre eux et au panneau solaire à l'aide des connecteurs.
6. Enfoncez fermement les piquets dans le sol et ajustez la position du panneau pour une exposition solaire optimale.

Méthode 2 : Sur surface dure (voir page 5)

- 7+8. Déterminez l'emplacement et marquez les trous de perçage en utilisant les supports comme gabarit.
9. Percez les trous, puis insérez les chevilles et les vis.
- 10+11. Fixez les projecteurs et le panneau solaire aux supports avec les vis fournies.
12. Connectez les projecteurs et le panneau solaire avec les connecteurs. Ajustez la position du panneau pour une exposition optimale.
13. Une fois le panneau entièrement chargé, allumez les projecteurs à l'aide du bouton d'alimentation situé à l'arrière du panneau.
14. En appuyant sur le bouton Mode, vous pouvez facilement basculer entre les modes suivants : 4 modes de lumière blanche, 3 couleurs fixes (Rouge, Vert, Bleu), mode dynamique 16 couleurs et 8 scènes lumineuses d'ambiance.
15. Testez les projecteurs et le capteur jour/nuit.
16. Pour remplacer les batteries, dévissez et retirez la plaque arrière du panneau. Retirez les deux batteries et remplacez-les par deux batteries rechargeables identiques 18650 Li-ion 3,7V 1500mAh. Remplacez la plaque arrière et fixez-la avec les huit vis. Jetez les anciennes batteries conformément à la réglementation locale.

Όλες οι μεταφράσεις σε αυτό το εγχειρίδιο βασίζονται στο πρωτότυπο αγγλικό κείμενο.

Ασφάλεια



Συμμόρφωση με όλες τις σχετικές απαιτήσεις της οδηγίας της Ε.Ε.

Εάν ισχύει:

Χρησιμοποιήστε αυτή τη συσκευή μόνο για τον προορισμό της.
Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή εάν είναι κατεστραμμένη ή ελαττωματική.

Επιλέξτε μια θέση για το προϊόν όπου δεν υπάρχει κίνδυνος να πατηθεί ή να σκοντάψει το καλώδιο. Μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στο καλώδιο.

Εάν αυτό το προϊόν είναι κατεστραμμένο, ειδικά εάν το καλώδιο ή το εξάρτημα είναι κατεστραμμένο, αυτό το προϊόν πρέπει να απενεργοποιηθεί αμέσως. Σε αυτή την περίπτωση, απαιτείται αντικατάσταση.

Πριν την αντικαταστήσετε, κλείστε το ρεύμα και αφήστε το να κρυώσει για να αποφύγετε ηλεκτροπληξία ή εγκαύματα.

Ο προσαρμογέας (εάν υπάρχει) πρέπει να εγκατασταθεί κοντά στη μονάδα, δεν πρέπει να συνδέεται με άλλον προσαρμογέα και πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμος.

Τα προϊόντα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο με τον αρχικό προσαρμογέα.

Αυτό το προϊόν θα πρέπει να ανοίγεται μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό εάν απαιτείται συντήρηση.

Μην κάνετε ποτέ επισκευές μόνοι σας.



Κίνδυνος πνιγμού. Επειδή τα υλικά συσκευασίας μπορούν να καταποθούν ή να χρησιμοποιηθούν κακώς, υπάρχει κίνδυνος πνιγμού ή τραυματισμού. Κρατήστε τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά.

Εγγύηση

Οποιοσδήποτε αλλαγές ή/και τροποποιήσεις στο προϊόν ακυρώνουν την εγγύηση. Δεν μπορούμε να δεχθούμε ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται από ακατάλληλη χρήση του προϊόντος.

Μεταβείτε στη διεύθυνση help.calex.eu για περισσότερες πληροφορίες.

Αρνηση

Τα σχέδια και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση. Όλα τα λογότυπα, τα εμπορικά σήματα και οι αναφορές προϊόντων που χρησιμοποιούνται είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων τους και αναγνωρίζονται ως τέτοια.

Ανακύκλωση



Αυτό το προϊόν έχει επισημανθεί με το σύμβολο του διαγραμμένου τροχήλατου κάδου απορριμμάτων σύμφωνα με την οδηγία 2012/19/EU, προκειμένου να υποδηλώνεται ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται με τα υπόλοιπα οικιακά απόβλητά σας. Λόγω της παρουσίας επικίνδυνων ουσιών, μειγμάτων ή συστατικών, οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές που δεν υπόκεινται σε επιλεκτική διαλογή αποβλήτων είναι δυνητικά επικίνδυνες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Εντοπίστε το τοπικό γραφείο της πόλης σας ή την υπηρεσία διάθεσης αποβλήτων για την ανάκτηση και ανακύκλωση αυτού του προϊόντος.

Επεξήγηση Τάξεις ασφαλείας

-  Κατηγορία ασφαλείας I: Τα μεταλλικά μέρη του εξοπλισμού που εμπίπτουν σε αυτήν την κατηγορία συνδέονται με έναν αγωγό προστασίας γείωσης
-  Κατηγορία ασφαλείας II: Αυτό το προϊόν ή οποιοδήποτε μέρος του είναι διπλά μονωμένο και δεν χρειάζεται να συνδεθεί σε γειωμένη πρίζα.
-  Κατηγορία ασφαλείας III: Ο εξοπλισμός αυτής της ομάδας λειτουργεί με εξαιρετικά χαμηλή τάση μικρότερη από 50 βολτ εναλλασσόμενου ρεύματος. Για παράδειγμα, 24 βολτ.

Η κατηγορία ασφαλείας αναγράφεται στο προϊόν.

Επεξήγηση Τιμές IP (Ingres Protection).

- IP20 Προστατεύεται από στερεά αντικείμενα άνω των 12 mm. Καμία προστασία από υγρά.
- IP44 Προστατεύεται από στερεά αντικείμενα άνω του 1mm. Προστασία από κάθετο πιτσίλισμα νερού υπό γωνία έως 60°.
- IP54 Αποτρέπει την είσοδο σκόνης αρκετή για να προκαλέσει βλάβη. Προστασία από κάθετο πιτσίλισμα νερού υπό γωνία έως 60°.
- IP65 Στεγανό στη σκόνη. Καμία είσοδος σκόνης. Προστατεύεται από ισχυρούς πίδακες νερού από όλες τις κατευθύνσεις. Περιορισμένη είσοδος υγρών.

Εγκατάσταση και λειτουργία

Πριν από την πρώτη χρήση, το ηλιακό πάνελ πρέπει να φορτιστεί πλήρως χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο καλώδιο USB. Συνδέστε το σε φορτιστή USB 5V με τουλάχιστον 1,5A. Ο αρχικός χρόνος φόρτισης είναι 4–6 ώρες. Για βέλτιστη απόδοση, εγκαταστήστε το πάνελ σε σημείο με άμεση έκθεση στον ήλιο κατά τη διάρκεια της ημέρας.

Μέθοδος 1: Σε μαλακές επιφάνειες (δείτε σελίδα 4)

- 1+2. Στερεώστε τους προβολείς και το ηλιακό πάνελ στα στηρίγματα με τις παρεχόμενες βίδες.
- 3+4. Τοποθετήστε τους προβολείς και το πάνελ στα πασαλάκια εδάφους.
5. Συνδέστε τους προβολείς μεταξύ τους και με το πάνελ μέσω των συνδέσμων.
6. Τοποθετήστε καλά τα πασαλάκια στο έδαφος και ρυθμίστε τη θέση του πάνελ για βέλτιστη έκθεση στον ήλιο.

Μέθοδος 2: Σε σκληρές επιφάνειες (δείτε σελίδα 5)

- 7+8. Επιλέξτε το σημείο εγκατάστασης και σημειώστε τις τρύπες διάτρησης χρησιμοποιώντας τα στηρίγματα ως πρότυπο.
9. Τρυπήστε τις τρύπες και τοποθετήστε ούπα και βίδες.
- 10+11. Στερεώστε τους προβολείς και το πάνελ στα στηρίγματα.
12. Συνδέστε όλα τα εξαρτήματα και ρυθμίστε το πάνελ προς τον ήλιο.
13. Όταν το πάνελ φορτιστεί πλήρως, ενεργοποιήστε τους προβολείς με το κουμπί λειτουργίας στο πίσω μέρος του πάνελ.
14. Πατώντας το κουμπί Mode, μπορείτε να αλλάξετε μεταξύ 4 λειτουργιών λευκού φωτός, 3 σταθερών χρωμάτων (Κόκκινο, Πράσινο, Μπλε), δυναμικής λειτουργίας 16 χρωμάτων και 8 σκηνών φωτισμού.
15. Ελέγξτε τη σωστή λειτουργία των προβολέων και του αισθητήρα ημέρας/νύχτας.
16. Για αντικατάσταση μπαταριών, αφαιρέστε το πίσω κάλυμμα και αντικαταστήστε τις δύο μπαταρίες με επαναφορτιζόμενες 18650 3,7V Li-ion 1500mAh. Τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα και βιδώστε. Απορρίψτε τις παλιές μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

Svi prijevodi u ovom priručniku temelje se na izvornom engleskom tekstu.

Sigurnost



Sukladnost sa svim relevantnim zahtjevima EU direktive.

Ako je primjenjivo:

Koristite ovaj uređaj samo za namjeravanu svrhu;

Nemojte koristiti ovaj uređaj ako je oštećen ili neispravan.

Odaberite mjesto za proizvod gdje nema opasnosti da se kabel nagazi ili spotakne. Ne stavljajte nikakve predmete na kabel.

Ako je ovaj proizvod oštećen, osobito ako je kabel ili priključak oštećen, ovaj proizvod se mora odmah isključiti. U ovom slučaju potrebna je zamjena;

Prije nego što ga zamijenite, isključite napajanje i pustite da se ohladi kako biste izbjegli strujni udar ili opekline.

Adapter (ako je primjenjiv) mora biti instaliran u blizini jedinice, ne smije se spajati na drugi adapter i mora biti lako dostupan.

Proizvode treba koristiti samo s originalnim adapterom.

Ovaj proizvod smije otvoriti samo kvalificirani tehničar ako je potrebno održavanje.

Nikada nemojte sami obavljati popravke.



Opasnost od gušenja. Budući da se materijali za pakiranje mogu progutati ili zloupotrijebiti, postoji opasnost od gušenja ili ozljeda. Držite ambalažni materijal dalje od djece.

Jamstvo

Sve promjene i/ili preinake na proizvodu poništavaju jamstvo. Ne možemo prihvatiti odgovornost za štetu nastalu nepravilnom uporabom proizvoda. Idite na help.calex.eu za više informacija.

Odricanje

Dizajn i specifikacije podložni su promjenama bez prethodne najave. Svi korišteni logotipi, robne marke i reference proizvoda zaštitni su znakovi ili registrirani zaštitni znakovi njihovih vlasnika i ovime se kao takvi priznaju.

Recikliranje



U skladu s europskom Direktivom 2012/19/EU, ovaj proizvod označen je simbolom prekrižene kante za otpad koji označuje da se kanta ne smije odlagati s drugim otpadom iz kućanstva. Zbog prisutnosti opasnih tvari, smjesa ili komponenti, električni i elektronički uređaji koji ne podliježu selektivnom razvrstavanju potencijalno su opasni za okoliš i ljudsko zdravlje. U lokalnom gradskom uredu ili u službi za odlaganje otpada raspitajte se o povratu i recikliranju ovog proizvoda.

Objašnjenje Sigurnosne klase

-  Sigurnosna klasa I: Metalni dijelovi opreme koji spadaju u ovu klasu spojeni su na zaštitni vodič uzemljenja
-  Sigurnosna klasa II: Ovaj proizvod ili bilo koji njegov dio dvostruko je izoliran i ne mora se spajati na uzemljenu utičnicu
-  Sigurnosna klasa III: Oprema u ovoj skupini radi na izuzetno niskom naponu manjem od 50 volti izmjenične struje. Na primjer, 24 volta

Sigurnosna klasa je naznačena na proizvodu.

Objašnjenje IP (Ingress Protection) vrijednosti

- IP20 Zaštićeno od čvrstih predmeta većih od 12 mm. Nema zaštite od tekućina.
- IP44 Zaštićen od čvrstih predmeta većih od 1 mm. Zaštita od vertikalnog prskanja vode pod kutom do 60°.
- IP54 Sprječava ulazak prašine dovoljan da uzrokuje štetu. Zaštita od vertikalnog prskanja vode pod kutom do 60°.
- IP65 Otporan na prašinu. Nema ulaska prašine. Zaštićen od snažnih mlazova vode iz svih smjerova. Ograničen unos tekućine.

Montaža i rad

Prije prve uporabe solarni panel treba u potpunosti napuniti priloženim USB kabelom. Spojite ga na USB punjač od 5V s najmanje 1,5A. Vrijeme početnog punjenja: 4–6 sati. Za najbolji rad odaberite mjesto s dovoljno sunčeve svjetlosti tijekom dana.

Metoda 1: Na mekim površinama (vidi str. 4)

- 1+2. Pričvrstite reflektore i solarni panel na nosače priloženim vijcima.
- 3+4. Montirajte reflektore i solarni panel na zemljane kolce.
5. Povežite reflektore međusobno i sa solarnim panelom pomoću konektora.
6. Učvrstite kolce u tlo i prilagodite položaj solarnog panela za optimalno izlaganje suncu.

Metoda 2: Na tvrdim površinama (vidi str. 5)

- 7+8. Odredite mjesto i označite rupe za bušenje koristeći nosače kao predložak.
9. Izbušite rupe, umetnite tiple i vijke.
- 10+11. Pričvrstite reflektore i panel na nosače.
12. Povežite reflektore i panel te podesite položaj.
13. Nakon punog punjenja uključite reflektore pomoću gumba na stražnjoj strani panela.
14. Pritiskom na gumb Mode birate između 4 načina bijelog svjetla, 3 stalne boje (crvena, zelena, plava), dinamični način 16 boja i 8 svjetlosnih scena.
15. Testirajte reflektore i senzor dan/noć.
16. Za zamjenu baterija skinite stražnju ploču, zamijenite dvije baterije s dvije identične 18650 3,7V Li-ion baterije (1500mAh). Ponovno učvrstite ploču i odložite stare baterije u skladu s lokalnim propisima.

A kézikönyvben található összes fordítás az eredeti angol szövegen alapul.

Biztonság



Megfelel az EU irányelv összes vonatkozó követelményének.

Adott esetben:

Ezt a készüléket csak a rendeltetésének megfelelően használja;

Ne használja ezt a készüléket, ha az sérült vagy hibás.

Olyan helyet válasszon a terméknek, ahol nincs veszélye annak, hogy a kábelre rálépnek vagy megbotlik. Ne helyezzen semmilyen tárgyat a kábelre.

Ha ez a termék megsérül, különösen, ha a kábel vagy a szerelvény sérült, a terméket azonnal ki kell kapcsolni. Ebben az esetben csere szükséges; Csere előtt kapcsolja ki a tápellátást, és hagyja kihűlni, hogy elkerülje az áramütést és az égési sérüléseket.

Az adaptert (ha van) az egység közelében kell elhelyezni, nem szabad másik adapterhez csatlakoztatni, és könnyen hozzáférhetőnek kell lennie. A termékeket csak az eredeti adapterrel szabad használni.

Ezt a terméket csak szakképzett technikus nyithatja fel, ha karbantartásra van szükség.

Soha ne végezzen saját maga javításokat.



Fulladásveszély. Mivel a csomagolóanyagok lenyelhetők vagy helytelenül használhatók, fennáll a fulladás vagy sérülés veszélye. A csomagolóanyagokat tartsa távol a gyermekektől.

Garancia

A termék bármilyen változtatása és/vagy módosítása érvényteleníti a garanciát. A termék nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért felelősséget nem tudunk vállalni.

További információért látogasson el a help.calex.eu oldalra.

Jogi nyilatkozat

A tervek és a specifikációk előzetes értesítés nélkül változhatnak. Minden felhasznált logó, márka és termékreferencia a megfelelő tulajdonosának védjegye vagy bejegyzett védjegye, és ezennel elismerjük.

Újrafeldolgozás



A 2012/19/EU irányelvvel összhangban ennek a terméknek a címkéje egy áthúzott kerek hulladékgyűjtőt ábrázol, amit azt jelzi, hogy a termék nem kerülhet a háztartási hulladék közé. A szelektív válogatásnak alá nem vetett elektromos és elektronikus készülékek a veszélyes anyagok, keverékek vagy alkotóelemek miatt potenciálisan veszélyesek lehetnek a környezetre és az emberi egészségre. A jelen termék leadásával és újrahasznosításával kapcsolatban érdeklődjön helyi önkormányzatánál, vagy hulladékgazdálkodási szolgáltatójánál.

Magyarázat Biztonsági osztályok

-  I. biztonsági osztály: A berendezések ebbe az osztályba tartozó fémalkatrészei földelésvédő vezetékkel vannak összekötve
-  II. biztonsági osztály: Ez a termék vagy bármely része kettős szigetelésű, és nem szükséges földelt aljzathoz csatlakoztatni.
-  III. biztonsági osztály: Az ebbe a csoportba tartozó berendezések rendkívül alacsony, 50 V-nál kisebb váltóáram mellett működnek. Például 24 volt.

A biztonsági osztály a terméken van feltüntetve.

Magyarázat IP (Ingres Protection) értékek

- IP20 12 mm-nél nagyobb szilárd tárgyak ellen védett. Nincs védelem a folyadékok ellen.
- IP44 1 mm-nél nagyobb szilárd tárgyak ellen védett. Függőleges fröccsenő víz elleni védelem akár 60°-os szögben.
- IP54 Megakadályozza a kárt okozó por bejutását. Függőleges fröccsenő víz elleni védelem akár 60°-os szögben.
- IP65 Porálló. Nincs por behatolása. Minden irányból erős vízsugár ellen védett. Korlátozott folyadékbevitel.

Telepítés és üzemeltetés

Első használat előtt a napelem panelt teljesen fel kell tölteni a mellékelt USB-kábellel. Csatlakoztassa egy 5V-os, legalább 1,5A-es USB-töltőhöz. A kezdeti töltési idő 4–6 óra. A legjobb teljesítmény érdekében válasszon olyan helyet, ahol a panel napközben elegendő napfényt kap.

1. módszer: Puha felületeken (lásd 4. oldal)

- 1+2. Rögzítse a reflektorokat és a napelemet a tartókhoz a mellékelt csavarokkal.
- 3+4. Szerelje fel a reflektorokat és a napelemet a földszúrókra.
5. Kösse össze a reflektorokat egymással és a napelemmel a csatlakozókon keresztül.
6. Szúrja a földszúrókat a talajba, és állítsa be a panel dőlésszögét.

2. módszer: Kemény felületeken (lásd 5. oldal)

- 7+8. Jelölje ki a helyet, és a tartókat sablonként használva jelölje meg a fúrési pontokat.
9. Fúrja ki a lyukakat, helyezze be a tipliket és a csavarokat.
- 10+11. Rögzítse a reflektorokat és a napelemet a tartókhoz.
12. Kösse össze az egységeket és állítsa be a panelt.
13. Miután a panel teljesen feltöltődött, kapcsolja be a lámpákat a panel hátoldalán lévő bekapcsológommbal.
14. A Mode gomb megnyomásával válthat a következő fényüzemmódok között: 4 fehér fény mód, 3 fix szín (piros, zöld, kék), dinamikus 16 színű mód és 8 hangulatvilágítás.
15. Tesztelje a lámpákat és a fényérzékelőt.
16. Az akkumulátorok cseréjéhez csavarja le a hátlapot, vegye ki a két akkumulátort, és helyezzen be két azonos 18650-es 3,7V-os 1500mAh Li-ion újratölthető akkumulátort. Szerelje vissza a hátlapot, és húzza meg a nyolc csavart. A régi akkumulátorokat a helyi szabályoknak megfelelően dobja el.

Tutte le traduzioni presenti nel presente manuale si basano sul testo originale in inglese.

Sicurezza



Conformità a tutti i requisiti pertinenti della direttiva UE.

Se applicabile:

Utilizzare questo dispositivo solo per lo scopo previsto;

Non utilizzare questo dispositivo se è danneggiato o difettoso.

Scegliere un luogo per il prodotto in cui non vi sia il rischio che il cavo venga calpestato o inciampato. Non posizionare alcun oggetto sul cavo.

Se questo prodotto è danneggiato, in particolare se il cavo o il raccordo sono danneggiati, questo prodotto deve essere spento immediatamente. In questo caso, è necessaria la sostituzione;

Prima di sostituirlo, spegnere l'alimentazione e lasciarlo raffreddare per evitare scosse elettriche o ustioni.

L'adattatore (se applicabile) deve essere installato vicino all'unità, non deve essere collegato a un altro adattatore e deve essere facilmente accessibile.

I prodotti devono essere utilizzati solo con l'adattatore originale.

Questo prodotto deve essere aperto solo da un tecnico qualificato se è richiesta la manutenzione.

Non eseguire mai riparazioni da soli.



Rischio di soffocamento. Poiché i materiali di imballaggio possono essere ingeriti o utilizzati in modo improprio, vi è il rischio di soffocamento o lesioni. Tenere i materiali di imballaggio lontano dalla portata dei bambini.

Garanzia

Eventuali cambiamenti e/o modifiche al prodotto invalideranno la garanzia.

Non possiamo accettare responsabilità per danni causati da un uso improprio del prodotto.

Vai su help.calex.eu per maggiori informazioni.

Esclusione di responsabilità

I design e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso. Tutti i loghi, i marchi e i riferimenti ai prodotti utilizzati sono marchi commerciali o marchi registrati dei rispettivi titolari e sono qui riconosciuti come tali.

Riciclaggio



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. I dispositivi elettronici ed elettrici non inclusi in un processo di riciclo sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di smaltire l'apparecchiatura in modo responsabile presso centri idonei di raccolta differenziata o di consegnarla al rivenditore seguendo una delle seguenti modalità:

- nel caso di apparecchiature di piccolissime dimensioni (dimensioni esterne inferiori a 25 cm), consegna gratuita senza obbligo di acquisto nei negozi con superficie di vendita di apparecchiature elettriche ed elettroniche superiore ai 400 mq (modalità "uno contro zero"). Per i negozi con superficie inferiore tale modalità è facoltativa.
- nel caso di apparecchiature di dimensioni esterne superiori a 25 cm, consegna gratuita al rivenditore all'atto dell'acquisto di un prodotto equivalente (modalità "uno contro uno").

Spiegazione Classi di sicurezza

-  Classe di sicurezza I: le parti metalliche dell'apparecchiatura che rientrano in questa classe sono collegate a un conduttore di protezione di terra
-  Classe di sicurezza II: questo prodotto o qualsiasi sua parte è dotato di doppio isolamento e non necessita di essere collegato a una presa di terra.
-  Classe di sicurezza III: l'apparecchiatura di questo gruppo funziona a una tensione extra bassa inferiore a 50 volt di corrente alternata. Ad esempio, 24 volt.

La classe di sicurezza è indicata sul prodotto.

Spiegazione dei valori IP (Ingress Protection)

- IP20 Protetto contro oggetti solidi superiori a 12 mm. Nessuna protezione contro i liquidi.
- IP44 Protetto contro oggetti solidi superiori a 1 mm. Protezione contro spruzzi d'acqua verticali con un'angolazione fino a 60°.
- IP54 Impedisce l'ingresso di polvere sufficiente a causare danni. Protezione contro spruzzi d'acqua verticali con un'angolazione fino a 60°.
- IP65 A tenuta di polvere. Nessun ingresso di polvere. Protetto contro potenti getti d'acqua da tutte le direzioni. Ingresso limitato di liquidi.

Installazione e funzionamento

Prima del primo utilizzo, caricare completamente il pannello solare utilizzando il cavo USB in dotazione. Collegarlo a un caricatore USB da 5V e almeno 1,5A. Tempo di ricarica iniziale: 4–6 ore. Per prestazioni ottimali, installare il pannello in un luogo esposto al sole durante il giorno.

Metodo 1: Su superfici morbide (vedi pagina 4)

- 1+2. Fissare i faretti e il pannello solare alle staffe con le viti fornite.
- 3+4. Montare i faretti e il pannello sui picchetti da terra.
5. Collegare i faretti tra loro e al pannello solare utilizzando i connettori.
6. Inserire i picchetti nel terreno e regolare il pannello per un'esposizione ottimale.

Metodo 2: Su superfici dure (vedi pagina 5)

- 7+8. Determinare il punto d'installazione e segnare i fori utilizzando le staffe come modello.
9. Forare e inserire tasselli e viti.
- 10+11. Fissare i faretti e il pannello alle staffe.
12. Collegare i faretti e il pannello solare, quindi regolare la posizione del pannello.
13. Dopo la carica completa, accendere i faretti con il pulsante di accensione sul retro del pannello.
14. Premendo il pulsante Mode si può scegliere tra: 4 modalità di luce bianca, 3 colori fissi (Rosso, Verde, Blu), modalità dinamica 16 colori e 8 scene luminose.
15. Testare i faretti e il sensore giorno/notte.
16. Per sostituire le batterie, svitare il coperchio posteriore, rimuovere le batterie e sostituirle con due batterie ricaricabili 18650 Li-ion 3,7V 1500mAh. Riavvitare il coperchio e smaltire le vecchie batterie secondo le normative locali.

Visi šio vadovo vertimai yra pagrįsti originaliu tekstu anglų kalba.

Saugumas



Atitinka visus atitinkamus ES direktyvos reikalavimus.

Jei taikoma:

Naudokite šį įrenginį tik pagal paskirtį;

Nenaudokite šio prietaiso, jei jis pažeistas arba sugedęs.

Pasirinkite gaminio vietą, kurioje nėra pavojaus, kad ant kabelio bus užlipta arba užkliudyti. Ant kabelio nedėkite jokių daiktų.

Jei šis gaminys yra pažeistas, ypač jei pažeistas kabelis arba jungtis, šį gaminį reikia nedelsiant išjungti. Tokiu atveju reikia pakeisti;

Prieš keisdami, išjunkite maitinimą ir leiskite jam atvėsti, kad išvengtumėte elektros smūgio ar nudegimų.

Adapteris (jei yra) turi būti sumontuotas šalia įrenginio, neturi būti prijungtas prie kito adapterio ir turi būti lengvai pasiekiamas.

Produktai turėtų būti naudojami tik su originaliu adapteriu.

Šį gaminį turėtų atidaryti tik kvalifikuotas technikas, jei reikalinga techninė priežiūra.

Niekada neatlikite remonto darbų patys.



Užspringimo pavojus. Kadangi pakavimo medžiagas galima praryti arba netinkamai panaudoti, kyla pavojus užspringti arba susižeisti. Pakavimo medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Garantija

Bet kokie gaminio pakeitimai ir (arba) modifikacijos panaikina garantiją.

Negalime prisiimti atsakomybės už žalą, atsiradusią dėl netinkamo gaminio naudojimo.

Daugiau informacijos rasite adresu help.calex.eu.

Atsisakymas

Dizainas ir specifikacijos gali būti keičiami be įspėjimo. Visi naudojami logotipai, prekių ženklai ir produktų nuorodos yra atitinkamų savininkų prekių ženklai arba registruotieji prekių ženklai ir yra pripažįstami kaip tokie.

Perdirbimas



Šis gaminys paženklintas šiuo perbrauktos ratukinės šiukšlių dėžės simboliu pagal Europos direktyvą 2012/19/EU, nurodančiu, kad jo negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Nerūšiuojami elektros ir elektroniniai prietaisai dėl juose esančių pavojingų medžiagų, mišinių ar sudedamųjų dalių gali būti pavojingi aplinkai ir žmonių sveikatai. Dėl šio gaminio grąžinimo ir perdirbimo kreipkitės į vietos miesto įstaigą arba atliekų šalinimo tarnybą.

Paaiškinimas Saugos klasės

-  I saugos klasė: šiai klasei priskiriamos metalinės įrangos dalys yra prijungtos prie žemimo laidininko
-  II saugos klasė: šis gaminys arba bet kuri jo dalis yra dviguba izoliacija ir jo nereikia jungti prie žeminto lizdo
-  III saugos klasė: šios grupės įranga veikia esant ypač žemai įtampai, mažesnei nei 50 voltų kintamajai srovei. Pavyzdžiui, 24 voltai

Saugos klasė nurodyta ant gaminio.

Paaiškinimas IP (apsaugos nuo patekimo) reikšmės

- IP20 Apsaugota nuo kietų objektų, didesnių nei 12 mm. Nėra apsaugos nuo skysčių.
- IP44 Apsaugota nuo kietų objektų, didesnių nei 1 mm. Apsauga nuo vertikalių vandens pusrų iki 60° kampu.
- IP54 Neleidžia patekti dulkėms, kurių pakaktų pakenkti. Apsauga nuo vertikalių vandens pusrų iki 60° kampu.
- IP65 Nelaidus dulkėms. Jokio dulkių patekimo. Apsaugotas nuo galingų vandens srovių iš visų pusių. Ribotas skysčio patekimas.

Montavimas ir eksploatavimas

Prieš pirmą naudojimą saulės bateriją reikia visiškai įkrauti naudojant komplekte esantį USB laidą. Prijunkite jį prie 5V USB įkroviklio, kurio srovė ne mažesnė kaip 1,5A. Pradinio įkrovimo laikas – 4–6 valandos. Geriausiam veikimui pasirinkite vietą, kurioje saulės baterija dienos metu gauna pakankamai saulės šviesos.

1 metodas: Minkšti paviršiai (žr. 4 puslapį)

- 1+2. Prijunkite prožektorius ir saulės bateriją prie laikiklių naudodami pateiktus varžtus.
- 3+4. Sumontuokite prožektorius ir saulės bateriją ant žemės kuoliukų.
5. Sujunkite prožektorius tarpusavyje ir su saulės baterija naudodami jungtis.
6. Įstatykite kuoliukus tvirtai į žemę ir sureguliuokite baterijos padėtį.

2 metodas: Kieti paviršiai (žr. 5 puslapį)

- 7+8. Nustatykite montavimo vietą ir pažymėkite gręžimo skyles, naudodami laikiklius kaip šabloną.
9. Išgręžkite skyles, įdėkite kaiščius ir varžtus.
- 10+11. Prijunkite prožektorius ir saulės bateriją prie laikiklių.
12. Sujunkite visus komponentus ir sureguliuokite padėtį geresniam saulės apšvietimui.
13. Kai baterija visiškai įkrauta, įjunkite prožektorius naudodami maitinimo mygtuką ant galinės pusės.
14. Paspaudę Mode mygtuką galite perjungti šviesos režimus: 4 baltos šviesos režimai, 3 pastovūs spalvų režimai (raudona, žalia, mėlyna), dinaminis 16 spalvų režimas ir 8 atmosferiniai apšvietimo režimai.
15. Išbandykite prožektorius ir dienos/nakties jutiklį.
16. Norėdami pakeisti baterijas, atsukite galinį dangtelį, išimkite dvi baterijas ir pakeiskite jas tokiomis pačiomis 18650 tipo 3,7V 1500mAh ličio jonų įkraunamomis baterijomis. Vėl uždėkite dangtelį ir prisukite. Senas baterijas išmeskite pagal vietinius reikalavimus.

Visi šīs rokasgrāmatas tulkojumi ir balstīti uz oriģinālo tekstu angļu valodā.

Drošība



Atbilstība visām attiecīgajām ES direktīvas prasībām.

Ja piemērojams:

Izmantojiet šo ierīci tikai paredzētajam mērķim;

Neizmantojiet šo ierīci, ja tā ir bojāta vai bojāta.

Izvēlieties izstrādājumam vietu, kur nepastāv risks, ka kabelim var uzkāpt vai paklupt. Nenovietojiet uz kabeļa nekādus priekšmetus.

Ja šis produkts ir bojāts, īpaši, ja ir bojāts kabelis vai armatūra, šis produkts nekavējoties jāizslēdz. Šajā gadījumā ir nepieciešama nomaiņa;

Pirms tā nomaiņas izslēdziet strāvu un ļaujiet tai atdzist, lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena vai apdegumiem.

Adapteris (ja tāds ir) jāuzstāda netālu no iekārtas, to nedrīkst savienot ar citu adapteri, un tam ir jābūt viegli pieejamam.

Produktus drīkst lietot tikai ar oriģinālo adapteri.

Šo izstrādājumu drīkst atvērt tikai kvalificēts tehniķis, ja ir nepieciešama apkope.

Nekad neveiciet remontdarbus pats.



Aizrīšanās risks. Tā kā iepakojuma materiālus var norīt vai lietot nepareizi, pastāv aizrīšanās vai savainošanās risks. Glabājiet iepakojuma materiālus bērniem nepieejamā vietā.

Garantija

Jebkādas produkta izmaiņas un/vai modifikācijas anulē garantiju. Mēs nevaram uzņemties atbildību par bojājumiem, kas radušies preces nepareizas lietošanas rezultātā.

Lai iegūtu plašāku informāciju, dodieties uz help.calex.eu.

Atruna

Dizaini un specifikācijas var tikt mainītas bez brīdinājuma. Visi izmantotie logotipi, zīmoli un produktu atsauces ir to attiecīgo īpašnieku preču zīmes vai reģistrētas preču zīmes, un ar šo tiek atzītas par tādām.

Pārstrāde



Saskaņā ar Eiropas Savienības Direktīvu 2012/19/EU šis izstrādājums ir marķēts ar pārsvītrotas atkritumu tvertnes simbolu, kas norāda, ka to nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Bīstamu vielu, maisījumu vai sastāvdaļu klātbūtnes dēļ elektriskās un elektroniskās ierīces, kuras nav jāšķiro atsevišķi, ir potenciāli bīstamas videi un cilvēku veselībai. Lūdzu, noskaidrojiet vietējā pašvaldībā vai atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumā, kā šo izstrādājumu pareizi nodot atpakaļ un reciklēt.

Paskaidrojums Drošības klases

-  I drošības klase: Iekārtu metāla daļas, kas ietilpst šajā klasē, ir savienotas ar zemējuma aizsargvadu
-  II drošības klase: šim izstrādājumam vai jebkurai tā daļai ir dubulta izolācija, un tas nav jāpievieno iezemētam kontaktligzdai.
-  III drošības klase: šīs grupas iekārtas darbojas ar īpaši zemu spriegumu, kas ir mazāks par 50 voltu maiņstrāvu. Piemēram, 24 volti.

Drošības klase ir norādīta uz izstrādājuma.

Paskaidrojums IP (iekļūšanas aizsardzības) vērtības

- IP20 Aizsargāts pret cietiem priekšmetiem, kas lielāki par 12 mm. Nav aizsardzības pret šķidrumiem.
- IP44 Aizsargāts pret cietiem priekšmetiem, kas lielāki par 1 mm. Aizsardzība pret vertikālu ūdens šļakatām leņķī līdz 60°.
- IP54 Novērš pietiekami daudz putekļu iekļūšanu, lai radītu kaitējumu. Aizsardzība pret vertikālu ūdens šļakatām leņķī līdz 60°.
- IP65 Putekļu necaurlaidīgs. Nav putekļu iekļūšanas. Aizsargāts pret spēcīgām ūdens strūkļām no visiem virzieniem. Ierobežota šķidruma ieeja.

Uzstādīšana un darbība

Pirms pirmās lietošanas saules panelis pilnībā jāuzlādē, izmantojot komplektā iekļauto USB kabeli. Pievienojiet to 5V USB lādētājam ar vismaz 1,5A. Sākotnējā uzlāde ilgst 4–6 stundas. Labākai darbībai izvēlieties vietu, kur panelis dienā saņem pietiekami daudz saules gaismas.

1. metode: Uz mīkstām virsmām (skat. 4. lpp.)

- 1+2. Ar pievienotajām skrūvēm piestipriniet prožektorus un saules paneli pie kronšteiniem.
- 3+4. Uzstādiet prožektorus un paneli uz zemes stieniem.
5. Savienojiet prožektorus un paneli, izmantojot savienotājus.
6. Ievietojiet stieņus stingri zemē un noregulējiet paneļa pozīciju saules virzienā.

2. metode: Uz cietām virsmām (skat. 5. lpp.)

- 7+8. Atzīmējiet urbšanas vietas, izmantojot kronšteinus kā veidni.
9. Izurbiet caurumus un ievietojiet dībeļus un skrūves.
- 10+11. Piestipriniet prožektorus un paneli pie kronšteiniem.
12. Savienojiet visu un noregulējiet paneļa pozīciju.
13. Kad panelis ir pilnībā uzlādēts, ieslēdziet gaismas, izmantojot slēdzi uz paneļa aizmugures.
14. Ar Mode pogu pārslēdziet starp 4 baltās gaismas režīmiem, 3 krāsu režīmiem (Sarkans, Zaļš, Zils), dinamisku 16 krāsu režīmu un 8 apgaismojuma ainām.
15. Pārbaudiet prožektorus un dienas/nakts sensoru.
16. Lai nomainītu baterijas, noņemiet aizmugurējo vāku, izņemiet divas baterijas un nomainiet tās pret 18650 3,7V litija jonu uzlādējamām baterijām (1500mAh). Uzlieciet vāku un pieskrūvējiet. Izmetiet vecās baterijas atbilstoši vietējiem noteikumiem.

Alle vertalingen in deze handleiding zijn gebaseerd op de originele Engelse tekst.

Veiligheid



Conformiteit met alle relevante vereisten van de EU-richtlijn.

Indien van toepassing:

Gebruik dit apparaat alleen voor het beoogde doel;

Gebruik dit apparaat niet als het beschadigd of defect is.

Kies een locatie voor het product waar er geen risico is dat er op de kabel wordt getrapt of over wordt gestruikeld. Plaats geen voorwerpen op de kabel.

Als dit product beschadigd is, met name als de kabel of fitting beschadigd is, moet dit product onmiddellijk worden uitgeschakeld. In dit geval is vervanging vereist;

Schakel de stroom uit en laat het afkoelen voordat u het vervangt om elektrische schokken of brandwonden te voorkomen.

De adapter (indien van toepassing) moet in de buurt van het apparaat worden geïnstalleerd, mag niet worden aangesloten op een andere adapter en moet gemakkelijk toegankelijk zijn.

Producten mogen alleen worden gebruikt met de originele adapter.

Dit product mag alleen worden geopend door een gekwalificeerde technicus als er onderhoud nodig is.

Voer nooit zelf reparaties uit.



Verstikkingsgevaar. Omdat verpakkingsmaterialen kunnen worden ingeslikt of verkeerd gebruikt, bestaat er een risico op verstikking of letsel. Houd verpakkingsmaterialen uit de buurt van kinderen.

Garantie

Wijzigingen en/of aanpassingen aan het product maken de garantie ongeldig. Wij kunnen geen aansprakelijkheid aanvaarden voor schade die is veroorzaakt door onjuist gebruik van het product.

Ga naar help.calex.eu voor meer informatie.

Disclaimer

Ontwerpen en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle gebruikte logo's, merken en productreferenties zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van hun respectievelijke houders en worden hierbij als zodanig erkend.

Recycling



Dit product is gemarkeerd met dit symbool van een doorgekruiste vuilnisbak in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EU om aan te geven dat het niet weggegooid mag worden met uw andere huishoudelijke afval. Door de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen, mengsels en derivaten, elektrische en elektronische apparaten die niet selectief worden gesorteerd, kunnen gevaarlijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid. Raadpleeg uw gemeente of de afvalverwijderingsdienst voor het inleveren en recycleren van dit product.

Uitleg Veiligheidsklassen

-  Veiligheidsklasse I: Metalen onderdelen van apparatuur die in deze klasse vallen, zijn aangesloten op een aardingsgeleider
-  Veiligheidsklasse II: Dit product of een onderdeel ervan is dubbel geïsoleerd en hoeft niet te worden aangesloten op een geaard stopcontact
-  Veiligheidsklasse III: Apparatuur in deze groep werkt op een extra lage spanning van minder dan 50 volt wisselstroom. Bijvoorbeeld 24 volt

De veiligheidsklasse staat aangegeven op het product.

Uitleg IP (Ingress Protection) Waarden

- IP20 Beschermd tegen vaste voorwerpen groter dan 12 mm. Geen bescherming tegen vloeistoffen.
- IP44 Beschermd tegen vaste voorwerpen groter dan 1 mm. Bescherming tegen verticaal spatwater in een hoek tot 60°.
- IP54 Voorkomt binnendringen van stof dat voldoende is om schade te veroorzaken. Bescherming tegen verticaal spatwater in een hoek tot 60°.
- IP65 Stofdicht. Geen binnendringen van stof. Beschermd tegen krachtige waterstralen uit alle richtingen. Beperkte vloeistofindringing.

Installatie en bediening

Laad voor het eerste gebruik het zonnepaneel volledig op met de meegeleverde USB-kabel. Sluit deze aan op een 5V USB-lader met minimaal 1,5A. Oplaadtijd: 4–6 uur. Voor optimale prestaties installeert u het paneel op een plek met voldoende zonlicht gedurende de dag.

Methode 1: Op zachte ondergrond (zie pagina 4)

- 1+2. Bevestig de spots en het zonnepaneel met de meegeleverde schroeven aan de houders.
- 3+4. Plaats de spots en het paneel op de grondpennen.
5. Verbind de spots en het zonnepaneel met elkaar via de connectoren.
6. Steek alle grondpennen stevig in de grond en stel het zonnepaneel optimaal af op de zon.

Methode 2: Op harde ondergrond (zie pagina 5)

- 7+8. Bepaal de positie en markeer de boorgaten met behulp van de houders als sjabloon.
9. Boor de gaten en plaats pluggen en schroeven.
- 10+11. Bevestig de spots en het zonnepaneel aan de houders.
12. Verbind de spots en het zonnepaneel via de connectoren. Stel het zonnepaneel optimaal af op de zon.
13. Wanneer het zonnepaneel volledig is opgeladen, schakelt u de spots in met de aan/uit-knop aan de achterkant.
14. Met de Mode-knop kunt u kiezen tussen: 4 witlichtmodi, 3 vaste kleuren (rood, groen, blauw), dynamische 16-kleurenmodus en 8 sfeerscènes.
15. Test de spots en de dag/nacht-sensor.
16. Voor het vervangen van de batterijen: schroef de achterplaat van het zonnepaneel los, verwijder de batterijen en vervang ze door twee identieke oplaadbare 18650 Li-ion batterijen (3,7V, 1500mAh). Schroef de plaat terug en gooi oude batterijen weg volgens de lokale voorschriften.

Alle oversettelser i denne håndboken er basert på den originale engelske teksten.

Sikkerhet



Samsvar med alle relevante krav i EU-direktivet.

Hvis aktuelt:

Bruk denne enheten kun til det tiltenkte formålet;

Ikke bruk denne enheten hvis den er skadet eller defekt.

Velg et sted for produktet der det ikke er fare for at kabelen trækkes på eller snubles over. Ikke plasser noen gjenstander på kabelen.

Hvis dette produktet er skadet, spesielt hvis kabelen eller koblingen er skadet, må dette produktet slås av umiddelbart. I dette tilfellet er erstatning nødvendig;

Før du bytter den, slå av strømmen og la den avkjøles for å unngå elektrisk støt eller brannskader.

Adapteren (hvis aktuelt) må installeres i nærheten av enheten, må ikke kobles til en annen adapter, og må være lett tilgjengelig.

Produktene skal kun brukes med den originale adapteren.

Dette produktet bør kun åpnes av en kvalifisert tekniker hvis vedlikehold er nødvendig.

Utfør aldri reparasjoner selv.



Kvelningsfare. Fordi emballasjematerialer kan svelges eller misbrukes, er det fare for kvelning eller skade. Hold emballasjemateriale unna barn.

Garanti

Eventuelle endringer og/eller modifikasjoner på produktet vil ugyldiggjøre garantien. Vi kan ikke akseptere ansvar for skade forårsaket av feil bruk av produktet.

Gå til help.calex.eu for mer informasjon.

Ansvarsfraskrivelse

Design og spesifikasjoner kan endres uten varsel. Alle logoer, merker og produktreferanser som brukes er varemerker eller registrerte varemerker for deres respektive eiere og er herved anerkjent som sådan.

Resirkulering



Dette produktet er merket med en overkrysset avfallsbeholder i samsvar med det europeiske direktivet 2012/19/EU for å vise at det ikke må kastes i vanlig restavfall. På grunn av forekomst av farlige stoffer, stoffblandinger eller komponenter, kan elektrisk og elektronisk utstyr som ikke er underlagt kildesortering være farlig for miljø og helse. Vennligst forhør deg med lokale myndigheter eller en gjenvinningsstasjon om hvordan dette produktet skal avhendes og resirkuleres.

Forklaring Sikkerhetsklasser

-  Sikkerhetsklasse I: Metalldeler av utstyr som faller inn under denne klassen kobles til en jordbeskyttelsesleder
-  Sikkerhetsklasse II: Dette produktet eller deler av det er dobbeltisolert og trenger ikke kobles til en jordet stikkontakt.
-  Sikkerhetsklasse III: Utstyr i denne gruppen opererer med en ekstra lav spenning på mindre enn 50 volt vekselstrøm. For eksempel 24 volt.

Sikkerhetsklassen er angitt på produktet.

Forklaring IP-verdier (Ingress Protection).

- IP20 Beskyttet mot faste gjenstander større enn 12 mm. Ingen beskyttelse mot væsker.
- IP44 Beskyttet mot faste gjenstander større enn 1 mm. Beskyttelse mot vertikalt vannsprut i en vinkel på opptil 60°.
- IP54 Forhindrer inntrengning av støv som er tilstrekkelig til å forårsake skade. Beskyttelse mot vertikalt vannsprut i en vinkel på opptil 60°.
- IP65 Støvtett. Ingen inntrengning av støv. Beskyttet mot kraftige vannstråler fra alle retninger. Begrenset væskeinntrengning.

Installasjon og drift

Før første bruk må solcellepanelet lades fullt opp med den medfølgende USB-kabelen. Koble det til en 5V USB-lader med minst 1,5A. Startlading tar 4–6 timer. For best ytelse, installer panelet på et sted med god sollys gjennom dagen.

Metode 1: På myke overflater (se side 4)

- 1+2. Fest spotlysene og solcellepanelet til brakettene med medfølgende skruer.
- 3+4. Monter spotlysene og panelet på jordspyd.
5. Koble spotlysene og panelet sammen via koblingene.
6. Stikk jordspydene godt ned i bakken og juster panelet for optimal solretning.

Metode 2: På harde overflater (se side 5)

- 7+8. Finn installasjonsstedet og marker borehullene ved å bruke brakettene som mal.
9. Bor hull, sett i plugger og skruer.
- 10+11. Fest spotlysene og panelet til brakettene.
12. Koble alt sammen og juster panelet.
13. Når panelet er fullt oppladet, slå på spotlysene med strømbryteren på baksiden.
14. Trykk på Mode-knappen for å bytte mellom 4 hvitlysmoduser, 3 faste farger (rød, grønn, blå), dynamisk 16-fargemodus og 8 stemningslys.
15. Test spotlysene og dag-/nattsensoren.
16. For å bytte batterier, skru av bakplaten, fjern de to batteriene og erstatt med to identiske oppladbare 18650 3,7V Li-ion batterier (1500mAh). Skru bakplaten tilbake. Kast brukte batterier i henhold til lokale regler.

Wszystkie tłumaczenia w tej instrukcji są oparte na oryginalnym tekście w języku angielskim.

Bezpieczeństwo



Zgodność ze wszystkimi stosownymi wymogami dyrektywy UE.

Jeśli dotyczy:

Używaj tego urządzenia wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem;

Nie używaj tego urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub wadliwe.

Wybierz miejsce dla produktu, w którym nie ma ryzyka nadepnięcia na kabel lub potknięcia się o niego. Nie umieszczaj żadnych przedmiotów na kablu.

Jeśli ten produkt jest uszkodzony, zwłaszcza jeśli uszkodzony jest kabel lub osprzęt, należy natychmiast wyłączyć ten produkt. W takim przypadku wymagana jest wymiana;

Przed wymianą wyłącz zasilanie i pozwól mu ostygnąć, aby uniknąć porażenia prądem lub oparzeń.

Adapter (jeśli dotyczy) musi być zainstalowany w pobliżu urządzenia, nie może być podłączony do innego adaptera i musi być łatwo dostępny.

Produkty powinny być używane wyłącznie z oryginalnym adapterem.

Ten produkt powinien być otwierany wyłącznie przez wykwalifikowanego technika, jeśli wymagana jest konserwacja.

Nigdy nie wykonuj napraw samodzielnie.



Ryzyko zadławienia. Ponieważ materiały opakowaniowe mogą zostać połknięte lub niewłaściwie użyte, istnieje ryzyko zadławienia lub obrażeń. Trzymaj materiały opakowaniowe z dala od dzieci.

Gwarancja

Wszelkie zmiany i/lub modyfikacje produktu unieważniają gwarancję.

Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem produktu.

Więcej informacji można znaleźć na stronie help.calex.eu.

Zrzeczenie się odpowiedzialności

Projekty i specyfikacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie użyte loga, marki i odniesienia do produktów są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi ich odpowiednich właścicieli i niniejszym uznaje się je za takie.

Recykling



Ten produkt jest oznaczony symbolem przekreślonego pojemnika na śmieci zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/EU, co oznacza, że nie można go wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi. Ze względu na obecność niebezpiecznych substancji, mieszanin lub części składowych, urządzenia elektryczne i elektroniczne, które nie są selektywnie sortowane, stanowią potencjalne zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Informacje na temat zwrotu i recyklingu tego produktu można uzyskać w lokalnym urzędzie miasta lub w firmie zajmującej się utylizacją odpadów.

Wyjaśnienie klas bezpieczeństwa

-  Klasa bezpieczeństwa I: Metalowe części sprzętu, które mieszczą się w tej klasie, są podłączone do przewodu ochronnego uziemienia
-  Klasa bezpieczeństwa II: Ten produkt lub jakakolwiek jego część jest podwójnie izolowana i nie musi być podłączona do uziemionego gniazdka.
-  Klasa bezpieczeństwa III: Sprzęt w tej grupie działa przy bardzo niskim napięciu mniejszym niż 50 woltów prądu przemiennego. Na przykład 24 wolty.

Klasa bezpieczeństwa jest podana na produkcie.

Wyjaśnienie wartości IP (stopień ochrony)

- IP20 Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12 mm. Brak ochrony przed cieciami.
- IP44 Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 1 mm. Ochrona przed pionowym rozpryskiwaniem wody pod kątem do 60°.
- IP54 Zapobiega wnikanii pyłu w ilości wystarczającej do wyrządzenia szkody. Ochrona przed pionowym rozpryskiwaniem wody pod kątem do 60°.
- IP65 Pyłoszczelność. Brak wnikanii pyłu. Ochrona przed silnymi strumieniami wody ze wszystkich kierunków. Ograniczone wnikanie cieczy.

Instalacja i obsługa

Przed pierwszym użyciem należy w pełni naładować panel słoneczny za pomocą dołączonego kabla USB. Podłącz go do ładowarki USB 5V o prądzie co najmniej 1,5A. Czas wstępnego ładowania: 4–6 godzin. Aby uzyskać najlepszą wydajność, zainstaluj panel w miejscu dobrze nasłonecznionym w ciągu dnia.

Metoda 1: Na miękkich powierzchniach (patrz str. 4)

- 1+2. Przymocuj reflektory i panel słoneczny do uchwytów za pomocą dostarczonych śrub.
- 3+4. Zamontuj reflektory i panel na kołcach gruntowych.
5. Połącz reflektory ze sobą i z panelem słonecznym za pomocą złączy.
6. Wbij kolce mocno w ziemię i ustaw panel pod odpowiednim kątem.

Metoda 2: Na twardych powierzchniach (patrz str. 5)

- 7+8. Określ miejsce instalacji i zaznacz otwory wiertnicze, używając uchwytów jako szablonu.
9. Wywierć otwory i zamontuj kołki oraz śruby.
- 10+11. Przymocuj reflektory i panel słoneczny do uchwytów.
12. Połącz reflektory i panel, a następnie ustaw panel do optymalnego oświetlenia.
13. Po pełnym naładowaniu włącz reflektory przyciskiem zasilania z tyłu panelu.
14. Naciśnij przycisk Mode, aby przełączać się między trybami: 4 tryby światła białego, 3 kolory stałe (czerwony, zielony, niebieski), tryb dynamiczny 16 kolorów i 8 scen świetlnych.
15. Przetestuj reflektory i czujnik dnia/nocy.
16. Aby wymienić baterie, odkręć tylną pokrywę, wyjmij dwie baterie i zastąp je dwiema identycznymi akumulatorami 18650 Li-ion 3,7V 1500mAh. Załóż pokrywę z powrotem i przykręć ją. Zużyte baterie wyrzucić zgodnie z lokalnymi przepisami.

Todas as traduções deste manual baseiam-se no texto original em inglês.

Segurança



Conformidade com todos os requisitos relevantes da diretiva da UE.

Se aplicável:

Utilize este dispositivo apenas para o fim a que se destina;

Não utilize este dispositivo se estiver danificado ou com defeito.

Escolha um local para o produto onde não haja risco de pisar ou tropeçar no cabo. Não coloque nenhum objeto sobre o cabo.

Se este produto estiver danificado, especialmente se o cabo ou a ligação estiverem danificados, este produto deverá ser desligado imediatamente.

Neste caso, é necessária a substituição;

Antes de o substituir, desligue a alimentação e deixe-o arrefecer para evitar choques elétricos ou queimaduras.

O adaptador (se aplicável) deve ser instalado junto à unidade, não deve ser ligado a outro adaptador e deve ser facilmente acessível.

Os produtos só devem ser utilizados com o adaptador original.

Este produto só deve ser aberto por um técnico qualificado se for necessária manutenção.

Nunca faça reparações sozinho.



Perigo de asfixia. Uma vez que os materiais de embalagem podem ser engolidos ou utilizados indevidamente, existe o risco de asfixia ou ferimentos. Mantenha os materiais de embalagem longe do alcance das crianças.

Garantia

Quaisquer alterações e/ou modificações ao produto anularão a garantia.

Não nos responsabilizamos por danos causados pelo uso indevido do produto.

Aceda a help.calex.eu para mais informações.

Isenção de responsabilidade

Os projetos e especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Todos os logótipos, marcas e referências de produtos utilizados são marcas comerciais ou marcas registadas dos seus respetivos titulares e são aqui reconhecidos como tal.

Reciclagem



Este produto é rotulado com este símbolo do contentor do lixo barrado, em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/EU, para indicar que não deve ser eliminado juntamente com os seus restantes resíduos domésticos. Devido à presença de substâncias, misturas ou componentes nocivos, os dispositivos elétricos e eletrónicos que não estão sujeitos a triagem seletiva são potencialmente perigosos para o ambiente e para a saúde humana. Consulte o seu departamento municipal ou serviço de eliminação de resíduos locais para realizar a devolução e a reciclagem deste produto.

Explicação das aulas de segurança

-  Classe de segurança I: As peças metálicas dos equipamentos que se enquadram nesta classe estão ligadas a um condutor de proteção de terra
-  Classe de segurança II: Este produto ou qualquer parte dele tem isolamento duplo e não necessita de ser ligado a uma tomada com ligação à terra.
-  Classe de Segurança III: Os equipamentos deste grupo funcionam a uma tensão extra baixa inferior a 50 volts de corrente alternada. Por exemplo, 24 volts.

A classe de segurança está indicada no produto.

Explicação dos valores de IP (proteção de entrada)

- IP20 Protegido contra objetos sólidos com mais de 12mm. Sem proteção contra líquidos.
- IP44 Protegido contra objetos sólidos com mais de 1mm. Proteção contra salpicos verticais de água num ângulo até 60°.
- IP54 Impede a entrada de pó suficiente para causar danos. Proteção contra salpicos verticais de água num ângulo até 60°.
- IP65 à prova de poeira. Sem entrada de poeira. Protegido contra poderosos jatos de água de todas as direções. Entrada líquida limitada.

Instalação e operação

Antes da primeira utilização, o painel solar deve ser totalmente carregado com o cabo USB incluído. Ligue-o a um carregador USB de 5V com pelo menos 1,5A. O tempo inicial de carregamento é de 4–6 horas. Para um desempenho ideal, instale o painel num local com boa exposição solar durante o dia.

Método 1: Em superfícies macias (ver página 4)

- 1+2. Fixe os projetores e o painel solar aos suportes com os parafusos fornecidos.
- 3+4. Monte os projetores e o painel solar nas estacas de solo.
5. Ligue os projetores entre si e ao painel solar usando os conectores.
6. Insira firmemente as estacas no solo e ajuste o painel para melhor captação solar.

Método 2: Em superfícies duras (ver página 5)

- 7+8. Determine o local de instalação e marque os furos de perfuração usando os suportes como molde.
9. Faça os furos e coloque as buchas e parafusos.
- 10+11. Fixe os projetores e o painel solar aos suportes.
12. Ligue os projetores e o painel solar com os conectores e ajuste o painel.
13. Após o carregamento completo, ligue os projetores através do botão de energia na parte traseira do painel.
14. Pressione o botão Mode para alternar entre: 4 modos de luz branca, 3 cores fixas (Vermelho, Verde, Azul), modo dinâmico de 16 cores e 8 modos de iluminação ambiente.
15. Teste os projetores e o sensor de dia/noite.
16. Para substituir as baterias, retire a tampa traseira, substitua as duas baterias por duas baterias recarregáveis 18650 Li-ion 3,7V 1500mAh idênticas e volte a aparafusar. Elimine as baterias antigas conforme as normas locais.

Toate traduceri din acest manual se bazează pe textul original în limba engleză.

Siguranță



Conformitate cu toate cerințele relevante ale directivei UE.

Dacă este cazul:

Utilizați acest dispozitiv numai în scopul pentru care a fost destinat;

Nu utilizați acest dispozitiv dacă este deteriorat sau defect.

Alegeți o locație pentru produs în care să nu existe riscul ca cablul să fie călcat sau împiedicat. Nu așezați obiecte pe cablu.

Dacă acest produs este deteriorat, în special dacă cablul sau fittingul este deteriorat, acest produs trebuie oprit imediat. În acest caz, este necesară înlocuirea;

Înainte de a-l înlocui, opriți alimentarea și lăsați-l să se răcească pentru a evita șocurile electrice sau arsurile.

Adaptorul (dacă este cazul) trebuie instalat lângă unitate, nu trebuie conectat la un alt adaptor și trebuie să fie ușor accesibil.

Produsele trebuie utilizate numai cu adaptorul original.

Acest produs trebuie deschis numai de către un tehnician calificat dacă este necesară întreținere.

Nu efectuați niciodată singur reparații.



Pericol de sufocare. Deoarece materialele de ambalare pot fi înghițite sau utilizate greșit, există riscul de sufocare sau rănire. Păstrați materialele de ambalare departe de copii.

Garanție

Orice modificare și/sau modificare adusă produsului va anula garanția.

Nu ne asumăm răspunderea pentru daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare a produsului.

Accesați help.calex.eu pentru mai multe informații.

Disclaimer

Design-urile și specificațiile pot fi modificate fără notificare. Toate siglele, mărcile și referințele la produse utilizate sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale deținătorilor respectivi și sunt recunoscute ca atare.

Reciclare



Acest produs este etichetat cu acest simbol tăiat al unui coș de gunoi cu roți, în conformitate cu Directiva europeană 2012/19/EU, pentru a indica faptul că nu trebuie eliminat împreună cu celelalte deșeuri menajere. Din cauza prezenței unor substanțe, amestecuri sau componente periculoase, dispozitivele electrice și electronice care nu sunt supuse unei sortări selective pot fi periculoase pentru mediu și pentru sănătatea umană. Vă rugăm să verificați la primăria locală sau la serviciul de eliminare a deșeurilor pentru returnarea și reciclarea acestui produs.

Explicație Clasele de siguranță

-  Clasa de siguranță I: Părțile metalice ale echipamentelor care se încadrează în această clasă sunt conectate la un conductor de protecție la pământ
-  Clasa de siguranță II: Acest produs sau orice parte a acestuia este dublu izolat și nu trebuie să fie conectat la o priză cu împământare
-  Clasa de siguranță III: Echipamentele din acest grup funcționează la o tensiune foarte joasă de mai puțin de 50 volți curent alternativ. De exemplu, 24 de volți

Clasa de siguranță este indicată pe produs.

Explicație Valori IP (protecție la intrare).

- IP20 Protejat împotriva obiectelor solide mai mari de 12 mm. Fără protecție împotriva lichidelor.
- IP44 Protejat împotriva obiectelor solide mai mari de 1 mm. Protecție împotriva stropirii verticale cu apă la un unghi de până la 60°.
- IP54 Previne pătrunderea prafului suficient pentru a provoca vătămări. Protecție împotriva stropirii verticale cu apă la un unghi de până la 60°.
- IP65 Etanș la praf. Fără pătrunderea prafului. Protejat împotriva jeturilor puternice de apă din toate direcțiile. Intrare limitată de lichide.

Instalare și exploatare

Înainte de prima utilizare, panoul solar trebuie încărcat complet folosind cablul USB inclus. Conectați-l la un încărcător USB de 5V cu cel puțin 1,5A. Timpul de încărcare inițial: 4–6 ore. Pentru o performanță optimă, instalați panoul într-un loc bine luminat de soare.

Metoda 1: Pe suprafețe moi (vezi pagina 4)

- 1+2. Atașați proiectoarele și panoul solar de suporturi folosind șuruburile furnizate.
- 3+4. Montați proiectoarele și panoul pe țărșii de sol.
5. Conectați proiectoarele între ele și la panoul solar prin conectori.
6. Introduceți țărșii ferm în pământ și reglați panoul spre soare.

Metoda 2: Pe suprafețe dure (vezi pagina 5)

- 7+8. Marcați locul găurilor folosind suporturile ca șablon.
9. Găuriți, introduceți diblurile și șuruburile.
- 10+11. Atașați proiectoarele și panoul la suporturi.
12. Conectați proiectoarele și panoul solar și reglați poziția.
13. După încărcarea completă, porniți proiectoarele cu butonul de alimentare de pe spate.
14. Prin apăsarea butonului Mode, puteți comuta între 4 moduri de lumină albă, 3 culori fixe (Roșu, Verde, Albastru), modul dinamic de 16 culori și 8 scene luminoase.
15. Testați proiectoarele și senzorul zi/noapte.
16. Pentru a înlocui bateriile, desfaceți capacul din spate, scoateți cele două baterii și înlocuiți-le cu două baterii reîncărcabile 18650 Li-ion 3,7V 1500mAh. Montați capacul și fixați-l. Eliminați bateriile vechi conform reglementărilor locale.

Alla översättningar i denna manual är baserade på den engelska originaltexten.

Säkerhet



Överensstämmelse med alla relevanta krav i EU-direktivet.

Om tillämpligt:

Använd denna enhet endast för dess avsedda ändamål;

Använd inte denna enhet om den är skadad eller defekt.

Välj en plats för produkten där det inte finns någon risk för att kabeln trampas på eller snubblar över. Placera inga föremål på kabeln.

Om denna produkt är skadad, särskilt om kabeln eller kopplingen är skadad, måste denna produkt omedelbart stängas av. I detta fall krävs byte;

Innan du byter ut den, stäng av strömmen och låt den svalna för att undvika elektriska stötar eller brännskador.

Adaptern (om tillämpligt) måste installeras nära enheten, får inte anslutas till en annan adapter och måste vara lättillgänglig.

Produkter bör endast användas med originaladaptern.

Denna produkt bör endast öppnas av en kvalificerad tekniker om underhåll krävs.

Utför aldrig reparationer själv.



Kvävningsrisk. Eftersom förpackningsmaterial kan sväljas eller missbrukas finns det risk för kvävning eller skada. Håll förpackningsmaterial borta från barn.

Garanti

Alla ändringar och/eller modifieringar av produkten upphäver garantin.

Vi kan inte ta ansvar för skador som orsakats av felaktig användning av produkten.

Gå till help.calex.eu för mer information.

Ansvarsfriskrivning

Design och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

Alla logotyper, varumärken och produktreferenser som används är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina respektive ägare och erkänns härmed som sådana.

Återvinning



Den här produkten är märkt med en överkryssad soptunna i enlighet med EU-direktiv 2012/19/EU för att visa att den inte får slängas med ditt övriga hushållsavfall. P.g.a. förekomsten av farliga ämnen, blandningar eller beståndsdelar är elektriska och elektroniska produkter som inte genomgår källsortering potentiellt farliga för miljön och människors hälsa. Rådfråga ditt lokala kommunkontor eller den lokala avfallshanteringstjänsten om hur du ska återlämna och återvinna den här produkten.

Förklaring Säkerhetsklasser

-  Säkerhetsklass I: Metalldelar av utrustning som faller inom denna klass ansluts till en jordskyddsledare
-  Säkerhetsklass II: Denna produkt eller någon del av den är dubbelisolerad och behöver inte anslutas till ett jordat uttag.
-  Säkerhetsklass III: Utrustning i denna grupp arbetar med en extra låg spänning på mindre än 50 volt växelström. Till exempel 24 volt.

Säkerhetsklassen anges på produkten.

Förklaring IP (Ingress Protection)-värden

- IP20 Skyddad mot fasta föremål större än 12 mm. Inget skydd mot vätskor.
- IP44 Skyddad mot fasta föremål större än 1 mm. Skydd mot vertikalt vattenstänk i en vinkel upp till 60°.
- IP54 Förhindrar inträngning av damm tillräckligt för att orsaka skada. Skydd mot vertikalt vattenstänk i en vinkel upp till 60°.
- IP65 Dammtät. Inget damm tränger in. Skyddad mot kraftiga vattenstrålar från alla håll. Begränsat vätsketillträde.

Installation och drift

Innan första användningen ska solpanelen laddas fullt med den medföljande USB-kabeln. Anslut den till en 5V USB-laddare på minst 1,5A. Laddningstid: 4–6 timmar. Installera panelen på en plats med god solexponering.

Metod 1: På mjuka ytor (se sidan 4)

- 1+2. Fäst spotlights och solpanel på fästena med medföljande skruvar.
- 3+4. Montera spotlights och solpanel på markspett.
5. Anslut lamporna till varandra och till solpanelen med kontakterna.
6. Sätt ner markspetten ordentligt i marken och justera panelen mot solen.

Metod 2: På hårda ytor (se sidan 5)

- 7+8. Bestäm monteringsplats och markera hålen med hjälp av fästena som mall.
9. Borra hålen och sätt i pluggar och skruvar.
- 10+11. Fäst lamporna och panelen på fästena.
12. Anslut allt och justera panelen.
13. När panelen är fulladdad, slå på lamporna med strömbrytaren på baksidan.
14. Tryck på Mode-knappen för att växla mellan 4 vittljuslägen, 3 fasta färger (Röd, Grön, Blå), dynamiskt 16-färgsläge och 8 ljusscener.
15. Testa lamporna och dag-/nattsensorn.
16. För att byta batterier, skruva av bakplattan, ta bort batterierna och ersätt dem med två uppladdningsbara 18650 Li-ion-batterier (3,7V, 1500mAh). Fäst bakplattan igen och kassera gamla batterier enligt lokala bestämmelser.

Vsi prevodi v tem priročniku temeljijo na izvirnem angleškem besedilu.

Varnost



Skladnost z vsemi ustreznimi zahtevami EU direktive.

Če je primerno:

To napravo uporabljajte samo za predvideni namen;

Te naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali okvarjena.

Izberite mesto za izdelek, kjer ni nevarnosti, da bi na kabel stopili ali se obnj spotaknili. Na kabel ne postavljajte nobenih predmetov.

Če je ta izdelek poškodovan, zlasti če je poškodovan kabel ali priključek, ga morate takoj izklopiti. V tem primeru je potrebna zamenjava;

Preden ga zamenjate, izklopite napajanje in pustite, da se ohladi, da preprečite električni udar ali opekline.

Adapter (če je na voljo) mora biti nameščen v bližini enote, ne sme biti povezan z drugim adapterjem in mora biti lahko dostopen.

Izdelke je dovoljeno uporabljati samo z originalnim adapterjem.

Ta izdelek naj odpre le usposobljen tehnik, če je potrebno vzdrževanje.

Nikoli ne izvajajte popravil sami.



Nevarnost zadušitve. Ker lahko embalažni material pogoltnete ali zlorabite, obstaja nevarnost zadušitve ali poškodbe. Embalažni material hranite izven dosega otrok.

Garancija

Vse spremembe in/ali modifikacije izdelka razveljavijo garancijo. Ne prevzemamo odgovornosti za škodo, ki nastane zaradi nepravilne uporabe izdelka.

Za več informacij obiščite help.calex.eu.

Zavrnitev odgovornosti

Oblike in specifikacije se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila. Vsi uporabljeni logotipi, blagovne znamke in sklicevanja na izdelke so blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke njihovih ustreznih imetnikov in so s tem priznani kot taki.

Recikliranje



Ta izdelek je v skladu z Evropsko direktivo 2012/19/EU označen s tem simbolom prečrtanega smetnjaka, ki označuje, da ga ne smete zavreči skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Električne in elektronske naprave, ki niso predmet selektivnega razvrščanja, so zaradi prisotnosti nevarnih snovi, zmesi ali komponent potencialno nevarne za okolje in zdravje ljudi. Za vračilo in recikliranje tega izdelka se obrnite na lokalni mestni urad ali službo za odstranjevanje odpadkov.

Razlaga Varnostni razredi

-  Varnostni razred I: Kovinski deli opreme, ki spadajo v ta razred, so povezani z ozemljitvenim vodnikom
-  Varnostni razred II: Ta izdelek ali kateri koli njegov del je dvojno izoliran in ga ni treba priključiti na ozemljeno vtičnico
-  Varnostni razred III: Oprema v tej skupini deluje pri zelo nizki napetosti manj kot 50 voltov izmeničnega toka. Na primer, 24 voltov

Varnostni razred je naveden na izdelku.

Razlaga Vrednosti IP (Ingress Protection).

- IP20 Zaščiten pred trdnimi predmeti, večjimi od 12 mm. Brez zaščite pred tekočinami.
- IP44 Zaščiten pred trdnimi predmeti, večjimi od 1 mm. Zaščita pred navpičnim brizganjem vode pod kotom do 60°.
- IP54 Preprečuje vdor prahu, ki bi lahko povzročil škodo. Zaščita pred navpičnim brizganjem vode pod kotom do 60°.
- IP65 Odporen na prah. Brez vdora prahu. Zaščiten pred močnimi vodnimi curki iz vseh smeri. Omejen vnos tekočine.

Namestitev in delovanje

Pred prvo uporabo popolnoma napolnite sončni panel s priloženim USB kablom. Priključite ga na 5V USB polnilnik z najmanj 1,5A. Začetno polnjenje traja 4–6 ur. Za optimalno delovanje namestite panel na sončno mesto.

Metoda 1: Na mehkih površinah (glej stran 4)

- 1+2. Pritrdite reflektorje in sončni panel na nosilce z vijaki.
- 3+4. Namestite jih na talne količke.
5. Povežite reflektorje in panel s konektorji.
6. Zabijte količke v zemljo in prilagodite položaj panela.

Metoda 2: Na trdih površinah (glej stran 5)

- 7+8. Označite luknje z uporabo nosilcev kot predloge.
9. Izvrtajte luknje in vstavite vložke ter vijake.
- 10+11. Pritrdite reflektorje in panel.
12. Povežite in prilagodite položaj.
13. Ko je panel napolnjen, vklopite reflektorje z gumbom na zadnji strani.
14. S pritiskom na gumb Mode izbirate med: 4 načini bele svetlobe, 3 stalnimi barvami (rdeča, zelena, modra), dinamičnim načinom 16 barv in 8 svetlobnimi prizori.
15. Preverite delovanje reflektorjev in senzorja dan/noč.
16. Za zamenjavo baterij odstranite zadnjo ploščo in zamenjajte baterije z dvema 18650 Li-ion 3,7V 1500mAh. Pritrdite ploščo nazaj in odvrzite stare baterije po lokalnih predpisih.

Všetky preklady v tejto príručke sú založené na pôvodnom anglickom texte.

Bezpečnosť



Zhoda so všetkými príslušnými požiadavkami smernice EÚ.

V prípade potreby:

Toto zariadenie používajte iba na určený účel;

Toto zariadenie nepoužívajte, ak je poškodené alebo chybné.

Vyberte miesto pre produkt, kde nehrozí riziko šliapnutia alebo zakopnutia o kábel. Na kábel nekladte žiadne predmety.

Ak je tento výrobok poškodený, najmä ak je poškodený kábel alebo armatúra, musí byť tento výrobok okamžite vypnutý. V tomto prípade je potrebná výmena;

Pred výmenou vypnite napájanie a nechajte ho vychladnúť, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom alebo popáleninám.

Adaptér (ak je k dispozícii) musí byť nainštalovaný v blízkosti jednotky, nesmie byť pripojený k inému adaptéru a musí byť ľahko dostupný.

Výrobky by sa mali používať iba s originálnym adaptérom.

Tento výrobok by mal otvárať iba kvalifikovaný technik, ak je potrebná údržba.

Nikdy nevykonávajte opravy sami.



Nebezpečenstvo udusenia. Pretože obalové materiály môžu byť prehltnuté alebo nesprávne použité, hrozí riziko udusenia alebo poranenia. Obalové materiály uchovávajte mimo dosahu detí.

Záruka

Akékoľvek zmeny a/alebo úpravy produktu rušia platnosť záruky.

Za škody spôsobené nesprávnym používaním produktu nemôžeme prevziať zodpovednosť.

Viac informácií nájdete na help.calex.eu.

Vylúčenie zodpovednosti

Dizajn a špecifikácie sa môžu zmeniť bez upozornenia. Všetky použité logá, značky a referencie produktov sú ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami ich príslušných vlastníkov a týmto sa ako také uznávajú.

Recyklácia



Tento výrobok je označený týmto symbolom preškrtnutého koša na odpady v súlade s európskou smernicou 2012/19/EU, ktorý upozorňuje, že výrobok sa nesmie likvidovať spolu s iným odpadom z domácnosti. Elektrické a elektronické zariadenia, ktoré nepodliehajú selektívnemu triedeniu, sú z dôvodu prítomnosti nebezpečných látok, zmesí alebo zložiek potenciálne nebezpečné pre životné prostredie a ľudské zdravie. Informácie o vrátení a recyklácii tohto výrobku získate na miestnom mestskom/obecnom úrade alebo u služby na likvidáciu odpadu.

Vysvetlenie Triedy bezpečnosti

-  Bezpečnostná trieda I: Kovové časti zariadení, ktoré spadajú do tejto triedy, sú pripojené k ochrannému vodiču
-  Bezpečnostná trieda II: Tento produkt alebo akákoľvek jeho časť má dvojité izolácie a nemusí byť pripojená k uzemnenej zásuvke.
-  Bezpečnostná trieda III: Zariadenia v tejto skupine fungujú pri veľmi nízkom napätí menšom ako 50 voltov striedavého prúdu. Napríklad 24 voltov.

Bezpečnostná trieda je uvedená na výrobku.

Vysvetlenie Hodnoty IP (Ingress Protection).

- IP20 Chránené proti pevným predmetom väčším ako 12 mm. Žiadna ochrana proti tekutinám.
- IP44 Chránené proti pevným predmetom väčším ako 1 mm. Ochrana proti vertikálnej striekajúcej vode pod uhlom do 60°.
- IP54 Zabraňuje vniknutiu prachu, ktorý by spôsobil poškodenie. Ochrana proti vertikálnej striekajúcej vode pod uhlom do 60°.
- IP65 Prachotesný. Žiadne vniknutie prachu. Chránené pred silnými prúdmi vody zo všetkých smerov. Obmedzený vstup tekutín.

Inštalácia a prevádzka

Pred prvým použitím úplne nabite solárny panel pomocou priloženého USB kábla. Pripojte ho k 5V USB nabíjačke s prúdom minimálne 1,5A. Počiatočné nabíjanie trvá 4–6 hodín. Pre optimálny výkon vyberte miesto s dostatočným slnečným svetlom.

Metóda 1: Na mäkkých povrchoch (pozri str. 4)

- 1+2. Pripojte reflektory a solárny panel k držiakom pomocou priložených skrutiiek.
- 3+4. Namontujte reflektory a panel na zemné kolíky.
5. Spojte reflektory a panel konektormi.
6. Zapichnete kolíky do zeme a upravte panel.

Metóda 2: Na tvrdých povrchoch (pozri str. 5)

- 7+8. Označte otvory pomocou držiakov ako šablóny.
9. Vyvrtajte otvory, vložte hmoždinky a skrutky.
- 10+11. Pripojte reflektory a panel.
12. Spojte všetky časti a nastavte panel.
13. Po úplnom nabití zapnite reflektory pomocou tlačidla vzadu.
14. Stlačením tlačidla Mode prepínajte medzi 4 režimami bieleho svetla, 3 stálymi farbami (červená, zelená, modrá), dynamickým režimom 16 farieb a 8 svetelnými scénami.
15. Otestujte reflektory a senzor deň/noc.
16. Na výmenu batérií odskrutkujte zadný kryt a nahraďte dve batérie identickými 18650 Li-ion 3,7V 1500mAh. Namontujte kryt späť a zlikvidujte staré batérie podľa miestnych predpisov.

Bu kılavuzdaki tüm çeviriler orijinal İngilizce metne dayanmaktadır.

Güvenlik



AB direktifinin tüm ilgili gerekliliklerine uygunluk.

Uygulanabilirse:

Bu cihazı yalnızca amaçlanan amacı için kullanın;

Hasarlı veya arızalıysa bu cihazı kullanmayın.

Ürün için kablounun üzerine basılma veya takılma riskinin olmadığı bir yer seçin. Kablounun üzerine herhangi bir nesne koymayın.

Bu ürün hasarlıysa, özellikle kablo veya bağlantı parçası hasarlıysa, bu ürün derhal kapatılmalıdır. Bu durumda, değiştirilmesi gerekir;

Değiştirmeden önce, elektrik çarpmasını veya yanıkları önlemek için gücü kapatın ve soğumasını bekleyin.

Adaptör (uygulanabilirse) ünitenin yakınına takılmalı, başka bir adaptöre bağlanmamalı ve kolayca erişilebilir olmalıdır.

Ürünler yalnızca orijinal adaptörle kullanılmalıdır.

Bu ürün yalnızca bakım gerektiğinde kalifiye bir teknisyen tarafından açılmalıdır.

Asla kendiniz onarım yapmayın.



Boğulma tehlikesi. Paketleme malzemeleri yutulabileceği veya kötüye kullanılabileceği için boğulma veya yaralanma riski vardır. Paketleme malzemelerini çocuklardan uzak tutun.

Garanti

Üründe yapılan herhangi bir değişiklik ve/veya modifikasyon garantiyi geçersiz kılacaktır. Ürünün uygunsuz kullanımından kaynaklanan hasarlardan sorumlu tutulamayız.

Daha fazla bilgi için help.calex.eu adresine gidin.

Feragatname

Tasarımlar ve özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.

Kullanılan tüm logolar, markalar ve ürün referansları ilgili sahiplerinin ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır ve bu şekilde kabul edilmektedir.

Geri dönüşüm



Bu ürün, diğer evsel atıklarınızla birlikte bertaraf edilmemesi gerektiğini göstermek üzere Avrupa Direktifi 2012/19/EU uyarınca üzerinde çarpı işareti bulunan tekerlekli bir çöp konteyneri simgesiyle etiketlenmiştir. Tehlikeli madde içermesi nedeniyle karışımlar veya bileşenler ile seçmeli tasnife tabi olmayan elektrikli ve elektronik cihazlar, çevre ve insan sağlığı için potansiyel olarak tehlikelidir. Bu ürünün teslim edilmesi ve geri dönüşümü ile ilgili olarak lütfen belediyenizden veya atık bertaraf hizmetinizden bilgi alın.

Açıklama Güvenlik Sınıfları

-  Güvenlik sınıfı I: Bu sınıfa giren ekipmanın metal parçaları bir topraklama koruma iletkenine bağlıdır
-  Güvenlik Sınıfı II: Bu ürün veya herhangi bir parçası çift yalıtımlıdır ve topraklı bir prize bağlanması gerekmez.
-  Güvenlik Sınıfı III: Bu gruptaki ekipman 50 volttan düşük alternatif akımda ekstra düşük voltajda çalışır. Örneğin, 24 volt.

Güvenlik sınıfı ürün üzerinde belirtilir.

Açıklama IP (İngres Koruması) Değerleri

- IP20 12 mm'den büyük katı nesnelere karşı korumalı. Sıvılara karşı koruma yok.
- IP44 1 mm'den büyük katı nesnelere karşı korumalı. 60°'ye kadar bir açıyla dikey sıçrayan suya karşı koruma.
- IP54 Zarar vermeye yetecek kadar toz girişini önler. 60°'ye kadar bir açıyla dikey sıçrayan suya karşı koruma.
- IP65 Toz geçirmez. Toz girişi yok. Her yönden gelen güçlü su fışkırtmasına karşı korumalı. Sınırlı sıvı girişi.

Kurulum ve çalıştırma

İlk kullanımdan önce, güneş paneli kutu içeriğindeki USB kablosu ile tamamen şarj edilmelidir. Bu kabloyu en az 1,5A akım sağlayan 5V USB şarj cihazına bağlayın. İlk şarj süresi 4–6 saattir. En iyi performans için, paneli gün içinde yeterli güneş ışığı alan bir yere kurun.

Yöntem 1: Yumuşak yüzeylerde (bkz. sayfa 4)

- 1+2. Spot lambaları ve güneş panelini verilen vidalarla braketlere sabitleyin.
- 3+4. Spot lambaları ve paneli toprak kazıklarına monte edin.
5. Spot lambaları ve paneli konnektörler aracılığıyla birbirine bağlayın.
6. Tüm kazıkları sağlam şekilde toprağa yerleştirin ve panelin konumunu ayarlayın.

Yöntem 2: Sert yüzeylerde (bkz. sayfa 5)

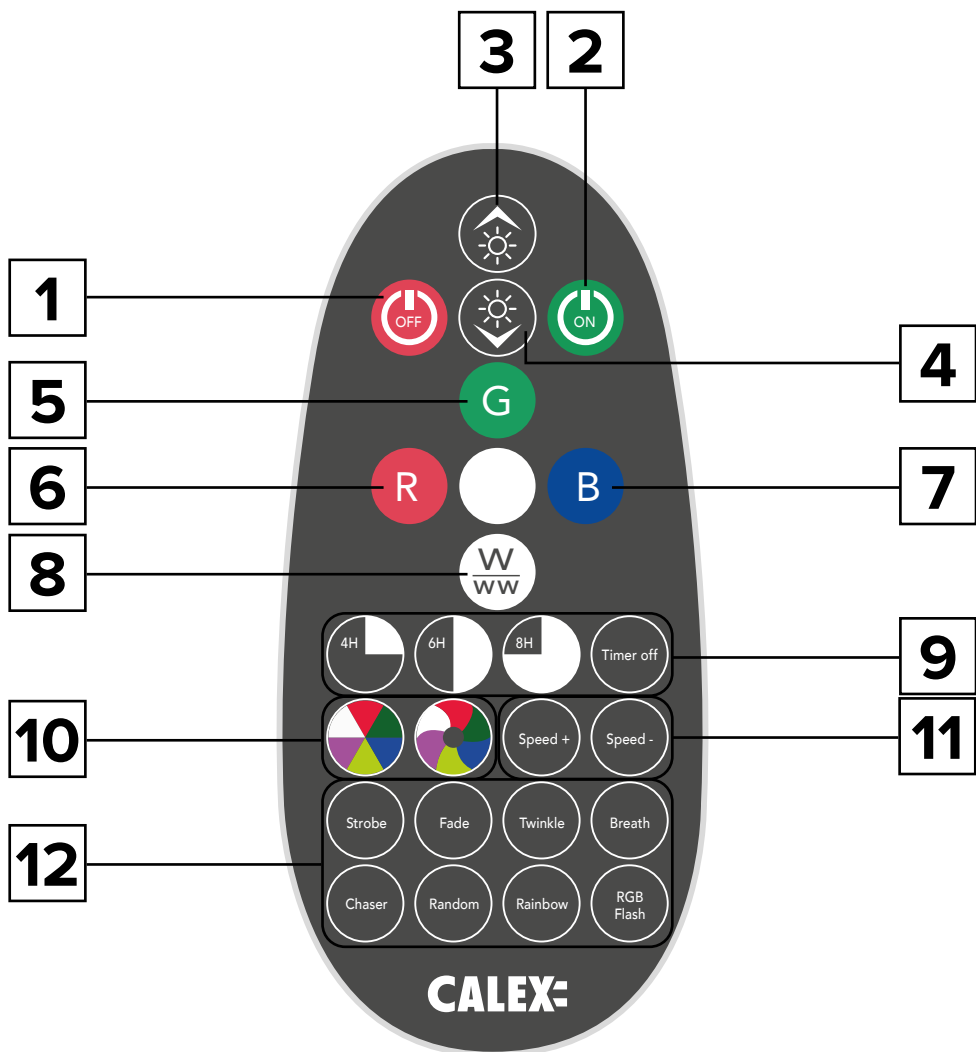
- 7+8. Montaj yerini belirleyin ve deliklerin yerini braketleri şablon olarak kullanarak işaretleyin.
9. Delikleri açın, dübelleri ve vidaları yerleştirin.
- 10+11. Spot lambaları ve paneli braketlere sabitleyin.
12. Bağlantıları yapın ve paneli güneşe doğru ayarlayın.
13. Panel tamamen şarj olduktan sonra, arka kısımdaki güç düğmesiyle spotları açın.
14. Mode düğmesine basarak şu ışık modları arasında geçiş yapabilirsiniz: 4 beyaz ışık modu, 3 sabit renk (Kırmızı, Yeşil, Mavi), dinamik 16 renk modu ve 8 ortam ışığı sahnesi.
15. Spot lambaları ve gündüz/gece sensörünü test edin.
16. Pilleri değiştirmek için arka kapağı sökün, iki pili çıkarın ve aynı türde iki adet 18650 3,7V 1500mAh Li-ion şarjlı pil ile değiştirin. Kapağı geri takın ve vidalayın. Eski pilleri yerel yönetmeliklere uygun şekilde atın.

REMOTE CONTROLLER

APPENDIX



EN Remote Controller Appendix	3	(EU)
DE Anhang zur Fernbedienung	4	(D)
BG Приложение за дистанционно управление	5	(CZ)
CZ Příloha k dálkovému ovladači	6	(BG)
DK Bilag til fjernbetjening	7	(DK)
EE Kaugjuhtimispuldi lisa	8	(EST)
ES Apéndice del control remoto	9	(ES)
FI Kauko-ohjaimen liite	10	(FIN)
FR Annexe de la télécommande	11	(F) (B)
GR Παράρτημα τηλεχειριστηρίου	12	(GR)
HR Dodatak za daljinski upravljač	13	(HR)
HU Távirányító melléklet	14	(HU)
IT Appendice del telecomando	15	(I)
LT Nuotolinio valdymo priedas	16	(LT)
LV Tālvadības pults pielikums	17	(LV)
NL Bijlage voor afstandsbediening	18	(NL) (B)
NO Vedlegg til fjernkontroll	19	(N)
PL Dodatek do pilota	20	(PL)
PT Apêndice do controle remoto	21	(PRT)
RO Anexă a telecomenzii	22	(RO)
SE Bilaga till fjärrkontroll	23	(S)
SI Dodatek k daljinskemu upravljalniku	24	(SLO)
SK Príloha k diaľkovému ovládaču	25	(SK)
TR Uzaktan Kumanda Ek Bilgisi	26	(TR)



Remote control instructions

The remote control uses a CR2032-3V button battery. The remote control is on automatic standby mode when not in use. Normally the battery can be used for more than six months. The battery can be replaced by the same type.

Memory function

The spots will remember the last setting before being switched off and continue in that setting when switched back on.

Remote control functions

1. Press the button to turn spots off.
2. Press the button to turn spots on.
3. In static mode, press the button to increase the spots brightness.
4. In static mode, press the button to reduce the spots brightness.
5. Green. Press the button for green light mode.
6. Red. Press the button for red light mode.
7. Blue. Press the button for blue light mode.
8. Cold white - Warm white. Press the button for white light mode. There are totally four different cold white/warm white modes. Toggle between these modes by pressing this button repeatedly.
9. Timer functions: Press the 4-hour timer button and the spots will turn off after 4 hours. Press the 6-hour timer button and the spots will turn off after 6 hours. Press the 8-hour timer button and the spots will turn off after 8 hours. Pressing the Timer off button will turn off the timer function.
10. Static 16 colors: with each press, the spots will turn into one of in total 16 different colors.
Dynamic 16 colors: press the button, the spots will automatically turn into one of in total 16 different colors.
11. Speed +/-: in scene mode, press the - button to slow down and press the + button to speed up.
12. 8 preset modes.
Press Strobe, and the spots will flash once and then change to one of in total 16 different colors.
Press Fade, and the spots will turn one of in total 16 different colors slowly.
Press Twinkle, and the spots will turn into colors and flash continuously.
Press Breath, and the color of the spots changes from dark to bright and finally again dark in one of in total 16 different colors.
Press Chaser, and the spots will light up one by one then turn into one of in total 16 different colors.
Press Random, and each spot will turn into different colors randomly.
Press Rainbow, and the spots will change into one of in total 7 different colors one by one gradually.
Press RGB flash, and the spots will turn into RGB and flash.

Anweisungen zur Fernbedienung

Die Fernbedienung verwendet eine CR2032-3V-Knopfzelle. Sie befindet sich im automatischen Standby-Modus, wenn sie nicht benutzt wird. Normalerweise kann die Batterie länger als sechs Monate verwendet werden. Die Batterie kann durch den gleichen Typ ersetzt werden.

Speicherfunktion

Die Spots merken sich die letzte Einstellung vor dem Ausschalten und setzen diese beim erneuten Einschalten fort.

Funktionen der Fernbedienung

1. Drücken Sie die Taste, um die Spots auszuschalten.
2. Drücken Sie die Taste, um die Spots einzuschalten.
3. Im statischen Modus: Taste drücken, um die Helligkeit zu erhöhen.
4. Im statischen Modus: Taste drücken, um die Helligkeit zu verringern.
5. Grün: Taste für grünes Licht drücken.
6. Rot: Taste für rotes Licht drücken.
7. Blau: Taste für blaues Licht drücken.
8. Kaltweiß – Warmweiß: Taste für weißes Licht drücken. Es gibt insgesamt vier verschiedene Kaltweiß/Warmweiß-Modi. Durch wiederholtes Drücken wird zwischen diesen Modi gewechselt.
9. Timer-Funktionen: Mit der 4-Stunden-Taste schalten sich die Spots nach 4 Stunden aus. Mit der 6-Stunden-Taste nach 6 Stunden. Mit der 8-Stunden-Taste nach 8 Stunden. Mit der Timer-Aus-Taste wird die Timer-Funktion deaktiviert.
10. Statisch 16 Farben: Mit jedem Druck wechseln die Spots zwischen 16 verschiedenen Farben.
Dynamisch 16 Farben: Taste drücken, die Spots wechseln automatisch zwischen 16 verschiedenen Farben.
11. Geschwindigkeit $\pm$: Im Szenenmodus Taste „-“ zum Verlangsamen und „+“ zum Beschleunigen drücken.
12. Acht voreingestellte Modi:
Strobe: Spots blitzen einmal und wechseln zu einer der 16 Farben.
Fade: Spots wechseln langsam zwischen 16 Farben.
Twinkle: Spots wechseln die Farben und blitzen fortlaufend.
Breath: Farbe verändert sich von dunkel zu hell und wieder zu dunkel in einer der 16 Farben.
Chaser: Spots leuchten nacheinander auf und wechseln dann in einer der 16 Farben.
Random: Jeder Spot zeigt zufällig eine andere Farbe.
Rainbow: Spots wechseln allmählich durch 7 Farben.
RGB-Flash: Spots blitzen in RGB-Farben.

Инструкции за дистанционно управление

Дистанционното управление използва батерия тип „копче“ CR2032-3V. Дистанционното управление е в автоматичен режим на готовност, когато не се използва. Обикновено батерията може да се използва повече от шест месеца. Батерията може да се смени със същия тип.

Функция памет

Прожекторите ще запомнят последната настройка преди да бъдат изключени и ще продължат да работят в тази настройка, когато бъдат включени отново.

Функции на дистанционното управление

1. Натиснете бутона, за да изключите прожекторите.
2. Натиснете бутона, за да ги включите.
3. В статичен режим натиснете бутона, за да увеличите яркостта на прожекторите.
4. В статичен режим натиснете бутона, за да намалите яркостта на прожекторите.
5. Зелено. Натиснете бутона за режим на зелена светлина.
6. Червено. Натиснете бутона за режим на червена светлина.
7. Синьо. Натиснете бутона за режим на синя светлина.
8. Студено бяло - Топло бяло. Натиснете бутона за режим на бяла светлина.
Има общо четири различни режима студено бяло/топло бяло. Превключвайте между тези режими, като натискате този бутон многократно.
9. Функции на таймера: Натиснете бутона за 4-часов таймер и светлините ще се изключат след 4 часа. Натиснете бутона за 6-часов таймер и светлините ще се изключат след 6 часа. Натиснете бутона за 8-часов таймер и светлините ще се изключат след 8 часа. Натискането на бутона за изключване на таймера ще изключи функцията на таймера.
10. Статични 16 цвята: с всяко натискане светлините ще се променят в един от общо 16 различни цвята.
Динамични 16 цвята: натиснете бутона, светлините автоматично ще се променят в един от общо 16 различни цвята.
11. Скорост +/- в режим на сцена натиснете бутона -, за да забавите, и бутона +, за да ускорите.
12. 8 предварително зададени режима. Натиснете Strobe (Стробоскоп) и светлините ще премигнат веднъж и след това ще се променят в един от общо 16 различни цвята.
Натиснете Fade (Избледняване) и светлините ще се променят бавно в един от общо 16 различни цвята.
Натиснете Twinkle и петната ще се превърнат в цветове и ще мигат непрекъснато.
Натиснете Breath и цветът на петната ще се промени от тъмен към ярък и накрая отново тъмен в един от общо 16 различни цвята.
Натиснете Chaser и петната ще светнат едно по едно, след което ще се превърнат в един от общо 16 различни цвята.
Натиснете Random и всяко петно ще се промени в различни цветове на случаен принцип. Натиснете Rainbow и петната ще се променят постепенно в един от общо 7 различни цвята едно по едно.
Натиснете RGB flash и петната ще се превърнат в RGB и ще мигат.

Pokyny pro dálkové ovládání

Dálkový ovladač používá knoflíkovou baterii CR2032-3V. Dálkový ovladač se při nepoužívání automaticky přepne do pohotovostního režimu. Baterie obvykle vydrží déle než šest měsíců. Baterii lze vyměnit za stejný typ.

Funkce paměti

Reflektory si pamatují poslední nastavení před vypnutím a po opětovném zapnutí zůstanou v tomto nastavení.

Funkce dálkového ovladače

1. Stisknutím tlačítka reflektory vypnete.
2. Stisknutím tlačítka reflektory zapnete.
3. Ve statickém režimu stiskněte tlačítko pro zvýšení jasu reflektoru.
4. Ve statickém režimu stiskněte tlačítko pro snížení jasu reflektoru.
5. Zelená. Stiskněte tlačítko pro režim zeleného světla.
6. Červená. Stiskněte tlačítko pro režim červeného světla.
7. Modrá. Stiskněte tlačítko pro režim modrého světla.
8. Studená bílá - Teplá bílá. Stiskněte tlačítko pro režim bílého světla. Existují celkem čtyři různé režimy studené bílé/teplé bílé. Mezi těmito režimy přepínáte opakovaným stisknutím tohoto tlačítka.
9. Funkce časovače: Stiskněte tlačítko 4hodinového časovače a reflektory se po 4 hodinách vypnou. Stiskněte tlačítko 6hodinového časovače a reflektory se po 6 hodinách vypnou. Stiskněte tlačítko 8hodinového časovače a reflektory se po 8 hodinách vypnou. Stisknutím tlačítka vypnutí časovače se funkce časovače vypne.
10. Statických 16 barev: s každým stisknutím se reflektory změní na jednu z celkem 16 různých barev.
Dynamických 16 barev: stisknutím tlačítka se reflektory automaticky změní na jednu z celkem 16 různých barev.
11. Rychlost +/-: v režimu scény stiskněte tlačítko - pro zpomalení a tlačítko + pro zrychlení.
12. 8 přednastavených režimů. Stiskněte tlačítko Strobe a reflektory jednou bliknou a poté se změní na jednu z celkem 16 různých barev. Stiskněte tlačítko Fade a reflektory se pomalu změní na jednu z celkem 16 různých barev.
Stiskněte Twinkle a skvrny se změní na barvy a budou nepřetržitě blikat. Stiskněte Breath a barva skvrn se změní z tmavé na světlou a nakonec opět na tmavou v jedné z celkem 16 různých barev.
Stiskněte Chaser a skvrny se postupně rozsvítí a poté se změní na jednu z celkem 16 různých barev. Stiskněte Random a každá skvrna se náhodně změní na jinou barvu. Stiskněte Rainbow a skvrny se postupně změní na jednu z celkem 7 různých barev. Stiskněte RGB flash a skvrny se změní na RGB a budou blikat.

Fjernbetjeningsinstruktioner

Fjernbetjeningen bruger et CR2032-3V knapbatteri. Fjernbetjeningen er automatisk i standbytilstand, når den ikke er i brug. Normalt kan batteriet bruges i mere end seks måneder. Batteriet kan udskiftes med et batteri af samme type.

Hukommelsesfunktion

Pletterne husker den sidste indstilling, før de blev slukket, og fortsætter med den indstilling, når de tændes igen.

Fjernbetjeningens funktioner

1. Tryk på knappen for at slukke pletterne.
2. Tryk på knappen for at tænde pletterne.
3. I statisk tilstand skal du trykke på knappen for at øge pletternes lysstyrke.
4. I statisk tilstand skal du trykke på knappen for at reducere pletternes lysstyrke.
5. Grøn. Tryk på knappen for grøn lystilstand.
6. Rød. Tryk på knappen for rød lystilstand.
7. Blå. Tryk på knappen for blå lystilstand.
8. Koldhvid - Varm hvid. Tryk på knappen for hvid lystilstand.
Der er i alt fire forskellige koldhvide/varmhvide tilstande. Skift mellem disse tilstande ved at trykke gentagne gange på denne knap.
9. Timerfunktioner: Tryk på 4-timers timerknappen, og pletterne slukker efter 4 timer. Tryk på 6-timers timerknappen, og pletterne slukker efter 6 timer. Tryk på 8-timers timerknappen, og pletterne slukker efter 8 timer. Hvis du trykker på timerknappen, slukkes timerfunktionen.
10. Statiske 16 farver: Ved hvert tryk skifter pletterne til en af i alt 16 forskellige farver.
Dynamiske 16 farver: Ved tryk på knappen skifter pletterne automatisk til en af i alt 16 forskellige farver.
11. Hastighed +/-: I scenetilstand skal du trykke på - knappen for at sætte farten ned og trykke på + knappen for at øge farten.
12. 8 forudindstillede tilstande.
Tryk på Strobe, og pletterne blinker én gang og skifter derefter til en af i alt 16 forskellige farver.
Tryk på Fade, og pletterne skifter langsomt til en af i alt 16 forskellige farver.
Tryk på Twinkle, og pletterne vil skifte til farver og blinke kontinuerligt. Tryk på Breath, og farven på pletterne skifter fra mørk til lys og endelig igen mørk i en af i alt 16 forskellige farver. Tryk på Chaser, og pletterne vil lyse op en efter en og derefter skifte til en af i alt 16 forskellige farver. Tryk på Random, og hver plet vil tilfældigt skifte til forskellige farver. Tryk på Rainbow, og pletterne vil gradvist skifte til en af i alt 7 forskellige farver en efter en. Tryk på RGB-blitz, og pletterne vil skifte til RGB og blinke.

Kaugjuhtimispuldi juhised

Kaugjuhtimispult kasutab CR2032-3V nööppatareid. Kaugjuhtimispult lülitub automaatselt ooterežiimile, kui seda ei kasutata. Tavaliselt saab patareid kasutada kauem kui kuus kuud. Patareid saab vahetada sama tüüpi patareide vastu.

Mälufunktsioon

Punktvalgustid mäletavad viimast seadistust enne väljalülitamist ja jäävad sellesse seadistusse ka pärast uuesti sisselülitamist.

Kaugjuhtimispuldi funktsioonid

1. Punktvalgustite väljalülitamiseks vajutage nuppu.
2. Punktvalgustite sisselülitamiseks vajutage nuppu.
3. Staatilises režiimis vajutage nuppu, et suurendada punktvalgustite heledust.
4. Staatilises režiimis vajutage nuppu, et vähendada punktvalgustite heledust.
5. Roheline. Rohelise valguse režiimi jaoks vajutage nuppu.
6. Punane. Punase valguse režiimi jaoks vajutage nuppu.
7. Sinine. Sinise valguse režiimi jaoks vajutage nuppu.
8. Külm valge - soe valge. Valge valguse režiimi jaoks vajutage nuppu. Kaugjuhtimispuldil on kokku neli erinevat külma valge/sooja valge režiimi. Nende režiimide vahel saate vahetada, vajutades seda nuppu korduvalt.
9. Taimeri funktsioonid: Vajutage 4-tunnise taimeri nuppu ja täpid lülituvad 4 tunni pärast välja. Vajutage 6-tunnise taimeri nuppu ja täpid lülituvad 6 tunni pärast välja. Vajutage 8-tunnise taimeri nuppu ja täpid lülituvad 8 tunni pärast välja. Taimeri väljalülitusnupu vajutamine lülitab taimeri funktsiooni välja.
10. Staatilised 16 värvi: iga vajutusega muutuvad täpid üheks kokku 16 erinevast värvist.
Dünaamilised 16 värvi: nupu vajutamisel muutuvad täpid automaatselt üheks kokku 16 erinevast värvist.
11. Kiirus +/-: stseenirežiimis vajutage nuppu - aeglustamiseks ja nuppu + kiirendamiseks.
12. 8 eelseadistatud režiimi.
Välklambi vajutamisel vilguvad täpid üks kord ja muutuvad seejärel üheks kokku 16 erinevast värvist.
Fade'i vajutamisel muutuvad täpid aeglaselt üheks kokku 16 erinevast värvist. Vajuta nuppu „Twinkle“ ja laigud muutuvad värvilisteks ja vilguvad pidevalt.
Vajuta nuppu „Hinga“ ja laigude värvus muutub tumedast heledaks ja lõpuks jälle tumedaks ühes kokku 16 erinevast värvist.
Vajuta nuppu „Chaser“ ja laigud süttivad ükshaaval ning muutuvad seejärel üheks kokku 16 erinevast värvist.
Vajuta nuppu „Random“ ja iga täpp muutub juhuslikult erinevaks värviks. Vajuta nuppu „Rainbow“ ja laigud muutuvad järk-järgult üheks kokku 7 erinevast värvist.
Vajuta nuppu „RGB flash“ ja laigud muutuvad RGB-ks ja vilguvad.

Instrucciones del mando a distancia

El control remoto utiliza una pila de botón CR2032-3V. El control remoto se activa automáticamente cuando no se usa. Normalmente, la pila puede usarse durante más de seis meses. Se puede reemplazar por una del mismo tipo.

Función de memoria

Los focos recordarán la última configuración antes de apagarse y continuarán con esa configuración al volver a encenderse.

Funciones del control remoto

1. Presione el botón para apagar los focos.
2. Presione el botón para encender los focos.
3. En modo estático, presione el botón para aumentar el brillo de los focos.
4. En modo estático, presione el botón para reducir el brillo de los focos.
5. Verde. Presione el botón para el modo de luz verde.
6. Rojo. Presione el botón para el modo de luz roja.
7. Azul. Presione el botón para el modo de luz azul.
8. Blanco frío - Blanco cálido. Presione el botón para el modo de luz blanca. Hay cuatro modos diferentes: blanco frío/blanco cálido. Alterne entre estos modos pulsando este botón repetidamente.
9. Funciones del temporizador: Pulse el botón del temporizador de 4 horas y los focos se apagarán después de 4 horas. Pulse el botón del temporizador de 6 horas y los focos se apagarán después de 6 horas. Pulse el botón del temporizador de 8 horas y los focos se apagarán después de 8 horas. Al pulsar el botón de apagado del temporizador, se desactivará la función del temporizador.
10. 16 colores estáticos: con cada pulsación, los focos se convertirán en uno de los 16 colores diferentes disponibles.
16 colores dinámicos: pulse el botón y los focos se convertirán automáticamente en uno de los 16 colores diferentes disponibles.
11. Velocidad +/-: en el modo de escena, pulse el botón - para reducir la velocidad y el botón + para aumentarla.
12. 8 modos preestablecidos.
Presiona "Strobe" y los puntos parpadearán una vez y luego cambiarán a uno de los 16 colores diferentes.
Presiona "Fade" y los puntos cambiarán a uno de los 16 colores diferentes lentamente.
Presiona "Brightkle" y los puntos cambiarán a colores y parpadearán continuamente.
Presiona "Breath" y el color de los puntos cambiará de oscuro a brillante y finalmente a oscuro de nuevo en uno de los 16 colores diferentes.
Presiona "Chaser" y los puntos se iluminarán uno a uno y luego cambiarán a uno de los 16 colores diferentes.
Presiona "Random" y cada punto cambiará a un color diferente aleatoriamente. Presiona "Arcoíris" y los puntos cambiarán a uno de los 7 colores diferentes gradualmente.
Presiona "RGB flash" y los puntos cambiarán a RGB y parpadearán.

Kaukosäätimen ohjeet

Kaukosäädin käyttää CR2032-3V-nappiparistoa. Kaukosäädin on automaattisessa valmiustilassa, kun sitä ei käytetä. Normaalisti paristoa voi käyttää yli kuusi kuukautta. Paristo voidaan vaihtaa samanlaiseen paristoon.

Muistitoiminto

Spottivalot muistavat viimeisimmän asetuksen ennen sammuttamista ja pysyvät kyseisessä asetuksessa, kun ne kytketään takaisin päälle.

Kaukosäätimen toiminnot

1. Paina painiketta sammuttaaksesi spotit.
2. Paina painiketta sytyttääksesi spotit.
3. Staattisessa tilassa paina painiketta lisätäksesi spottien kirkkautta.
4. Staattisessa tilassa paina painiketta vähentääksesi spottien kirkkautta.
5. Vihreä. Paina painiketta vihreän valon tilaan siirtymiseksi.
6. Punainen. Paina painiketta punaisen valon tilaan siirtymiseksi.
7. Sininen. Paina painiketta sinisen valon tilaan siirtymiseksi.
8. Kylmä valkoinen - Lämmin valkoinen. Paina painiketta valkoisen valon tilaan siirtymiseksi.
Kylmän valkoisen/lämmin valkoisen valon tiloja on yhteensä neljä erilaista. Vaihda tilojen välillä painamalla tätä painiketta toistuvasti.
9. Ajastintoiminnot: Paina 4 tunnin ajastinpainiketta, niin pistevalot sammuvat 4 tunnin kuluttua. Paina 6 tunnin ajastinpainiketta, niin pistevalot sammuvat 6 tunnin kuluttua. Paina 8 tunnin ajastinpainiketta, niin pistevalot sammuvat 8 tunnin kuluttua. Ajastimen sammutuspainikkeen painaminen sammuttaa ajastintoiminnon.
10. Staattinen 16 väriä: jokaisella painalluksella pistevalot vaihtuvat yhteen yhteensä 16 eri väristä.
Dynaaminen 16 väriä: paina painiketta, niin pistevalot vaihtuvat automaattisesti yhteen yhteensä 16 eri väristä.
11. Nopeus +/-: kohtaustilassa paina -painiketta hidastaaksesi ja paina +painiketta kiihdyttääksesi.
12. 8 esiasetettua tilaa.
Paina Strobo-painiketta, niin pistevalot välähtävät kerran ja vaihtuvat sitten yhteen yhteensä 16 eri väristä.
Paina Häivytyksen-painiketta, niin pistevalot vaihtuvat hitaasti yhteen yhteensä 16 eri väristä.
Paina Tuike-painiketta, niin täplät muuttuvat väreiksi ja vilkkuvat jatkuvasti.
Paina Hengitä-painiketta, niin täplien väri muuttuu tummasta kirkkaaksi ja lopulta taas tummaksi, ja väri muuttuu yhteen yhteensä 16 eri väristä.
Paina Seuraaja-painiketta, niin täplät syttyvät yksi kerrallaan ja muuttuvat sitten yhteen yhteensä 16 eri väristä.
Paina Satunnainen-painiketta, niin jokainen täplä muuttuu satunnaisesti eri väriksi. Paina Sateenkaari-painiketta, niin täplät muuttuvat yksi kerrallaan yhteen yhteensä seitsemästä eri väristä vähitellen.
Paina RGB-välähdys-painiketta, niin täplät muuttuvat RGB-väreiksi ja vilkkuvat.

Instructions de la télécommande

La télécommande fonctionne avec une pile bouton CR2032-3V. Elle se met automatiquement en veille lorsqu'elle n'est pas utilisée. Normalement, la pile peut être utilisée pendant plus de six mois. Elle peut être remplacée par une pile du même type.

Fonction mémoire

Les spots mémorisent le dernier réglage avant leur extinction et conservent ce réglage lors de leur rallumage.

Fonctions de la télécommande

1. Appuyez sur le bouton pour éteindre les spots.
2. Appuyez sur le bouton pour les allumer.
3. En mode statique, appuyez sur le bouton pour augmenter leur luminosité.
4. En mode statique, appuyez sur le bouton pour diminuer leur luminosité.
5. Vert. Appuyez sur le bouton pour passer en mode lumière verte.
6. Rouge. Appuyez sur le bouton pour passer en mode lumière rouge.
7. Bleu. Appuyez sur le bouton pour passer en mode lumière bleue.
8. Blanc froid - Blanc chaud. Appuyez sur le bouton pour passer en mode lumière blanche.
Il existe quatre modes différents : blanc froid/blanc chaud. Basculez entre ces modes en appuyant plusieurs fois sur ce bouton.
9. Fonctions minuterie : Appuyez sur le bouton de la minuterie de 4 heures et les spots s'éteindront au bout de 4 heures. Appuyez sur le bouton de la minuterie de 6 heures et les spots s'éteindront au bout de 6 heures. Appuyez sur le bouton de la minuterie de 8 heures et les spots s'éteindront au bout de 8 heures. Appuyer sur le bouton d'arrêt de la minuterie désactive la fonction minuterie.
10. 16 couleurs statiques : à chaque pression, les spots se transforment en 16 couleurs différentes.
16 couleurs dynamiques : appuyez sur le bouton, les spots se transforment automatiquement en 16 couleurs différentes.
11. Vitesse +/- : en mode scène, appuyez sur le bouton - pour ralentir et sur le bouton + pour accélérer.
12. 8 modes prédéfinis.
Appuyez sur Strobe, et les spots clignoteront une fois, puis passeront à l'une des 16 couleurs différentes.
Appuyez sur Fade et les spots changeront lentement de couleur parmi 16.
Appuyez sur Twinkle et les spots changeront de couleur et clignoteront en continu.
Appuyez sur Breath et la couleur des spots passe du foncé au clair, puis au foncé parmi 16.
Appuyez sur Chaser et les spots s'allumeront un par un, puis changeront de couleur parmi 16.
Appuyez sur Random et chaque spot changera de couleur de manière aléatoire. Appuyez sur Rainbow et les spots changeront progressivement de couleur parmi 7.
Appuyez sur RGB Flash et les spots changeront de couleur et clignoteront.

Οδηγίες τηλεχειρισμού

Το τηλεχειριστήριο χρησιμοποιεί μια μπαταρία κουμπιού CR2032-3V. Το τηλεχειριστήριο βρίσκεται σε αυτόματη λειτουργία αναμονής όταν δεν χρησιμοποιείται. Κανονικά, η μπαταρία μπορεί να χρησιμοποιηθεί για περισσότερο από έξι μήνες. Η μπαταρία μπορεί να αντικατασταθεί με την ίδια ποιότητας.

Λειτουργία μνήμης

Τα σποτ θα θυμούνται την τελευταία ρύθμιση πριν απενεργοποιηθούν και θα συνεχίσουν να λειτουργούν σε αυτήν τη ρύθμιση όταν ενεργοποιηθούν ξανά.

Λειτουργίες τηλεχειριστηρίου

1. Πατήστε το κουμπί για να απενεργοποιήσετε τα σποτ.
2. Πατήστε το κουμπί για να ενεργοποιήσετε τα σποτ.
3. Σε στατική λειτουργία, πατήστε το κουμπί για να αυξήσετε τη φωτεινότητα των σποτ.
4. Σε στατική λειτουργία, πατήστε το κουμπί για να μειώσετε τη φωτεινότητα των σποτ.
5. Πράσινο. Πατήστε το κουμπί για λειτουργία πράσινου φωτός.
6. Κόκκινο. Πατήστε το κουμπί για λειτουργία κόκκινου φωτός.
7. Μπλε. Πατήστε το κουμπί για λειτουργία μπλε φωτός.
8. Ψυχρό λευκό - Θερμό λευκό. Πατήστε το κουμπί για λειτουργία λευκού φωτός. Υπάρχουν συνολικά τέσσερις διαφορετικές λειτουργίες κρύου λευκού/θερμού λευκού. Εναλλαγή μεταξύ αυτών των λειτουργιών πατώντας επανειλημμένα αυτό το κουμπί.
9. Λειτουργίες χρονοδιακόπτη: Πατήστε το κουμπί χρονοδιακόπτη 4 ωρών και τα σποτ θα απενεργοποιηθούν μετά από 4 ώρες. Πατήστε το κουμπί χρονοδιακόπτη 6 ωρών και τα σποτ θα απενεργοποιηθούν μετά από 6 ώρες. Πατήστε το κουμπί χρονοδιακόπτη 8 ωρών και τα σποτ θα απενεργοποιηθούν μετά από 8 ώρες. Πατώντας το κουμπί απενεργοποίησης χρονοδιακόπτη θα απενεργοποιηθεί η λειτουργία χρονοδιακόπτη.
10. Στατικά 16 χρώματα: με κάθε πάτημα, τα σποτ θα μετατραπούν σε ένα από τα συνολικά 16 διαφορετικά χρώματα.
Δυναμικά 16 χρώματα: πατήστε το κουμπί, τα σποτ θα μετατραπούν αυτόματα σε ένα από τα συνολικά 16 διαφορετικά χρώματα.
11. Ταχύτητα +/- στη λειτουργία σκηνής, πατήστε το κουμπί - για να επιβραδύνετε και πατήστε το κουμπί + για να επιταχύνετε.
12. 8 προκαθορισμένες λειτουργίες.
Πατήστε το Φλας και τα σποτ θα αναβοσβήσουν μία φορά και στη συνέχεια θα αλλάξουν σε ένα από τα συνολικά 16 διαφορετικά χρώματα. Πατήστε Fade (Ξαφνικό Φάδεμα) και τα σημεία θα αλλάξουν αργά σε ένα από τα συνολικά 16 διαφορετικά χρώματα. Πατήστε Twinkle (Ταϊνία) και τα σημεία θα μετατραπούν σε χρώματα και θα αναβοσβήνουν συνεχώς. Πατήστε Breath (Ανάπαψη) και το χρώμα των σημείων θα αλλάξει από σκούρο σε φωτεινό και τέλος ξανά σκούρο σε ένα από τα συνολικά 16 διαφορετικά χρώματα. Πατήστε Chaser (Κάθε Chaser) και τα σημεία θα ανάψουν ένα προς ένα και στη συνέχεια θα μετατραπούν σε ένα από τα συνολικά 16 διαφορετικά χρώματα. Πατήστε Random (Τυχαίο) και κάθε σημείο θα μετατραπεί σε διαφορετικά χρώματα τυχαία. Πατήστε Rainbow (Ουράνιο Τόξο) και τα σημεία θα αλλάξουν σταδιακά σε ένα από τα συνολικά 7 διαφορετικά χρώματα, ένα προς ένα. Πατήστε RGB flash (Φλας RGB) και τα σημεία θα μετατραπούν σε RGB και θα αναβοσβήσουν.

Upute za daljinski upravljač

Daljinski upravljač koristi gumbastu bateriju CR2032-3V. Daljinski upravljač je u automatskom stanju pripravnosti kada se ne koristi. Baterija se obično može koristiti dulje od šest mjeseci. Baterija se može zamijeniti istom vrstom.

Funkcija memorije

Reflektori će zapamtiti posljednju postavku prije isključivanja i nastaviti će raditi u toj postavci kada se ponovno uključe.

Funkcije daljinskog upravljača

1. Pritisnite gumb za isključivanje reflektora.
2. Pritisnite gumb za uključivanje reflektora.
3. U statičkom načinu rada pritisnite gumb za povećanje svjetline reflektora.
4. U statičkom načinu rada pritisnite gumb za smanjenje svjetline reflektora.
5. Zeleno. Pritisnite gumb za način rada zelenog svjetla.
6. Crveno. Pritisnite gumb za način rada crvenog svjetla.
7. Plavo. Pritisnite gumb za način rada plavog svjetla.
8. Hladno bijelo - Toplo bijelo. Pritisnite gumb za način rada bijelog svjetla. Postoje ukupno četiri različita načina rada hladno bijele/toplo bijele. Prebacujte se između ovih načina rada više puta pritiskom na ovu tipku.
9. Funkcije timera: Pritisnite tipku timera od 4 sata i reflektori će se isključiti nakon 4 sata. Pritisnite tipku timera od 6 sati i reflektori će se isključiti nakon 6 sati. Pritisnite tipku timera od 8 sati i reflektori će se isključiti nakon 8 sati. Pritiskom na tipku Time off isključit ćete funkciju timera.
10. Statičkih 16 boja: svakim pritiskom, reflektori će se pretvoriti u jednu od ukupno 16 različitih boja.
Dinamičkih 16 boja: pritisnite tipku, reflektori će se automatski pretvoriti u jednu od ukupno 16 različitih boja.
11. Brzina +/-: u načinu rada scene pritisnite tipku - za usporavanje i tipku + za ubrzavanje.
12. 8 unaprijed postavljenih načina rada.
Pritisnite Strobe i reflektori će jednom bljesnuti, a zatim se promijeniti u jednu od ukupno 16 različitih boja.
Pritisnite Fade i reflektori će se polako prebacivati u jednu od ukupno 16 različitih boja.
Pritisnite Twinkle i točke će se pretvoriti u boje i neprestano bljeskati.
Pritisnite Dah i boja točkica će se promijeniti iz tamne u svijetlu i na kraju ponovno u tamnu u jednoj od ukupno 16 različitih boja.
Pritisnite Chaser i točke će se paliti jedna po jedna, a zatim se pretvoriti u jednu od ukupno 16 različitih boja.
Pritisnite Random i svaka točka će se nasumično pretvoriti u različite boje.
Pritisnite Duga i točke će se postupno mijenjati u jednu od ukupno 7 različitih boja, jednu po jednu.
Pritisnite RGB bljesak i točke će se pretvoriti u RGB i bljeskati.

Távírányító utasítások

A távirányító CR2032-3V gombelemmel működik. Használaton kívül a távirányító automatikus készenléti üzemmódban van. Az elem általában több mint hat hónapig használható. Az elem ugyanolyan típusúra cserélhető.

Memória funkció

A spotlámpák megjegyzik a kikapcsolás előtti utolsó beállítást, és bekapcsoláskor is abban a beállításban maradnak.

A távirányító funkciói

1. A spotlámpák kikapcsolásához nyomja meg a gombot.
2. A spotlámpák bekapcsolásához nyomja meg a gombot.
3. Statikus módban nyomja meg a gombot a spotlámpák fényerejének növeléséhez.
4. Statikus módban nyomja meg a gombot a spotlámpák fényerejének csökkentéséhez.
5. Zöld. Nyomja meg a gombot a zöld fény módhoz.
6. Piros. Nyomja meg a gombot a piros fény módhoz.
7. Kék. Nyomja meg a gombot a kék fény módhoz.
8. Hideg fehér - Meleg fehér. Nyomja meg a gombot a fehér fény módhoz.
Összesen négy különböző hideg fehér/meleg fehér mód létezik. A módok között a gomb ismételt megnyomásával válthat.
9. Időzítő funkciók: Nyomja meg a 4 órás időzítő gombot, és a spotlámpák 4 óra elteltével kikapcsolnak. Nyomja meg a 6 órás időzítő gombot, és a spotlámpák 6 óra elteltével kikapcsolnak. Nyomja meg a 8 órás időzítő gombot, és a spotlámpák 8 óra elteltével kikapcsolnak. Az Időzítő kikapcsolása gomb megnyomásával kikapcsolhatja az időzítő funkciót.
10. Statikus 16 szín: minden megnyomásra a spotlámpák összesen 16 különböző szín egyikére váltanak.
Dinamikus 16 szín: a gomb megnyomásával a spotlámpák automatikusan összesen 16 különböző szín egyikére váltanak.
11. Sebesség +/-: jelenet módban nyomja meg a - gombot a lassításhoz, a + gombot a gyorsításhoz.
12. 8 előre beállított mód.
A Stroboszkóp gomb megnyomásával a spotlámpák egyszer felvillannak, majd összesen 16 különböző szín egyikére váltanak.
Az Eltűnés gomb megnyomásával a spotlámpák lassan összesen 16 különböző szín egyikére váltanak.
Nyomd meg a Csillogás gombot, és a foltok színekké változnak és folyamatosan villognak.
Nyomd meg a Lélegzet gombot, és a foltok színe sötétről világosra, majd végül ismét sötétre változik, összesen 16 különböző szín egyikében.
Nyomd meg a Üldöző gombot, és a foltok egyenként felvillannak, majd összesen 16 különböző szín egyikébe váltanak.
Nyomd meg a Véletlenszerű gombot, és minden folt véletlenszerűen különböző színűvé válik. Nyomd meg a Szivárvány gombot, és a foltok fokozatosan összesen 7 különböző szín egyikébe változnak.
Nyomd meg az RGB Flash gombot, és a foltok RGB-vé válnak és villognak.

Istruzioni per il telecomando

Il telecomando utilizza una batteria a bottone CR2032-3V. Il telecomando entra automaticamente in modalità standby quando non viene utilizzato. Normalmente la batteria può essere utilizzata per più di sei mesi. La batteria può essere sostituita con una dello stesso tipo.

Funzione di memoria

I faretto ricorderanno l'ultima impostazione prima dello spegnimento e manterranno tale impostazione alla riaccensione.

Funzioni del telecomando

1. Premere il pulsante per spegnere i faretto.
2. Premere il pulsante per accendere i faretto.
3. In modalità statica, premere il pulsante per aumentare la luminosità dei faretto.
4. In modalità statica, premere il pulsante per ridurre la luminosità dei faretto.
5. Verde. Premere il pulsante per la modalità luce verde.
6. Rosso. Premere il pulsante per la modalità luce rossa.
7. Blu. Premere il pulsante per la modalità luce blu.
8. Bianco freddo - Bianco caldo. Premere il pulsante per la modalità luce bianca.
Sono disponibili quattro diverse modalità bianco freddo/bianco caldo. Passare da una modalità all'altra premendo ripetutamente questo pulsante.
9. Funzioni timer: premere il pulsante del timer da 4 ore e i faretto si spegneranno dopo 4 ore. Premere il pulsante del timer da 6 ore e i faretto si spegneranno dopo 6 ore. Premere il pulsante del timer da 8 ore e i faretto si spegneranno dopo 8 ore. Premendo il pulsante di spegnimento timer si disattiva la funzione timer.
10. 16 colori statici: a ogni pressione, i faretto si trasformeranno in uno dei 16 colori disponibili.
16 colori dinamici: premere il pulsante, i faretto si trasformeranno automaticamente in uno dei 16 colori disponibili.
11. Velocità +/- in modalità scena, premere il pulsante - per rallentare e premere il pulsante + per accelerare.
12. 8 modalità preimpostate.
Premere Strobo e i faretto lampeggeranno una volta e poi cambieranno colore scegliendo uno dei 16 colori disponibili.
Premi Fade e i punti cambieranno lentamente di uno dei 16 colori disponibili.
Premi Twinkle e i punti cambieranno colore e lampeggeranno in modo continuo.
Premi Breath e il colore dei punti cambierà da scuro a luminoso e infine di nuovo scuro in uno dei 16 colori disponibili.
Premi Chaser e i punti si accenderanno uno alla volta, per poi cambiare colore in uno dei 16 colori disponibili.
Premi Random e ogni punto cambierà colore in modo casuale.
Premi Rainbow e i punti cambieranno gradualmente di uno dei 7 colori disponibili.
Premi RGB flash e i punti cambieranno colore in RGB e lampeggeranno.

Nuotolinio valdymo instrukcijos

Nuotolinio valdymo pultas naudoja CR2032-3V mygtukinę bateriją.

Nenaudojamas nuotolinio valdymo pultas automatiškai įsijungia į budėjimo režimą. Paprastai bateriją galima naudoti ilgiau nei šešis mėnesius. Bateriją galima pakeisti tokio paties tipo baterija.

Atminties funkcija

Žibintai įsimins paskutinį nustatymą prieš išjungiant ir liks tame nustatyme, kai vėl įjungsite.

Nuotolinio valdymo pulto funkcijos

1. Paspauskite mygtuką, kad išjungtumėte žibintus.
2. Paspauskite mygtuką, kad įjungtumėte žibintus.
3. Statiniu režimu paspauskite mygtuką, kad padidintumėte žibintų ryškumą.
4. Statiniu režimu paspauskite mygtuką, kad sumažintumėte žibintų ryškumą.
5. Žalia. Paspauskite mygtuką, kad įjungtumėte žalios šviesos režimą.
6. Raudona. Paspauskite mygtuką, kad įjungtumėte raudonos šviesos režimą.
7. Mėlyna. Paspauskite mygtuką, kad įjungtumėte mėlynos šviesos režimą.
8. Šaltai balta - Šiltai balta. Paspauskite mygtuką, kad įjungtumėte baltos šviesos režimą.
Yra iš viso keturi skirtingi šaltai baltos / šiltos baltos šviesos režimai. Perjunkite šiuos režimus pakartotinai paspausdami šį mygtuką.
9. Laikmačio funkcijos: Paspauskite 4 valandų laikmačio mygtuką ir taškinės lemputės išsijungs po 4 valandų. Paspauskite 6 valandų laikmačio mygtuką ir taškinės lemputės išsijungs po 6 valandų. Paspauskite 8 valandų laikmačio mygtuką ir taškinės lemputės išsijungs po 8 valandų. Paspaudus laikmačio išjungimo mygtuką, laikmačio funkcija išsijungs.
10. Statinės 16 spalvų: su kiekvienu paspaudimu taškinės lemputės pasikeis į vieną iš 16 skirtingų spalvų.
Dinaminės 16 spalvų: paspaudus mygtuką, taškinės lemputės automatiškai pasikeis į vieną iš 16 skirtingų spalvų.
11. Greitis +/-: scenos režimu paspauskite mygtuką „-“, kad sulėtintumėte, ir mygtuką „+“, kad pagreitintumėte.
12. 8 iš anksto nustatyti režimai.
Paspauskite „Strobe“ (mirksėjimas), ir taškinės lemputės sumirksės vieną kartą, o tada pasikeis į vieną iš 16 skirtingų spalvų.
Paspauskite „Fade“ (išblukimas), ir taškinės lemputės lėtai pasikeis į vieną iš 16 skirtingų spalvų.
Paspauskite „Twinkle“ (mirksėjimas) ir dėmės virs spalvomis ir nuolat mirksės.
Paspauskite „Breath“ (kvėpavimas) ir dėmių spalva pasikeis iš tamsios į ryškia ir galiausiai vėl į tamsią vieną iš 16 skirtingų spalvų.
Paspauskite „Chaser“ (persekiojimas) ir dėmės po vieną nušvis, o tada pasidarys vieną iš 16 skirtingų spalvų.
Paspauskite „Rastic“ (atsitiktinė) ir kiekviena dėmė atsitiktine tvarka pasikeis į skirtingas spalvas. Paspauskite „Rainbow“ (vaivorykštė) ir dėmės palaipsniui pasikeis į vieną iš 7 skirtingų spalvų.
Paspauskite „RGB flash“ (RGB mirksėjimas) ir dėmės taps RGB ir mirksės.

Tālvadības pulsts instrukcijas

Tālvadības pulsts izmanto CR2032-3V pogas bateriju. Tālvadības pulsts automātiski pārslēdzas gaidīšanas režīmā, kad tā netiek lietota. Parasti bateriju var izmantot ilgāk par sešiem mēnešiem. Bateriju var nomainīt pret tāda paša tipa bateriju.

Atmiņas funkcija

Prožektorī atcerēsies pēdējo iestatījumu pirms izslēgšanas un saglabās šo iestatījumu pēc atkārtotas ieslēgšanas.

Tālvadības pulsts funkcijas

1. Nospiediet pogu, lai izslēgtu prožektorus.
2. Nospiediet pogu, lai ieslēgtu prožektorus.
3. Statiskajā režīmā nospiediet pogu, lai palielinātu prožektoru spilgtumu.
4. Statiskajā režīmā nospiediet pogu, lai samazinātu prožektoru spilgtumu.
5. Zaļš. Nospiediet pogu, lai ieslēgtu zaļās gaismas režīmu.
6. Sarkans. Nospiediet pogu, lai ieslēgtu sarkanās gaismas režīmu.
7. Zils. Nospiediet pogu, lai ieslēgtu zilās gaismas režīmu.
8. Auksti balta - Silti balta. Nospiediet pogu, lai ieslēgtu baltās gaismas režīmu.
Ir pavisam četri dažādi auksti baltas/silti baltas gaismas režīmi. Pārslēdzieties starp šiem režīmiem, atkārtoti nospiežot šo pogu.
9. Taimera funkcijas: Nospiediet 4 stundu taimera pogu, un punkti izslēgsies pēc 4 stundām. Nospiediet 6 stundu taimera pogu, un punkti izslēgsies pēc 6 stundām. Nospiediet 8 stundu taimera pogu, un punkti izslēgsies pēc 8 stundām. Nospiežot taimera izslēgšanas pogu, taimera funkcija tiks izslēgta.
10. Statiskas 16 krāsas: ar katru nospiešanas reizi punkti mainīsies vienā no kopumā 16 dažādām krāsām.
Dinamiskas 16 krāsas: nospiediet pogu, un punkti automātiski mainīsies vienā no kopumā 16 dažādām krāsām.
11. Ātrums +/-: ainas režīmā nospiediet pogu -, lai palēninātu, un nospiediet pogu +, lai paātrinātu.
12. 8 iepriekš iestatīti režīmi.
Nospiežot stroboskopisku, punkti vienreiz iemirgosies un pēc tam mainīsies uz vienu no kopumā 16 dažādām krāsām.
Nospiežot izbalēšanas pogu, punkti lēnām mainīsies vienā no kopumā 16 dažādām krāsām. Nospied pogu "Mirkšķēšana", un punkti mainīsies krāsās un nepārtraukti mirgos.
Nospied pogu "Elpošana", un punktu krāsa mainīsies no tumšas uz spilgtu un visbeidzot atkal tumšu vienā no kopumā 16 dažādām krāsām.
Nospied pogu "Dzenāšana", un punkti iedegsies viens pēc otra, pēc tam pārvērtīsies vienā no kopumā 16 dažādām krāsām.
Nospied pogu "Nejauši", un katrs punkts nejauši pārvērtīsies dažādās krāsās. Nospied pogu "Varavīksne", un punkti pakāpeniski mainīsies vienā no kopumā 7 dažādām krāsām.
Nospied pogu "RGB mirkšķināšana", un punkti pārvērtīsies RGB krāsās un mirgos.

Instructies voor de afstandsbediening

De afstandsbediening werkt op een CR2032-3V knoopcelbatterij. De afstandsbediening staat automatisch in de stand-bymodus wanneer deze niet in gebruik is. Normaal gesproken kan de batterij langer dan zes maanden worden gebruikt. De batterij kan worden vervangen door een batterij van hetzelfde type.

Geheugenfunctie

De spots onthouden de laatste instelling voordat ze werden uitgeschakeld en behouden die instelling wanneer ze weer worden ingeschakeld.

Functies van de afstandsbediening

1. Druk op de knop om de spots uit te schakelen.
2. Druk op de knop om de spots in te schakelen.
3. Druk in de statische modus op de knop om de helderheid van de spots te verhogen.
4. Druk in de statische modus op de knop om de helderheid van de spots te verlagen.
5. Groen. Druk op de knop voor de groene lichtmodus.
6. Rood. Druk op de knop voor de rode lichtmodus.
7. Blauw. Druk op de knop voor de blauwe lichtmodus.
8. Koud wit - Warm wit. Druk op de knop voor de witte lichtmodus. Er zijn in totaal vier verschillende koud wit/warm wit modi. Wissel tussen deze modi door herhaaldelijk op deze knop te drukken.
9. Timerfuncties: Druk op de 4-uurs timerknop en de spots schakelen na 4 uur uit. Druk op de 6-uurs timerknop en de spots schakelen na 6 uur uit. Druk op de 8-uurs timerknop en de spots schakelen na 8 uur uit. Door op de Timer uit-knop te drukken, wordt de timerfunctie uitgeschakeld.
10. Statisch 16 kleuren: bij elke druk op de knop veranderen de spots in een van de in totaal 16 verschillende kleuren.
Dynamisch 16 kleuren: druk op de knop en de spots veranderen automatisch in een van de in totaal 16 verschillende kleuren.
11. Snelheid +/-: druk in de scènemodus op de - knop om te vertragen en op de + knop om te versnellen.
12. 8 vooraf ingestelde modi.
Druk op Strobe en de spots flitsen één keer en veranderen vervolgens in een van de in totaal 16 verschillende kleuren.
Druk op Fade en de spots veranderen langzaam in één van de in totaal 16 verschillende kleuren.
Druk op Twinkle en de spots veranderen van kleur en knipperen continu.
Druk op Breath en de kleur van de spots verandert van donker naar licht en uiteindelijk weer donker in één van de in totaal 16 verschillende kleuren.
Druk op Chaser en de spots lichten één voor één op en veranderen vervolgens in één van de in totaal 16 verschillende kleuren.
Druk op Random en elke spot verandert willekeurig in een andere kleur. Druk op Rainbow en de spots veranderen één voor één geleidelijk in één van de in totaal 7 verschillende kleuren.
Druk op RGB flash en de spots veranderen in RGB en knipperen.

Instruksjoner for fjernkontroll

Fjernkontrollen bruker et CR2032-3V knappebatteri. Fjernkontrollen er i automatisk standby-modus når den ikke er i bruk. Normalt kan batteriet brukes i mer enn seks måneder. Batteriet kan byttes ut med et av samme type.

Minnefunksjon

Spottene vil huske den siste innstillingen før de ble slått av, og fortsetter i den innstillingen når de slås på igjen.

Fjernkontrollfunksjoner

1. Trykk på knappen for å slå av spottene.
2. Trykk på knappen for å slå på spottene.
3. I statisk modus, trykk på knappen for å øke spottens lysstyrke.
4. I statisk modus, trykk på knappen for å redusere spottens lysstyrke.
5. Grønn. Trykk på knappen for grønn lysmodus.
6. Rød. Trykk på knappen for rød lysmodus.
7. Blå. Trykk på knappen for blå lysmodus.
8. Kaldhvit - Varmhvit. Trykk på knappen for hvit lysmodus.
Det er totalt fire forskjellige kalde hvite/varmhvite moduser. Veksle mellom disse modusene ved å trykke gjentatte ganger på denne knappen.
9. Timerfunksjoner: Trykk på 4-timers timerknappen, så slår prikkene seg av etter 4 timer. Trykk på 6-timers timerknappen, så slår prikkene seg av etter 6 timer. Trykk på 8-timers timerknappen, så slår prikkene seg av etter 8 timer. Ved å trykke på Timer av-knappen slår du av timerfunksjonen.
10. Statistiske 16 farger: For hvert trykk vil prikkene endres til en av totalt 16 forskjellige farger.
Dynamiske 16 farger: Trykk på knappen, så endres prikkene automatisk til en av totalt 16 forskjellige farger.
11. Hastighet +/-: I scenemodus trykker du på --knappen for å senke hastigheten og på +-knappen for å øke hastigheten.
12. 8 forhåndsinnstilte moduser.
Trykk på Strobe, så blinker prikkene én gang og endres deretter til en av totalt 16 forskjellige farger.
Trykk på Fade, så endres prikkene sakte til en av totalt 16 forskjellige farger.
Trykk på Twinkle, så vil flekkene bli til farger og blinke kontinuerlig.
Trykk på Breath, så endres fargen på flekkene fra mørk til lys og til slutt mørk igjen i en av totalt 16 forskjellige farger. Trykk på Chaser, så vil flekkene lyse opp én etter én og deretter bli til én av totalt 16 forskjellige farger. Trykk på Random, så vil hver flekk bli tilfeldig til forskjellige farger. Trykk på Rainbow, så vil flekkene gradvis bli til én av totalt 7 forskjellige farger én etter én. Trykk på RGB-blits, så vil flekkene bli til RGB og blinke.

Instrukcje dotyczące pilota

Pilot zdalnego sterowania jest zasilany baterią guzikową CR2032-3V. Pilot automatycznie przechodzi w tryb czuwania, gdy nie jest używany. Baterię można normalnie używać przez ponad sześć miesięcy. Baterię można wymienić na baterię tego samego typu.

Funkcja pamięci

Reflektory zapamiętują ostatnie ustawienie przed wyłączeniem i kontynuują działanie w tym ustawieniu po ponownym włączeniu.

Funkcje pilota zdalnego sterowania

1. Naciśnij przycisk, aby wyłączyć reflektory.
2. Naciśnij przycisk, aby włączyć reflektory.
3. W trybie statycznym naciśnij przycisk, aby zwiększyć jasność reflektorów.
4. W trybie statycznym naciśnij przycisk, aby zmniejszyć jasność reflektorów.
5. Zielony. Naciśnij przycisk, aby włączyć tryb zielonego światła.
6. Czerwony. Naciśnij przycisk, aby włączyć tryb czerwonego światła.
7. Niebieski. Naciśnij przycisk, aby włączyć tryb niebieskiego światła.
8. Zimna biel - Ciepła biel. Naciśnij przycisk, aby włączyć tryb białego światła.
Istnieją cztery różne tryby zimnej bieli/ciepłej bieli. Przełączaj się między tymi trybami, naciskając wielokrotnie ten przycisk.
9. Funkcje timera: Naciśnij przycisk timera 4-godzinnego, a punkty wyłączą się po 4 godzinach. Naciśnij przycisk timera 6-godzinnego, a punkty wyłączą się po 6 godzinach. Naciśnij przycisk timera 8-godzinnego, a punkty wyłączą się po 8 godzinach. Naciśnięcie przycisku timera wyłącza funkcję timera.
10. Statyczne 16 kolorów: po każdym naciśnięciu punkty zmieniają się w jeden z łącznie 16 różnych kolorów.
Dynamiczne 16 kolorów: naciśnij przycisk, a punkty automatycznie zmieniają się w jeden z łącznie 16 różnych kolorów.
11. Prędkość +/- w trybie scen naciśnij przycisk -, aby zwolnić, i naciśnij przycisk +, aby przyspieszyć.
12. 8 predefiniowanych trybów.
Naciśnij przycisk Strobe, a punkty zamigają raz, a następnie zmieniają się w jeden z łącznie 16 różnych kolorów.
Naciśnij Fade, a kropki powoli zmieniają kolor na jeden z łącznie 16 różnych kolorów.
Naciśnij Twinkle, a kropki zmieniają kolor i będą migać nieprzerwanie.
Naciśnij Breath, a kolor kropek zmieni się z ciemnego na jasny, a następnie znów na ciemny w jednym z łącznie 16 różnych kolorów.
Naciśnij Chaser, a kropki zaczną się zapalać jedna po drugiej, a następnie zmieniają kolor na jeden z łącznie 16 różnych kolorów.
Naciśnij Random, a każda kropka losowo zmieni kolor na inny.
Naciśnij Rainbow, a kropki stopniowo zmieniają kolor na jeden z łącznie 7 różnych kolorów.
Naciśnij RGB flash, a kropki zmieniają kolor na RGB i będą migać.

Instruções do telecomando

O comando à distância utiliza uma pilha tipo botão CR2032-3V.

O telecomando entra em modo de espera automático quando não está a ser utilizado. Normalmente, a bateria pode ser utilizada durante mais de seis meses. A bateria pode ser substituída por uma do mesmo tipo.

Função de memória

Os spots memorizarão a última configuração antes de serem desligados e permanecerão nessa configuração quando ligados novamente.

Funções do comando à distância

1. Pressione o botão para desligar os spots.
2. Pressione o botão para ligar os spots.
3. No modo estático, pressione o botão para aumentar o brilho dos spots.
4. No modo estático, pressione o botão para reduzir o brilho dos spots.
5. Verde. Prima o botão para o modo de luz verde.
6. Vermelho. Prima o botão para o modo de luz vermelha.
7. Azul. Prima o botão para o modo de luz azul.
8. Branco frio - Branco quente. Prima o botão para o modo de luz branca.
Existem quatro modos diferentes de branco frio/branco quente. Alterne entre estes modos premindo este botão repetidamente.
9. Funções do temporizador: Prima o botão do temporizador de 4 horas e os spots desligar-se-ão após 4 horas. Pressione o botão do temporizador de 6 horas e os spots desligar-se-ão após 6 horas. Pressione o botão do temporizador de 8 horas e os spots desligar-se-ão após 8 horas. Premir o botão "Timer Off" desativará a função do temporizador.
10. 16 cores estáticas: a cada pressão, os spots transformar-se-ão numa de 16 cores diferentes.
16 cores dinâmicas: pressione o botão e os spots transformar-se-ão automaticamente numa das 16 cores diferentes.
11. Velocidade +/-: no modo de cena, prima o botão - para diminuir a velocidade e o botão + para acelerar.
12. 8 modos predefinidos.
Pressione o botão Strobe e os spots piscarão uma vez e depois mudarão para uma das 16 cores diferentes.
Prima Fade e os pontos mudarão lentamente para uma das 16 cores diferentes.
Prima Twinkle e os pontos mudarão de cor e piscarão continuamente.
Pressiona Breath e a cor dos pontos mudará de escuro para brilhante e, finalmente, novamente escuro numa das 16 cores diferentes.
Pressiona Chaser e os pontos acenderão um a um e transformar-se-ão numa das 16 cores diferentes.
Prima Random e cada ponto mudará para uma cor diferente aleatoriamente. Pressiona Rainbow e os pontos mudarão gradualmente para uma das 7 cores diferentes, uma a uma.
Prima RGB flash e os pontos mudarão para RGB e piscarão.

Instrucțiuni pentru telecomandă

Telecomanda folosește o baterie tip buton CR2032-3V. Telecomanda este în modul standby automat atunci când nu este utilizată. În mod normal, bateria poate fi utilizată mai mult de șase luni. Bateria poate fi înlocuită cu una de același tip.

Funcție de memorie

Spoturile vor reține ultima setare înainte de a fi oprite și vor continua să funcționeze în acea setare la repornire.

Funcțiile telecomenzii

1. Apăsăți butonul pentru a opri spoturile.
2. Apăsăți butonul pentru a aprinde spoturile.
3. În modul static, apăsăți butonul pentru a crește luminozitatea spoturilor.
4. În modul static, apăsăți butonul pentru a reduce luminozitatea spoturilor.
5. Verde. Apăsăți butonul pentru modul lumină verde.
6. Roșu. Apăsăți butonul pentru modul lumină roșie.
7. Albastru. Apăsăți butonul pentru modul lumină albastră.
8. Alb rece - Alb cald. Apăsăți butonul pentru modul lumină albă. Există în total patru moduri diferite de alb rece/alb cald. Comutați între aceste moduri apăsând repetat acest buton.
9. Funcții temporizator: Apăsăți butonul temporizatorului de 4 ore, iar spoturile se vor stinge după 4 ore. Apăsăți butonul temporizatorului de 6 ore, iar spoturile se vor stinge după 6 ore. Apăsăți butonul temporizatorului de 8 ore, iar spoturile se vor stinge după 8 ore. Apăsarea butonului de oprire a temporizatorului va dezactiva funcția temporizatorului.
10. Static 16 culori: la fiecare apăsare, spoturile se vor transforma într-una dintre cele 16 culori diferite în total.
Dinamic 16 culori: apăsăți butonul, spoturile se vor transforma automat într-una dintre cele 16 culori diferite în total.
11. Viteză +/-: în modul scenă, apăsăți butonul - pentru a încetini și apăsăți butonul + pentru a accelera.
12. 8 moduri presetate.
Apăsăți Strobe, iar spoturile vor clipi o dată, apoi se vor schimba într-una dintre cele 16 culori diferite în total.
Apăsăți Fade (Estonare), iar petele se vor transforma încet într-una dintre cele 16 culori diferite în total.
Apăsăți Twinkle (Sclipire), iar petele se vor transforma în culori și vor clipi continuu.
Apăsăți Breath (Respirație), iar culoarea petelor se schimbă de la întunecat la luminos și în final din nou întunecat într-una dintre cele 16 culori diferite în total.
Apăsăți Chaser (Vânător), iar petele se vor aprinde unul câte unul, apoi se vor transforma într-una dintre cele 16 culori diferite în total.
Apăsăți Random (Aleatoriu), iar fiecare punct se va transforma aleatoriu în culori diferite. Apăsăți Rainbow (Curcubeu), iar petele se vor schimba treptat într-una dintre cele 7 culori diferite, una câte una.
Apăsăți RGB flash (Fulgire RGB), iar petele se vor transforma în RGB și vor clipi.

Instruktioner för fjärrkontroll

Fjärrkontrollen använder ett CR2032-3V knappbatteri. Fjärrkontrollen är i automatiskt standbyläge när den inte används. Normalt kan batteriet användas i mer än sex månader. Batteriet kan bytas ut mot ett av samma typ.

Minnefunktion

Spottarna kommer ihåg den senaste inställningen innan de stängdes av och fortsätter att ha den inställningen när de slås på igen.

Fjärrkontrollens funktioner

1. Tryck på knappen för att stänga av spottarna.
2. Tryck på knappen för att tända spottarna.
3. I statiskt läge, tryck på knappen för att öka spottarnas ljusstyrka.
4. I statiskt läge, tryck på knappen för att minska spottarnas ljusstyrka.
5. Grön. Tryck på knappen för grönt ljusläge.
6. Röd. Tryck på knappen för rött ljusläge.
7. Blå. Tryck på knappen för blått ljusläge.
8. Kallvit - Varmvit. Tryck på knappen för vitt ljusläge.
Det finns totalt fyra olika kallvita/varmvita lägen. Växla mellan dessa lägen genom att trycka på knappen upprepade gånger.
9. Timerfunktioner: Tryck på 4-timmarstimerknappen så släcks prickarna efter 4 timmar. Tryck på 6-timmarstimerknappen så släcks prickarna efter 6 timmar. Tryck på 8-timmarstimerknappen så släcks prickarna efter 8 timmar. Om du trycker på timerknappen stängs timerfunktionen av.
10. Statiska 16 färger: Med varje tryckning ändras prickarna till en av totalt 16 olika färger.
Dynamiska 16 färger: Tryck på knappen så ändras prickarna automatiskt till en av totalt 16 olika färger.
11. Hastighet +/-: I scenläge, tryck på --knappen för att sakta ner och tryck på +-knappen för att öka hastigheten.
12. 8 förinställda lägen.
Tryck på Strobe-knappen så blinkar prickarna en gång och ändras sedan till en av totalt 16 olika färger.
Tryck på Fade-knappen så ändras prickarna långsamt till en av totalt 16 olika färger.
Tryck på Twinkle så ändras färgerna och fläckarna blinkar kontinuerligt.
Tryck på Breath så ändras färgen på fläckarna från mörk till ljus och slutligen mörk igen i en av totalt 16 olika färger.
Tryck på Chaser så lyser fläckarna upp en efter en och förvandlas sedan till en av totalt 16 olika färger.
Tryck på Random så ändras varje fläck slumpmässigt till olika färger.
Tryck på Rainbow så ändras fläckarna gradvis till en av totalt 7 olika färger en efter en.
Tryck på RGB-blixt så ändras fläckarna till RGB och blinkar.

Navodila za daljinsko upravljanje

Daljinski upravljalnik uporablja gumbasto baterijo CR2032-3V. Daljinski upravljalnik se samodejno preklopi v stanje pripravljenosti, ko ni v uporabi. Običajno lahko baterijo uporabljate več kot šest mesecev. Baterijo lahko zamenjate z isto vrsto.

Funkcija pomnilnika

Reflektorji si bodo zapomnili zadnjo nastavitev pred izklopom in ob ponovnem vklopu ohranili to nastavitev.

Funkcije daljinskega upravljalnika

1. Pritisnite gumb, da izklopite reflektorje.
2. Pritisnite gumb, da vklopite reflektorje.
3. V statičnem načinu pritisnite gumb, da povečate svetlost reflektorja.
4. V statičnem načinu pritisnite gumb, da zmanjšate svetlost reflektorja.
5. Zelena. Pritisnite gumb za način zelene luči.
6. Rdeča. Pritisnite gumb za način rdeče luči.
7. Modra. Pritisnite gumb za način modre luči.
8. Hladno bela - Toplo bela. Pritisnite gumb za način bele luči.
Na voljo so štirje različni načini hladno bele/toplo bele svetlobe.
Med temi načini preklapljate z večkratnim pritiskom na ta gumb.
9. Funkcije časovnika: Pritisnite gumb za 4-urni časovnik in reflektorji se bodo izklopili po 4 urah. Pritisnite gumb za 6-urni časovnik in reflektorji se bodo izklopili po 6 urah. Pritisnite gumb za 8-urni časovnik in reflektorji se bodo izklopili po 8 urah. S pritiskom na gumb za izklop časovnika se funkcija časovnika izklopi.
10. Statičnih 16 barv: z vsakim pritiskom se reflektorji spremenijo v eno od skupno 16 različnih barv.
Dinamičnih 16 barv: pritisnite gumb in reflektorji se bodo samodejno spremenili v eno od skupno 16 različnih barv.
11. Hitrost +/-: v načinu prizora pritisnite gumb - za upočasnitev in gumb + za pospešitev.
12. 8 prednastavljenih načinov.
Pritisnite gumb Strobe in reflektorji bodo enkrat utripnili in se nato spremenili v eno od skupno 16 različnih barv.
Pritisnite Fade in reflektorji se bodo počasi spremenili v eno od skupno 16 različnih barv.
Pritisnite Utripaj in pike se bodo spremenile v barve ter neprekinjeno utripale.
Pritisnite Dih in barva pik se bo spremenila iz temne v svetlo in na koncu spet v temno v eni od skupno 16 različnih barv.
Pritisnite Lovilec in pike se bodo ena za drugo prižigale, nato pa se bodo spremenile v eno od skupno 16 različnih barv.
Pritisnite Naključno in vsaka pika se bo naključno spremenila v različne barve.
Pritisnite Mavrica in pike se bodo postopoma ena za drugo spremenile v eno od skupno 7 različnih barv.
Pritisnite RGB bliskavica in pike se bodo spremenile v RGB in utripale.

Pokyny na diaľkové ovládanie

Diaľkový ovládač používa gombíkovú batériu CR2032-3V. Diaľkový ovládač sa pri nepoužívaní automaticky prepne do pohotovostného režimu. Batéria sa bežne používa dlhšie ako šesť mesiacov. Batériu je možné vymeniť za rovnaký typ.

Funkcia pamäte

Reflektory si zapamätajú posledné nastavenie pred vypnutím a po opätovnom zapnutí zostanú v tomto nastavení.

Funkcie diaľkového ovládača

1. Stlačením tlačidla vypnete reflektory.
2. Stlačením tlačidla ich zapnete.
3. V statickom režime stlačte tlačidlo pre zvýšenie jasů reflektorov.
4. V statickom režime stlačte tlačidlo pre zníženie jasů reflektorov.
5. Zelená. Stlačte tlačidlo pre režim zeleného svetla.
6. Červená. Stlačte tlačidlo pre režim červeného svetla.
7. Modrá. Stlačte tlačidlo pre režim modrého svetla.
8. Studená biela - Teplá biela. Stlačte tlačidlo pre režim bieleho svetla. K dispozícii sú štyri rôzne režimy studenej bielej/teplej bielej. Prepínajte medzi týmito režimami opakovaným stláčaním tohto tlačidla.
9. Funkcie časovača: Stlačte tlačidlo 4-hodinového časovača a svetlá sa vypnú po 4 hodinách. Stlačte tlačidlo 6-hodinového časovača a svetlá sa vypnú po 6 hodinách. Stlačte tlačidlo 8-hodinového časovača a svetlá sa vypnú po 8 hodinách. Stlačením tlačidla vypnutia časovača sa funkcia časovača vypne.
10. Statických 16 farieb: s každým stlačením sa svetlá zmenia na jednu z celkovo 16 rôznych farieb.
Dynamických 16 farieb: stlačením tlačidla sa svetlá automaticky zmenia na jednu z celkovo 16 rôznych farieb.
11. Rýchlosť +/-: v režime scény stlačte tlačidlo - pre spomalenie a tlačidlo + pre zrýchlenie.
12. 8 prednastavených režimov.
Stlačte tlačidlo Stroboskop a svetlá raz bliknú a potom sa zmenia na jednu z celkovo 16 rôznych farieb.
Stlačte tlačidlo Stlmenie a svetlá sa pomaly zmenia na jednu z celkovo 16 rôznych farieb.
Stlačte tlačidlo Twinkle a bodky sa zmenia na farby a budú nepretržite blikáť.
Stlačte tlačidlo Breath a farba bodiek sa zmení z tmavej na svetlú a nakoniec opäť na tmavú v jednej z celkovo 16 rôznych farieb.
Stlačte tlačidlo Chaser a bodky sa postupne rozsvietia a potom sa zmenia na jednu z celkovo 16 rôznych farieb.
Stlačte tlačidlo Random a každá bodka sa náhodne zmení na inú farbu.
Stlačte tlačidlo Rainbow a bodky sa postupne zmenia na jednu z celkovo 7 rôznych farieb.
Stlačte tlačidlo RGB flash a bodky sa zmenia na RGB a budú blikáť.

Uzaktan kumanda talimatları

Uzaktan kumanda CR2032-3V düğme pil kullanır. Uzaktan kumanda kullanılmadığında otomatik bekleme modundadır. Normalde pil altı aydan fazla kullanılabilir. Pil aynı tipte bir pille değiştirilebilir.

Hafıza fonksiyonu

Spotlar kapatılmadan önceki son ayarı hatırlar ve tekrar açıldığında bu ayarda çalışmaya devam eder.

Uzaktan kumanda fonksiyonları

1. Spotları kapatmak için düğmeye basın.
2. Spotları açmak için düğmeye basın.
3. Statik modda, spotların parlaklığını artırmak için düğmeye basın.
4. Statik modda, spotların parlaklığını azaltmak için düğmeye basın.
5. Yeşil. Yeşil ışık modu için düğmeye basın.
6. Kırmızı. Kırmızı ışık modu için düğmeye basın.
7. Mavi. Mavi ışık modu için düğmeye basın.
8. Soğuk beyaz - Sıcak beyaz. Beyaz ışık modu için düğmeye basın. Toplam dört farklı soğuk beyaz/sıcak beyaz modu vardır. Bu modlar arasında geçiş yapmak için bu düğmeye tekrar tekrar basın.
9. Zamanlayıcı fonksiyonları: 4 saatlik zamanlayıcı düğmesine basın, spotlar 4 saat sonra kapanacaktır. 6 saatlik zamanlayıcı düğmesine basın, spotlar 6 saat sonra kapanacaktır. 8 saatlik zamanlayıcı düğmesine basın, spotlar 8 saat sonra kapanacaktır. Zamanlayıcı kapatma düğmesine basıldığında zamanlayıcı fonksiyonu kapanacaktır.
10. Statik 16 renk: Her basışta spotlar toplam 16 farklı renkten birine dönecektir.
Dinamik 16 renk: Düğmeye bastığınızda spotlar otomatik olarak toplam 16 farklı renkten birine dönecektir.
11. Hız +/-: Sahne modunda, yavaşlatmak için - düğmesine, hızlandırmak için + düğmesine basın.
12. 8 ön ayar modu.
Strobe düğmesine basın, spotlar bir kez yanıp sönecek ve ardından toplam 16 farklı renkten birine dönecektir.
Fade tuşuna basın, noktalar toplamda 16 farklı renkten birine yavaşça dönecektir.
Twinkle tuşuna basın, noktalar renklere dönecek ve sürekli yanıp sönecektir.
Breath tuşuna basın, noktaların rengi koyudan aydınlığa ve son olarak tekrar koyudan toplamda 16 farklı renkten birine dönecektir.
Chaser tuşuna basın, noktalar teker teker aydınlanacak ve ardından toplamda 16 farklı renkten birine dönecektir.
Random tuşuna basın, her nokta rastgele farklı renklere dönecektir. Rainbow tuşuna basın, noktalar toplamda 7 farklı renkten birine kademeli olarak dönecektir.
RGB flash tuşuna basın, noktalar RGB'ye dönecek ve yanıp sönecektir.